

El voto rogado y los problemas postales en algunos países bajaron drásticamente la participación

## El PSOE gana las europeas en el exterior, que tuvieron un 1,84% de participación

El PSOE ganó las elecciones europeas del pasado 25 de mayo entre los residentes en el exterior al conseguir un total de 9.801 votos, lo que supone el 35,55% del total, frente a los 8.346 votos que recibió el PP y que suponen el 30,27%, según los datos facilitados por la formación socialista. Pero la gran noticia volvió a ser la escasa participación. Del cerca de millón y medio de residentes en el exterior con derecho a voto, lo solicitaron 81.039, lo que supone un 5,4%, de los que sólo votaron 27.571 personas, lo que se traduce finalmente en un 1,84% sobre el total de posibles votantes.

La reforma del sistema del voto emigrante que instauró el 'voto rogado' y los problemas en los servicios de correos de algunos países, como Venezuela, donde estaban de huelga, hizo que la participación desde el exterior descendiese drásticamente.

Pág. 16



Españoles residentes en Buenos Aires votan en el Consulado General de la capital argentina.

M.R.

## Entidades gallegas recibieron la primera entrega del libro 'Galicia en Cuba'

El Grupo de Comunicación 'Galicia en el Mundo' ha iniciado la distribución entre las instituciones gallegas en Cuba del primer tomo del libro 'Galicia en Cuba', editado por este grupo y en el que se recogen pormenores de la historia del asociacionismo gallego en la isla. Este primer volumen ha recibido una importante acogida.

Pág. 7



Rodríguez Miranda, durante la inauguración de la muestra en Barcelona.

GM

## Miranda inauguró en Barcelona 'Galicia, Pórtico Universal', que llegará a Argentina

El secretario xeral de Emigración, Antonio Rodríguez Miranda, inauguró en Barcelona 'Galicia i Catalunya, mostra agroalimentària i cultural', con la que inicia su recorrido de este año 'Galicia, Pórtico Universal', una muestra de promoción de los productos gallegos que viajará también a Córdoba y Vitoria, en España, a Hamburgo y llegará en septiembre a Buenos Aires.

Pág. 5

## La Xunta aprueba el decreto para crear el 'Rexistro da Galeguidade'

La Xunta aprobó el Decreto de 'Recoñecemento e Rexistro da Galeguidade', la primera de las normas derivadas de la 'Lei de Galeguidade' que desarrolla su contenido. El decreto se estructura en un título preliminar, dos títulos, dos disposiciones adicionales, una transitoria, una derogatoria y dos últimas.

Las comunidades que se adhieran al 'Rexistro da Galeguidade' se comprometerán, entre otras cosas, a presentar anualmente un balance económico y de actividad y se someten a la obligación de redactar y cumplir un plan de ajuste.

Pág. 6

### SUMARIO

**12** Abierto el plazo para que los astures en Latinoamérica soliciten las ayudas individuales

**17** Miras, Prada y Silva recibieron a directivos de la Confederación Europea

**19** El PP reitera que estudia "caso por caso" la situación de los pensionistas retornados



Nuestras direcciones en internet

[www.cronicasdelaemigracion.com](http://www.cronicasdelaemigracion.com)

[galiciaenelmundo.com](http://galiciaenelmundo.com)

[canariasenelmundo.com](http://canariasenelmundo.com)

[cantabriaenelmundo.com](http://cantabriaenelmundo.com)

[balearsenelmundo.com](http://balearsenelmundo.com)

[asturiasenelmundo.com](http://asturiasenelmundo.com)

[castillayleonelmundo.com](http://castillayleonelmundo.com)

[madridenelmundo.com](http://madridenelmundo.com)

ISAAC OTERO

EL OMBÚ

## La Pinacoteca 'Francisco Fernández del Riego' de Vigo

La Pinacoteca 'Francisco Fernández del Riego' constituye el espacio expositivo del 'Museo Municipal Quiñones de León' en el mismo centro de la ciudad de Vigo. El destinado a la exhibición de los excelentes fondos de su colección de Arte Gallega Contemporánea, desde la perspectiva de propuestas temáticas o antológicas en torno a la obra de un artista, siempre desarrolladas por comisarios independientes cuya especialización se centra en arte gallego. El eje fundamental de este espacio museístico toma como referencia las obras de los 133 artistas que comprenden el catálogo de esta valiosísima colección. He ahí cómo un comisario despliega su proyecto expositivo.

La exposición inaugural titulada 'O Feroso Rosto do País' fue tutelada por el crítico e historiador del arte Carlos L. Bernárdez. Diferentes visiones nos abren paso a fin de recorrer en sucesivas exposiciones un espléndido fondo artístico que está integrado por 578 obras, si hemos de tener presentes la pintura y la escultura, el grabado y los dibujos, sin olvidar una línea de exposiciones de dilatada duración.

'O Feroso Rosto do País' —además de significar el primer itinerario de esta ineludible colección de arte del patrimonio vigués— es asimismo un hermoso viaje a través de la expresión plástica de Galicia desde mediados del siglo XIX. Leemos su subtítulo: "Identidad y universalidad". Ello anticipa que esta muestra también sitúa el arte gallego dentro de su contexto internacional y, a la vez, la define como una forma de expresión de la identidad de un pueblo. He aquí de qué modo está articulada esta exposición en 10 secciones: costumbrismo, primitivismo e identi-

dad, 'Mater Gallaeiae', Escenarios, Naturaleza muerta, Retrato, Europa, Sentimiento de tierra, Temática social, Entre la abstracción y la nueva figuración y Aroma Atlántico. Todo ello nos aproxima a la obra más granada del conjunto de artistas gallegos de los siglos XIX y XX.

El 'Salón de Autor' está dedicado —de manera monográfica— a un artista gallego a partir de las obras de los fondos municipales, complementado por

"obras en préstamo" de otras colecciones ya públicas, ya privadas. En la actualidad, por ejemplo, nos ofrece una 'antológica' del gran pintor Manuel Colmeiro —tantos años de su vida en su taller de Buenos Aires—, una de las figuras esenciales de la generación de 'La Vanguardia histórica', conocida como 'Os Novos', que subrayaron la enorme renovación del arte en Galicia antes de la guerra civil española de 1936.

'La Galería' focaliza su espacio desde una propuesta artística, bien de carácter temático, cronológico o de cualquier otra índole. La muestra inaugural, por ejemplo, ha sido 'Naturaleza Muerta, Naturaleza Viva', obsequiándonos con la visión de dos géneros clásicos: el paisaje y el bodegón, entre los siglos XVII y XIX, teniendo presente la 'Colección de Pintura Europea' del Museo Municipal. Recepción, espacio didáctico en la planta segunda y mirador en la planta cuarta que abarca el centro de la ciudad. Esta Pinacoteca fue inaugurada el 24 de marzo de 2011. Un edificio proyectado en uno de los "pasos" urbanos de la antigua villa amurallada de Vigo: el Pazo de Arias Taboada, que fue construido durante el primer tercio del siglo XVII y exhibe en su fachada el escudo de armas de la familia: los Taboada y Figueroa.



MANUEL SUÁREZ SUÁREZ

MEMORIAS RIOPRATENSES

## Un adeus garimoso para o amigo Adolfo Lozano Bravo

Non é doado escribir unhas liñas recordatorias sobre unha persoa falecida cando hai moi pouco estiveches con ela diante dun micrófono e logo gozando dunha saborosa pizza en Villa Luro. Estou moi triste. Dóeme que se fose camiño do alén o prezado amigo Adolfo J. Lozano Bravo. Coñecino en Montevideo —hai agora 35 anos— cando veu xunto con Graciela Pereira para partici-

participar na celebración do centenario do Centro Galego. Alí proxectou un fermoso audiovisual con fotos súas no que Galicia estoupaba de beleza. A voz de Graciela púxolle sentimento as imaxes dun porteño que viña de coñecer a aldea paterna de Santalla de Dumpín en Castro de Rei.

O ingreso de Adolfo na colectividade fíxose da man de don Rodolfo Prada Chamocín despois de ir falar a un acto na escola onde estudou Adolfo. Logo da charla foi saudar ao gran galeguista —albacea testamentario de Castelao— para informarlle de que seu pai nacera na Terra Chá lucense. O sempre garimoso don Rodolfo convidouno para visitar o Instituto Arxentino de Cultura Galega no que estivo moitos anos empurrando pola difusión da cultura galega en estreita relación co gran directivo Segundo Pampillón.

Logo de sufrir moito polo desprezo feito ao seu mestre Bieito

Cupeiro; deixa o Instituto e comeza a colaborar no Centro Galicia sendo a alma e o motor das primeiras viaxes de alumnos a Galicia. Aquelas históricas visitas —en tempos de Amarelo de Castro en Emigración— foron unha experiencia inesquecible para os participantes que se incorporaron ao esforzo solidario para manter viva a cultura dos avós en Bos Aires.

O seu bo facer foi quen de conseguir que o rector da Universidade de Belgrano, Avelino Porto, autorizase a creación dun Centro de Estudos Galegos na máis importante universidade privada da Arxentina. Agora mesmo ademais de en Belgrano impartía cursos de cultura galega en Avellaneda [Centro Galego] e na Prata [Centro Galego]. Sen esquecer o seu programa de radio no que poñía cartas xa que non chegaba cos anuncios. Fixo presentacións do seu audiovisual por infinidade de cidades do interior arxentino sen cobrar nunca nada. Adolfo era feliz cando algún fillo de emigrantes se achegaba a comentarlle sobre as orixes. Decía que non hai mellor pagamento que aquel que sae do corazón dun descendente que decide unirse ao verde espazo atlántico onde naceron os devanceiros.

O meu amigo era un bo coñecedor do mundo do tango. Teño moito material gráfico que me facilitou e tamén gravacións, entre



elas, a serie editada por 'Clarín' titulada *Tango de Colección*. Lozano sabía da teoría e da práctica tanguera porque cantaba e bailaba estupendamente. En Vimianzo ten un grupo de amigos que non esquecen cando de percorrido polas terras bretoas nos alegraba os longos desprazamentos na busca dos máis significativos monumentos megalíticos. Lozano deixa boa semente por toda a xeografía galega. Desde os Ancares e ata O Rosal non hai parroquia onde non recorden cando aquel profesor arxentino se achegou para quitar unha foto e beber un viño na taberna.

Cando poida verei de cumprir un desexo seu que non se puido concretar. Adolfo propúxome a impartición dun curso especial sobre a presenza dos galegos no tango. Tería lugar no Centro Galego de Avellaneda os sábados pola tarde. Decía que sería un éxito e que o presidente Juan Rodríguez estaría moi compracido coa iniciativa xa que hai asociados que me coñecen e outros que leron o meu libro 'A emigración galega no tango riopratense'. O proxecto incluía a entrega de diplomas de asistencia nunha cerimonia de peche onde cantarían Virginia Alarcía. O meu nobre amigo sentíase moi orgulloso de que a súa sobriña Virginia gravase 'Tango sentido', un disco de calidade no que inclúe 'Adiós mi barrio' do baionés Vitor Soliño e 'Corazón al sur' da gayega Eladia Blázquez. Adeus Adolfo e que teñas unha boa viaxe!

LUIS MENÉNDEZ VILLALVA

FIRMA INVITADA

## En la desaparición de Adolfo Lozano, en la distancia, en el recuerdo

Desde Jerusalem, capital de Tierra Santa, donde me encuentro en trabajo periodístico, recibo esta dolorosísima noticia. Estoy conmovido. Familia, amigos todos de Buenos Aires: saber que Adolfo ha sido para mí algo más que un amigo, un compañero de trabajo entrañable, un colaborador inmenso en nuestra afanosa labor de elevar lo máximo posible el nombre de Galicia. Desde los comienzos de la Televisión de Galicia (TVG) en el ya lejano 1985 Adolfo llegó a nuestra redacción en la búsqueda de imágenes, de documentos sonoros e ilustrados para transportarlos a nuestros queridos emigrantes, transterrados del otro lado del charco, amantes de nuestra tierra. Desde aquellos momentos trabamos una fuerte amistad que se fue solidificando con el tiempo y se reforzaba en las circunstancias más adversas. Cómo olvidar el trabajo codo a codo en el programa 'Galeguidade' en el de 'Galegos no Mundo', en las 'Tierras de Merlín', en sus aulas universitarias, etc... en la 'audición' en la que participé hasta hace bien poco. También en

la entrevista que le hice para esta publicación de 'Galicia en el Mundo'... Cómo olvidar las visitas a Buenos Aires, un tango en Almagro, un asado en la quinta de su familia en la Pampa húmeda (os mando, queridos, un enorme abrazo a todos), los paseos por Palermo, Corrientes, Belgrano, Avda. de Mayo, Capital y Provincia toda, La Plata, la Galicia Ideal de la que hablaba Castelao... Y su último favor: la ayuda a mis amigos de la Fundación Valle Inclán en la presentación universitaria de la capital porteña. Volveré pronto a Buenos Aires, pero sentiré su ausencia como si a un tango le faltara el bandleón.



Vai, meu benquerido Adolfo, onda o teu pai, que tamén coñecín, o gran José Lozano de Santalla de Dumpín, aló na Terra Chá, cuxa casa visitei. Ese galego inmenso que chegou a dirixir un sinfín de iniciativas e levantar o chamado Gremio da Golosina da Capital, e que tiña unha retransmisión de moito recoiro, vai, Adolfo, vai, alí onde teu pai a quen tanto nomeabas e do que colliches o exemplo de galeguidade honesta,

traballadora sempre, irónica por veces e caseque sempre leda e sorridente, cando non chegaban os accesos da morriña do alén da Terra, das brétemas do río o do cantor bulideiro dun albariño degoirdo ao fresco do verán.

Quixo o devir do destino que me atopara nas terras de Xesús o recibiren tan triste nova. Deixo a miña prece no Santo Sepulcro da cidade eterna de Xerusalem na honra de Adolfo Lozano Bravo para que vaia polo vento e volva polo aire nos mundos enteiros da galeguidade, como as almas dos bós e xenerosos.

Coa mellor das apertas, amigo Adolfo: meu fervoroso agradecemento, a miña gratitude, a miña mais chorada e afervoadada aperta... E non te esquezas que temos pendente ese bife de chorizo con ensalada de radicheta e zanahoria, regado naturalmente do mellor tinto mendocino!!! Cabaleiro, señor, elegante galego-porteño, non esquezas tampouco de levar a túa cámara para retratar as novas paisaxes nas que vas andar.

Ata sempre, amigo.  
**Luis Menéndez Villalva**  
De camiño a Compostela, desde Xerusalém, a 22 de maio do 2014

Viaje mejor y más barato por  
**LONGUEIRA Y LONGUEIRA**  
que le ofrece ahora...  
salidas organizadas a todos los destinos del mundo  
con los mejores precios  
Excursiones a su medida, con traslados y alojamientos en hoteles de primer nivel.  
Las mejores ofertas en cruceros. Alquiler de autos. Partidas de nacimiento.

**LONGUEIRA Y LONGUEIRA**  
Sociedad Anónima

Lo esperamos en:  
Av. Belgrano 1824 - Bs. As.  
Tel/Fax: 005411 5353-5454  
www.viajeslongueira.com

© MAPFRE ASSISTANCE  
Your travel. Our world



La formación liderada por Cañete obtiene 16 escaños, frente a los 14 del PSOE, que discute por el relevo del secretario general

## El PP vence por la mínima en unas europeas que descabalgan a Rubalcaba y aúpan a Podemos

REDACCION, Madrid  
El Partido Popular, con 16 escaños (ocho menos que en 2009), resultó vencedor en las elecciones al Parlamento Europeo celebradas el pasado domingo 25 de mayo,

aunque con una pírrica ventaja sobre el PSOE que, con 14 diputados (nueve menos que en la anterior cita europea), prepara ya el relevo de su secretario general, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien

anunció que abandonaba el cargo un día después de la convocatoria electoral. Pero los comicios europeos dejaron un claro ganador moral en España: la formación Podemos, liderada por Pablo

Iglesias, que obtuvo cinco diputados, uno menos que IU, y se presenta en el panorama europeo como un revulsivo a las políticas que vienen poniendo en práctica los grandes partidos.

PP y PSOE han perdido más de cinco millones de votos entre los dos en las últimas elecciones, pero la lectura de los resultados está siendo bien distinta en uno y otro partido. Mientras el PP se considera ganador y apenas hace autocrítica pese a la pérdida de ocho escaños, los socialistas están sumidos en una profunda crisis interna, agravada por el anuncio de dimisión del actual secretario general del partido, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien dejó abierto el proceso para su relevo, que bien podría decidirse en primarias o en un Congreso extraordinario.

Con una participación del 45,85 por ciento, frente al 44,9 por ciento de hace cinco años, ni el PSOE ni el PP han alcanzado el 30 por ciento de los sufragios (26,06 por ciento el PP y 23 por ciento el PSOE) y entre los dos han sumado un 49,06 por ciento del total, lo que supone el porcentaje más bajo en unas europeas y muy lejos del 73,4 por ciento de las últimas generales.

Por su parte, IU, tercera fuerza más votada, ha logrado un 9,99 por ciento de los votos y pasa de dos a seis escaños, mientras el recién creado Podemos— la gran sorpresa de la jornada— ha obtenido un 7,96 por ciento de los votos y cinco escaños.

UPyD crece de uno a cuatro eurodiputados con un 6,49 por ciento de los votos. Coalición por Europa (CiU, PNV y CC) pasa de dos a tres escaños con un 5,44 por ciento y L'Esquerra pel Dret a Decidir (ERC), con un 4,03 por ciento de votos, obtiene dos, desde 2009 compartía uno con BNG y Aralar. Ciudadanos entra en la Eurocámara con 2 diputados y 3,16 por ciento de los votos.

Los Pueblos Deciden, la candidatura encabezada por Bildu y BNG, obtiene un escaño —en 2009 el abertzale Inicialista Internacionalista no obtuvo escaño— y Primavera Europea (Equo, Compromís y CHA) entra en la eurocámara con otro.

### Autonomías

En Cataluña, los partidos defensores de la consulta soberanista —CiU, ERC e ICV-EUiA— han logrado un 55,83 por ciento de los sufragios, lo que ha servido al presidente de la Generalitat, Artur Mas, para proclamar que no habrá “ni un paso atrás” en este objetivo.

Sin embargo, su partido, CiU, se ha visto superado por ERC, que se ha convertido en la primera fuerza en la Comunidad, con un 23,67 por ciento de los votos frente al 21,86 por ciento de los con-



Pablo Iglesias, líder de Podemos.

vergentes. Hace cinco años ERC obtuvo un 9,2 por ciento de los votos y CiU, un 22,4 por ciento.

El PSC cae al tercer puesto y se hunde hasta el 14,28 por ciento de los votos, ligeramente por debajo de las autonómicas de 2012 pero 22 puntos por debajo de 2009, cuando Zapatero estaba en la Moncloa. Salvo en 1994, el PSC siempre había ganado las europeas en Cataluña, y nunca había bajado del 30 por ciento.

ICV es la cuarta fuerza, con un 10,3 por ciento de los votos, y el PP, la quinta, por encima de Ciudadanos pero con la mitad de apoyo de hace cinco años, 9,08 por ciento frente a 18,02 por ciento de las europeas de 2009.

En Andalucía, el PP ha vuelto a perder frente al PSOE —el PP había ganado todas las elecciones posteriores a las europeas de

2009— con un 25,89 por ciento de votos frente al 35,14 del PSOE. Sin embargo, hace cinco años los socialistas habían ganado en Andalucía con un 48,16 por ciento de los votos frente a 39,65 del PP.

Así las cosas, el PSOE ha considerado malos sus resultados en estas elecciones, en las que han vuelto a ser primera fuerza política, además de en Andalucía, en Asturias (26,06 por ciento frente

a 24,11 del PP) y en Extremadura (38,73 por ciento frente a 35,52 de los ‘populares’).

En cambio, el PP ha vuelto a ganar en Castilla-La Mancha, donde gobierna la ‘número dos’, María Dolores de Cospedal, aunque con un fuerte descenso: 37,78 por ciento de los votos para los ‘populares’ frente a 51,45 en 2009 y 27,78 por ciento para los socialistas desde los 39,93 de hace cinco años.

Pese a los votos que han perdido PP y PSOE, no todos han cumplido expectativas. La Izquierda Plural, candidatura de IU, ha logrado más de 1,56 millones de votos, un 9,99 por ciento, muy por encima de los 588.248 y 3,71 por ciento de hace cinco años, pero lejos de algunas expectativas, después de haber alcanzado un 6,92 por ciento (casi 1,69 millones de votos en las últimas generales).

De hecho, Podemos ha conseguido desbancar a IU en las comunidades autónomas de Aragón (9,5%), Cantabria (9,1%), Madrid (11,2%), Baleares (10,3%) y Asturias (13,6%), en las que la nueva formación surgida en enero se ha convertido en la tercera fuerza más votada. En Canarias, Podemos ha sido la cuarta fuerza y en el País Vasco, la quinta.

En el País Vasco, el PNV se ha mantenido como primera fuerza con un 27,45 por ciento de los votos (28,54 por ciento hace cinco años) y Bildu ha sido segunda con un 23,35 por ciento. Mientras el PNV ha ganado en Vizcaya, con el 31,72 por ciento, Bildu ha logrado ser primera fuerza en Guipúzcoa (31,24 por ciento frente a 24,56 del PNV) y en Álava (19,53 por ciento frente a 17,16 por ciento del PNV).

El PSOE ha caído de la segunda a la tercera posición, pero su porcentaje de votos ha caído desde el 27,78 en las últimas europeas al 13,78 por ciento. El PP, que fue tercera fuerza en 2009 con un 16,03 por ciento, está ahora en el 10,21 por ciento y en cuarto lugar.

En Navarra ha ganado el PP, con un 25,09 por ciento, frente al 37,79 por ciento de hace cinco años, y Bildu ha sido segunda fuerza, con un 20,09 por ciento. El PSN es tercero, con 14,05 por ciento frente al 31,48 por ciento de 2009.

### Pablo Iglesias, dispuesto a liderar la candidatura para las generales

El líder de Podemos, Pablo Iglesias, afirmó el pasado lunes, tras conocer el resultado electoral, que la “voluntad política” de los integrantes de la formación es estar en los comicios generales, autonómicos y municipales y “ser la palanca que asegure la posibilidad de una nueva mayoría política”.

Asimismo, manifestó que estaría dispuesto a ser el cabeza de lista de su formación para las próximas elecciones generales que se celebrarán el año que viene, después de que su partido se haya convertido en la cuarta fuerza política en España y la tercera en la Comunidad de Madrid.

Preguntado si estaría dispuesto a encabezar la candidatura de Podemos para las elecciones generales si su partido se lo pide, Iglesias ha respondido con un rotundo ‘sí’.

No obstante, subrayó que “todo lo tendrá que decidir la gente”, aunque insistió en que la “voluntad política” de los integrantes de Podemos es estar en los comicios generales, autonómicos y municipales y “ser la palanca que asegure la posibilidad de una nueva mayoría política”.

### Alternativa catastrófica

La irrupción de Podemos en el panorama político europeo ha alterado los ánimos en determinados sectores mediáticos que, al día siguiente de conocerse los resultados electorales, ya comenzaron a poner en evidencia la ideología que se esconde detrás de esta formación política, liderada por un hombre joven, que demuestra cierta afinidad hacia el fallecido Hugo Chávez y el régimen de su sustituto, Nicolás Maduro. De hecho, se comenta que Podemos se financia con dinero de Venezuela.

El expresidente del Gobierno Felipe González reconoció que existe un malestar social “mundial” por el incremento de la desigualdad pero se ha mostrado preocupado por la respuesta a este problema. “La alternativa bolivariana sería una catástrofe sin paliativos. Si llega, yo tendré el consuelo de decir que yo ya lo dije”, apuntó.

	<b>Ministerio de Empleo y Seguridad Social</b>	Secretaría General de Inmigración y Emigración
		Dirección General de Migraciones

Susana Díaz, Eduardo Madina y Pedro Sánchez, posibles sustitutos de Rubalcaba

## El PSOE se debate entre primarias abiertas o un congreso extraordinario

REDACCION, Madrid  
La vacante que deja Alfredo Pérez Rubalcaba en el PSOE podría ser ocupada por una de los tres caras que estos días elevan la voz para proponer el método a seguir a la

hora de elegir al nuevo secretario general. La presidenta de Andalucía y secretaria general del partido en esa comunidad, Susana Díaz; el secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Eduardo Madina; y el

diputado Pedro Sánchez discrepan entre la conveniencia de convocar primarias abiertas o un congreso extraordinario. La exministra Carme Chacón ha renunciado a la lucha por liderar el partido.

Susana Díaz, secretaria general del PSOE en Andalucía—principal granero de votos de los socialistas—, parece la mejor situada para sustituir a Pérez Rubalcaba, ya que cuenta con el respaldo de los barones del partido. Presidenta de Andalucía desde hace ocho meses, Díaz accedió al cargo tras la dimisión de José Antonio Griñán, aunque sin pasar por las urnas. La victoria de su partido en la Comunidad andaluza en las elecciones europeas del pasado 25-M parece que da legitimidad a la secretaria general del partido en esa Comunidad para optar al cargo que deja vacante Pérez Rubalcaba.

Desde el primer momento se habló de la convocatoria de un congreso extraordinario para auparla a la Secretaría General, pero la opción dejaría fuera de cartel a otros aspirantes como Eduardo Madina o Pedro Sánchez, que apuestan por la celebración de un congreso abierto a todos los militantes, para que sean ellos los que se pronuncien sobre la persona que deberá liderar el partido.

El secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Eduardo Madina, ha anunciado el pasado viernes que presentará su candidatura a liderar el PSOE si se permite votar directamente a todos los militantes y ha recordado a los ‘barones’ del partido que “el futuro pertenece al conjunto de los militantes, no a unos pocos por muy secretarios generales” y “muy respetables que sean”. Para el diputado vasco, Díaz es “una grandísima compañera” y no cree que ni a ella ni a ningún otro militante les dé miedo el voto del con-



Alfredo Pérez Rubalcaba anunció su salida de la Secretaría General del PSOE.

junto del partido, así que cree que sería una “grandísima candidata” en un congreso abierto a todos los militantes. También ha dejado claro que no sabe si la Secretaría General del PSOE sería compatible con los cargos de Díaz, presidenta de la Junta y líder del PSOE andaluz.

Por su parte, el diputado y posible aspirante a liderar el PSOE Pedro Sánchez ha afirmado que sigue pensando en presentarse “sean cuales sean las circunstancias” a la Secretaría General de los socialistas y ha advertido de que “la aclamación no es tan buena co-

mo la competencia”.

### Renuncia de Chacón

La ex ministra de Defensa Carme Chacón ha creado una web (primariasabiertas.com) en la que ha anticipado su renuncia a participar en la consulta a la militancia—si finalmente es aprobada este lunes por la Ejecutiva Federal—de la que saldrá el nombre del futuro secretario general del PSOE. Chacón publica en dicha página web una carta abierta en la que critica duramente al actual líder del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba,

y sostiene que la idea de consultar a la militancia—sugerida por Eduardo Madina y respaldada posteriormente por Ferraz—supone un “retroceso” frente a la idea que ella siempre ha defendido: las primarias abiertas, aprobadas en su día por el PSOE.

“No seré candidata a ese proceso si es aprobado. No contribuiré a la ceremonia de confusión. Y me limitaré a apoyar a los candidatos o candidatas que se comprometan a la celebración de unas elecciones primarias abiertas con fecha cierta!, dice en su carta a los militantes y simpatizantes socialistas.



Patxi López.

### Patxi López también renuncia como secretario general del PSOE en Euskadi

REDACCION, Madrid

El secretario general del PSE-EE, Patxi López, renuncia a liderar a los socialistas vascos tras los malos resultados electorales del domingo 25-M, que les han llevado a perder 100.000 votos, casi la mitad de los recibidos en 2009, según ha anunciado él mismo.

López propuso la celebración de un Congreso extraordinario en septiembre, al que no concurriría como candidato.

La situación creada en el PSOE ante los malos resultados de los socialistas en las europeas ha provocado la marcha del secretario general del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, y la convocatoria de un congreso para elegir a su sucesor.

El Congreso del PSE-EE se tendrá que celebrar después del Nacional.

### 4 responsables de Caixa Penedès eluden la prisión al reponer las cantidades

REDACCION, Madrid

El juez de la Audiencia Nacional José María Vázquez Honrubia ha condenado a dos años al ex director general de Caixa Penedès, Ricard Pagés, y a uno a los ex directivos Manuel Troyano, Santiago José Abella, y Juan Caellas al considerar que los cuatro, junto al fallecido exdirector de Recursos Humanos Jaume Jorba, se autoconcedieron 31,6 millones de euros en planes de pensiones y distintas pólizas y cometieron un delito de administración desleal.

El magistrado considera que los cuatro han incumplido los deberes de cualquier administrador y “mediante procedimientos engañosos y burlando los controles de la caja” antepusieron los intereses personales a los sociales. El juez ha tenido en cuenta, no obstante, que los cuatro han devuelto las cantidades fraudulentamente cobradas, un total de 28,6 millones de euros, y han reconocido su culpabilidad por lo que avitó enviarlos a prisión.

Cayo Lara se plantea derrotar las políticas neoliberales y Rosa Díez alerta contra Podemos

## El Gobierno aprobará nuevas medidas para “asentar la recuperación” pero se niega a cambiar de rumbo

REDACCION, Madrid

La vicepresidenta del Gobierno y portavoz, Soraya Sáenz de Santamaría, ha asegurado que tras el resultado electoral del pasado 25 de mayo el Ejecutivo no tiene la intención de cambiar de rumbo y que no cree que sea necesaria tanto una nueva estrategia de comunicación como aprobar las reformas pendientes, como la fiscal que se anuncia para junio, y poder “comunicar mejores cosas que en los dos primeros años” de legislatura.

En rueda de prensa tras el Consejo de Ministros del pasado viernes, la portavoz ha explicado que el Gobierno está “centrado en traba-

jar” y que la clave para el Ejecutivo hasta que concluya la legislatura es “continuar sacando a este país de la crisis”. La vicepresidenta no ha negado que pueda ser necesario “explicarlo mejor”, como puso de manifiesto el pasado lunes la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, refiriéndose a su propio partido, pero ha insistido en la importancia de aprobar nuevas medidas. “Haremos todos los esfuerzos en explicarlo, pero me parece clave que estamos trabajando para asentar la recuperación. De eso es de lo que se trata. El Gobierno tiene una obligación fundamental, explicarse también, pero sobre todo continuar

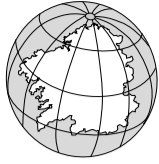
sacando a este país de la crisis”, ha respondido Sáenz de Santamaría.

Por su parte, Cospedal ha reconocido que el objetivo y la “responsabilidad” del partido está ahora en “recuperar” al votante que esta vez “no ha querido dar su apoyo al PP pero tampoco ha querido apoyar a otra opción política”.

Izquierda Unida (IU) ha hecho una llamada “solemne” a la confluencia de toda la izquierda política, social y cultural de España “sin exclusiones” para formar una alternativa de Gobierno tras los resultados de las elecciones al Parlamento Europeo. El coordinador federal de esta formación, Cayo Lara, expresó

su “respeto” por las decisiones que vaya adoptando Podemos, pero ha dejado claro que la federación que dirige no va a modificar la hoja de ruta que aprobó en su X Asamblea de 2013 en la que se acordó trabajar para crear un “bloque político y social alternativo para derrotar las políticas neoliberales”.

La líder de UPyD, Rosa Díez, enmarca a Podemos en el populismo y cree que las propuestas del partido que encabeza Pablo Iglesias se parecen a las de los griegos de Syriza, el movimiento que lideró en Italia el cómico Beppe Grillo e incluso a las del ultraderechista Frente Nacional de Marine Le Pen.



Juan Carlos Maneiro y Antonio Rodríguez Miranda – 5º y 6º por la dcha.– con representantes de la colectividad gallega, entre otros, en Barcelona.

Al acto asistieron los secretarios xerais de Mar y Emigración, Maneiro y Rodríguez Miranda

## Inaugurada en Barcelona la muestra ‘Galicia, Pórtico Universal’ para 2014

REDACCION, **Barcelona**  
Los secretarios xerais de Mar y Emigración de la Xunta de Galicia, Juan Carlos Maneiro y Antonio Rodríguez Miranda, respectivamente, y la gerente de la Fundación Cen-

tro Galego da Artesanía e do Deseño, Elena Fabeiro, inauguraron en Barcelona ‘Galicia i Catalunya, mostra agroalimentària i cultural’, con la que inicia su recorrido de este año ‘Galicia, Pórtico Universal’. Ade-

más, estuvieron presentes el concejal de Comercio, Consumo y Mercados del Ayuntamiento barcelonés, Raimon Blasi, y representantes de las colectividades gallegas asentadas en Cataluña.

Por parte de la Generalitat, la inauguración contó con la participación del delegado del Govern catalán en Barcelona, Fernando Brea; el director de los Servizos Territoriais del Departamento de Agricultura, Gandería, Pesca, Alimentación e Medio Natural, Marià Morera; la directora de Relacións Cidadás e Institucionais del Ayuntamiento de Barcelona; el director de Mercadotecnia de la Axencia Catalá de Turismo, Jordi Secall; y el responsable de Relacións coas Casas Rexionais del Departamento de Gobernación e Relacións Institucionais, Xavier Cortés.

‘Galicia, Pórtico Universal’ es una línea de actuación puesta en marcha el pasado año y que quiere dar a conocer la Comunidad

gallega a los ciudadanos de otras comunidades y países, y que en este 2014 comienza su recorrido en Barcelona con presencia de productos y productores locales. Se trata de una iniciativa de las comunidades gallegas asentadas fuera de la Galicia territorial, que cuenta, en el caso de Barcelona, con el firme apoyo de las autoridades de la ciudad y de Cataluña, que aporta también algo de su producción agroalimentaria.

### Versatilidad

Rodríguez Miranda alabó asimismo que se trata de un “magnífico exponente de coordinación entre distintos departamentos de una misma Administración, y también entre varias administra-

ciones, mediante el cual se coopera y se multiplica el efecto, optimizando así los recursos”.

‘Galicia, Pórtico Universal’ es una infraestructura sencilla y muy versátil que incluye una exposición de artesanía gallega, una muestra de productos alimentarios gallegos no perecederos con denominación de origen o marca de calidad, una demostración en vivo de una actividad artesana gallega, cada área de información de Turgalicia y Xacobeo, y un aula profesional de catas.

Este año, además, incluye como novedad destacable la venta de productos de cada consello regulador de los productos agroalimentarios amparados por denominación de origen o indicativo geográfico protegido que partici-

pan en la iniciativa, y también actuaciones en el ámbito cultural adaptadas a cada lugar donde se instale. Además en Barcelona, única ciudad en la que repite visita, contará con la aportación de productos y productores locales.

Gracias al éxito logrado por la iniciativa, el Gobierno gallego pretende darle impulso en el transcurso del año 2014 llevando la instalación a dos ciudades más en España (Vitoria y Córdoba), una en Alemania (Hamburgo), y por vez primera una en América, dando el salto a la otra orilla del Atlántico, concretamente para la puesta en marcha de ‘Buenos Aires celebra Galicia’ el próximo mes de septiembre, tras el acuerdo alcanzado con el Gobierno de la capital argentina.

### El Obradoiro de Gaitas Seivane y Carmen Fraga, medallas Castelao 2014

El Consello de la Xunta aprobó en su reunión de la pasada semana el decreto por el que se concede la Medalla Castelao 2014 al procurador y actual secretario general de Unión Profesional, Juan Carlos Estévez Fernández-Novoa; al Obradoiro de Gaitas Seivane; a Pilar Iglesias Osorio, fundadora de AFAMMER y cuya trayectoria profesional estuvo siempre muy ligada al mundo del asociacionismo; a Francisco Javier Pitillas Torra, policía local vigués y entrenador de varios atletas invidentes; y a la ex eurodiputada ‘popular’ Carmen Fraga Estévez, hija de Manuel Fraga.

## Miranda recibió a la secretaria del Centro Gallego de Montevideo, Ana Rosa Bocija

REDACCION, **Santiago**  
El secretario xeral de Emigración, Antonio Rodríguez Miranda, recibió en Santiago a la secretaria del Centro Gallego de Montevideo, Ana Rosa Bocija, quien transmitió al alto cargo las novedades sobre la diáspora gallega en Uruguay, y le presentó algunas de las actividades que desarrollará su entidad durante 2014. Entre ellas, Bocija destacó los actos de los 135 años de la fundación del Centro, que lo acredita como el centro gallego en funcionamiento más antiguo del mundo.



Antonio Rodríguez Miranda y Ana Rosa Bocija, durante la reunión.

## Pasará por Barcelona, Vitoria, Córdoba, Hamburgo y Buenos Aires

REDACCION, **Santiago**

Comenzó la semana pasada en Barcelona el recorrido de ‘Galicia, Pórtico Universal’, infraestructura sencilla y versátil para la promoción exterior de la Comunidad Autónoma.

Por iniciativa de la Secretaría Xeral de Emigración, en colaboración con la Consellería do Medio Rural e do Mar, la Axencia Turismo de Galicia, Galicia Calidade y la Fundación Centro Galego da Artesanía e do Deseño, se puso en marcha este proyecto, que tiene como objetivo la promoción de productos de origen gallego, así como Galicia en general como referente turístico y de inversión por la alta calidad de todos sus servicios, aprovechando las diferentes actividades que los centros gallegos realizan por diferentes motivos a lo largo del año. De este modo, los gallegos de la diáspora actúan como embajadores de la promoción de la calidad de Galicia y sus productos.

Todo este conjunto de actividades se instala en función de las características del lugar donde se realiza, de tal manera que se pueden aprovechar estructuras ya existentes (tal fue el caso el año pasado de la Casa Torre en Santurce), bajo una carpa, o bien emplear un sistema mixto, adaptándose además con facilidad a los metros cuadrados disponibles. En el caso de Barcelona, ‘Galicia, Pórtico Universal’ se instaló en el Moll de la Fusta (Muelle de la Madera) del puerto capitalino catalán, entre el jueves 29 de mayo y el domingo 1 de junio.

Con ‘Galicia, Pórtico Universal’, el Gobierno gallego cumple la resolución del Parlamento de Galicia del último debate sobre el Estado de la Autonomía. En esa resolución, la Cámara autonómica instaba a la Xunta a que “elabore, impulse y ejecute un plan de promoción de Galicia, en colaboración con las comunidades gallegas en el exterior”.

“Dicho plan articulará las medidas de colaboración de la Xunta con las comunidades gallegas, hacia las sociedades en las que estén enclavadas, para la promoción de los productos agroalimentarios, del mar, de la acuicultura, de la artesanía, así como de Galicia en general como destino turístico, especialmente en la divulgación del Camino de Santiago”, añadía.

Así, ‘Galicia, Pórtico Universal’ visitará este año tres ciudades españolas (Barcelona, Vitoria y Córdoba), una en Alemania (Hamburgo), e incluso otra en América, dando así por vez primera el salto a la otra orilla del Atlántico: concretamente para la puesta en marcha de ‘Buenos Aires celebra Galicia’ el próximo mes de septiembre, tras el acuerdo con el Gobierno de la capital argentina.

Permitirá una mayor eficacia en la gestión de los recursos destinados a la diáspora

## La Xunta aprueba el Decreto de Reconocimiento e Rexistro da Galeguidade

REDACCION, Santiago  
El Consello de la Xunta aprobó días atrás el Decreto de 'Reconocimiento e Rexistro da Galeguidade', la primera de las normas derivadas de la 'Lei de Galeguidade' que

desarrolla su contenido. Esta ley, aprobada por la Cámara autonómica el pasado año, sustituyó otra similar, de hace más de 30 años, que fue pionera en la materia en todo el Estado. El objetivo de este desarro-

llo normativo es acercarse, con la mayor exactitud, precisión y verosimilitud, a la dimensión actual de la presencia y actividad de las comunidades gallegas asentadas en todos los lugares del mundo.

De esta manera, se podrá dibujar un mapa social fidedigno de la diáspora gallega y, de este modo, acercar los recursos públicos en favor de los gallegos del exterior de una manera más eficaz, eficiente y equilibrada.

Así mismo, y por la ampliación de la tipología de las que pueden adscribirse al registro, la Administración autonómica se acercará a la importante variedad y pluralidad de las entidades de ciudadanos gallegos en el exterior, algunas de las cuales desenvuelven su labor en ámbitos, disciplinas o con objetivos muy concretos y recogen incluso nuevas fórmulas asociativas con soporte en internet, a través de las redes sociales e iniciativas similares.

Los requerimientos para el reconocimiento y registro de la 'galeguidade' implican un seguimiento detallado y permanentemente actualizado, por parte de la Administración, de tres aspectos fundamentales de las comunidades gallegas: el nivel real de actividad en distintos ámbitos, su masa asociativa y su situación económica y viabilidad; siempre respetando el carácter privado de todas ellas y, por tanto, su independencia de criterio y decisión.

### Balances

Así, las comunidades que se adhieran al 'Rexistro da Galeguidade' se comprometerán a presentar anualmente un balance económico y de actividad y se someten a la obligación de redactar y cumplir un plan de



Núñez Feijóo, en la rueda de prensa tras el Consello de la Xunta.

ajuste 'ad hoc' en el caso de que el resultado del balance económico sea negativo.

El objetivo –plenamente compartido por la Xunta y las propias entidades– es prevenir situaciones de tensión presupuestaria que pudiesen abocar a una disminución significativa del nivel de prestaciones, o incluso a la desaparición de alguna de las instituciones gallegas en la diáspora.

El decreto otorga también mayor relevancia a los órganos de representación de la diáspora, por cuanto el reconocimiento de la galeguidade de una comunidad en el exterior, o la revocación de esta condición, requerirá el preceptivo informe de la Comisión Delegada del Consello

de Comunidades Gallegas, cuyos socios se escogen directamente.

### Contenido

El decreto se estructura en un título preliminar, dos títulos, dos disposiciones adicionales, una transitoria, una derogatoria y dos últimas.

El título preliminar determina el objeto del decreto, concreta las materias que se van a regular. El título I, a lo largo de los seis capítulos de los que consta, regula el procedimiento para el reconocimiento y la revocación de la condición de comunidad gallega y de centro colaborador de la galeguidade.

El título II tiene por finalidad regular el Rexistro da Galeguidade y su funcionamiento.

Las disposiciones adicionales primera y segunda regulan el procedimiento que hay que seguir para la acreditación de los nuevos requisitos, por parte de las comunidades gallegas y de los centros colaboradores, reconocidas por la normativa anterior.

Así, aquellos centros que contaran ya con un reconocimiento de galeguidade quedarán inscritos en el registro de oficio por parte de la Administración, siempre y cuando se pueda comprobar el cumplimiento de los requisitos establecidos para eso en la nueva Lei de Galeguidade del año 2013.

En la norma se estipula en 20 días el plazo de entrada en vigor de la norma, momento a partir del cual –sea de oficio o por petición de parte– se abrirá el 'Rexistro da Galeguidade' a las entidades que deseen adherirse.

### Tipología de las entidades

Con la finalidad de acercarse a la realidad actual de la diáspora y sus nuevas formas de expresión y comunicación, el decreto establece distintas tipologías de entidades en este ámbito: comunidades gallegas, centros colaboradores de la galeguidade, centros de estudios y difusión de la cultura gallega, federaciones de comunidades y/o entidades gallegas y redes sociales en el ámbito de la galeguidade.

## Elena Muñoz dice que Montoro "está valorando los aplazamientos de las sanciones" a los retornados

REDACCION, Santiago

La conselleira de Facenda de la Xunta, Elena Muñoz, aseguró el miércoles de la pasada semana en el Parlamento gallego que el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, "está valorando los aplazamientos de las sanciones a los pensionistas retornados", aunque reconoció que, al respecto, no existe ningún avance para resolver la situación de los afectados por este asunto.

Elena Muñoz hizo estas declaraciones en el transcurso de la sesión plenaria que tuvo lugar en el Parlamento gallego y como respuesta a una pregunta de la diputada del BNG Tereixa Paz, quien lamentó la respuesta de la conselleira al respecto.

Tereixa Paz recordó que en el mes de septiembre fue aprobado por "unanimidad" en la Cámara gallega un acuerdo para instar al Gobierno del Estado a realizar una campaña dirigida a informar de las obligaciones tributarias de los emigrantes retornados, una revisión de las sanciones a las que fueron sometidas estas personas y la ampliación de plazos para saldar las deudas contra los 10 días que exigía Hacienda. Desde entonces, dijo, no se produjo ninguna novedad, salvo la "relación epistolar" de la conselleira Elena Muñoz con la Agencia Tributaria y el ministro Montoro.

### "No es competencia de la Xunta"

La titular de la Consellería de Facenda aseguró que la resolución de la situación generada con los emigrantes retornados "no es competencia de la Xunta" por lo que el Gobierno gallego se limitó a dar traslado del acuerdo parlamentario alcanzado a la Agencia Tributaria y al ministro de Hacienda para que emprendieran las acciones necesarias.

La diputada nacionalista calificó de "pintoresco" que la Xunta tenga la previsión de reunirse con los afectados para ser informada de la situación cuando en realidad debería ser al contrario. Nosotros siempre pensamos, dijo, que la preocupación debe ser de la institución y ya llevamos muchos meses con la misma "letanía" de falta de competencias.

### Reunión con Montoro

Tereixa Paz lamentó que no se pueda ofrecer ninguna novedad a las miles de personas afectadas por un problema que desconocían y que deberán hacer ahora un desembolso muy cuantioso al que, en muchos casos no pueden hacer frente, por lo que sugirió que la propia conselleira viaje con el colectivo afectado a Madrid para reunirse con Montoro y resolver la situación "de una vez por todas".

Se recibieron un total de 5.874 sufragios, lo que supone el 1,39% del censo

## El PP gana las elecciones entre la emigración gallega con el 38,8 por ciento de los votos

REDACCION, Santiago

El 38,8% de los gallegos que votaron desde el exterior apoyaron al PP, con lo que mejora en tres puntos el resultado obtenido en la Galicia territorial. Los socialistas quedaron de segundos, seguidos del BNG que aquí se mantiene con tercer fuerza.

Una vez más se confirma que la reforma de la Ley Electoral que instaura el voto rogado ha hecho descender la par-

ticipación de manera drástica. De los 421.719 emigrantes registrados en el Censo de Españoles Residentes en el Exterior, cerca de

2.279 votos fueron para el PP; 1.975, para el PSOE; 244 para el BNG; y 189 para el Partido Animalista

16.000 solicitaron las papeletas para poder votar. Los retrasos en el envío de la documentación y los problemas con los servicios postales de diferentes países hicieron que finalmente sólo ejerciesen ese derecho

5.874 gallegos del exterior, lo que supone el 1,39% del censo electo-

ral de gallegos residentes en el exterior.

Del total de votos recibidos desde el exterior, 2.279 fueron para el PP; 1.975, para el PSOE; 244, para el BNG; 189 para el Partido Animalista; 180, para AGE; y 109, para Podemos, que no logró dar la sorpresa entre la emigración.

### Voto por provincias

De los 1.910 sufragios emitidos en A Coruña, el PP obtuvo 684 sufragios; el PSOE, 636; el BNG, 91; AGE, 72; y Podemos, 56. En Ourense, en donde se emitieron 1.080 sufragios, el PP recibió 446

votos; el PSOE, 347; el BNG, 46; el Partido Animalista, 38; y AGE, 25.

En Pontevedra, que sumó 1.995 votos, el PP se situó a la cabeza con 852 votos, seguido de PSOE, con 629; BNG, con 77; AGE, con 60; y Podemos, con 41 sufragios.

En Lugo, provincia que contabilizó 889 sufragios de los emigrantes, el PSOE ganó entre la emigración, con 363 votos; seguido por el PP, que consiguió 297 votos. En esta provincia, el Partido Animalista se colocó como tercera fuerza, con 32; y, a continuación, el BNG, con 30, y AGE, con 23.

El libro fue publicado por el Grupo de Comunicación 'Galicia en el Mundo'

## Las instituciones gallegas recibieron la primera entrega de 'Galicia en Cuba'

REDACCION, La Habana  
El Grupo de Comunicación 'Galicia en el Mundo' ha iniciado la distribución entre las instituciones gallegas en Cuba del primer tomo del libro 'Galicia en

Cuba', editado por este grupo y en el que se recogen pormenores de la historia del asociacionismo gallego en la isla caribeña. Este primer volumen ha recibido una importante acogida por parte

del público gallego en la isla, que ve cómo se ha sistematizado el estudio de los orígenes de la colectividad sin perder de vista el carácter humano de sus integrantes.

Los datos, las fotografías y las historias de las instituciones gallegas en la isla caribeña y sus integrantes se entremezclan en este libro que es muy apreciado por los gallegos de La Habana, ya que reconocen en su contenido su propia historia familiar.

Este primer tomo de 'Galicia en Cuba' hace un recorrido por el asociacionismo gallego en la isla y por la historia de entidades tan significativas para la colectividad como la Sociedad Benéfica Naturales de Galicia, Centro Gallego de La Habana e Hijos de Galicia.

### Provincias

Además, en este libro están recogidas las instituciones representativas de cada provincia. Por la provincia de A Coruña, destacan Ferrol y su comarca, Hijos del Ayuntamiento de Buján, Partido Judicial de Arzúa, Naturales de Ortigueira y Unión Murgadesa, así como datos variados de otras instituciones coruñesas.

En Lugo, están reflejadas las entidades Hijos del Ayuntamiento de Abadín, Hijos del Distrito de Sarria, Liga Santa-

ballesa de Educación e Instrucción, Sociedad de Meira y Pol, Monterroso y Antas de Ullas, Club Navia de Suarna e Hijos de Lorenzana.

Por lo que respecta a la provincia de Ourense, se hace un recorrido por la historia de Sociedad de Fomento y Protección Mutua Unión Ourensana y se ofrecen datos de otros colectivos como Trives y su comarca y Agrupación de Valdeorras y Viana.

Hijos del Ayuntamiento de Golada, Hijos del Ayuntamiento de La Estrada, Hijos del Ayuntamiento de Lalín, y Asociación de Beneficencia y Protección Mutua son las

instituciones pontevedresas que se recogen en este libro.

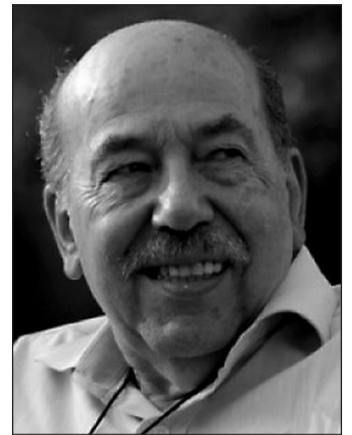
### 40 títulos

Este libro pertenece a la colección 'Crónicas de la Emigración' que edita el Grupo de Comunicación de Galicia en el Mundo y, actualmente, cuenta con más de 40 títulos referentes a las diferentes colectividades españolas en diferentes países de acogida de la emigración.

El libro hace un recorrido por el asociacionismo gallego en la isla y por la historia de entidades de la colectividad



Alfredo Gómez, presidente de Beneficencia Naturales de Galicia, observa el libro.



Adolfo José Lozano Bravo.

## Fallece Adolfo José Lozano Bravo, defensor de la cultura gallega en Argentina

REDACCION, Buenos Aires  
El pasado día 21, falleció el profesor Adolfo José Lozano Bravo, a los 75 años de edad. El velatorio comenzó ese mismo día en Casa Napolitano (Av. Córdoba 3677, esquina Salguero, en Buenos Aires) y permaneció el jueves en horario de 8,00 a 14,00 horas, momento en el que fue trasladado al Cementerio de la Chacarita, Panteón del Centro Gallego.

Lozano siempre ha trabajado por la difusión de la cultura gallega en Argentina. A partir de 1989 desde la Cátedra de Estudios Gallegos, de la Universidad de Belgrano; y desde 2001 como profesor de Cultura Gallega, de la Universidad de Morón. También fue presidente del área de Cultura del Centro Galicia de Buenos Aires y miembro del Instituto Argentino de Cultura Gallega, así como profesor de cultura gallega en el Centro Gallego de Avellaneda y en el Centro Gallego de La Plata, cuya Comisión Directiva publicó un comunicado lamentándose de "la pérdida de tan entrañable amigo", al que califica de "trabajador incansable del fomento y difusión de la cultura gallega".

Publicó 'Historia del Centro Gallego para Jóvenes', en 1988; 'Galicia América, proyecto de futuro, en 1992; y 'Recorrido por la Galicia Desconocida'.

También recibió premios de fotografía de la Foto Club de Buenos Aires, en 1999, y de la Xunta de Galicia, en 1993; así como un premio de un concurso de vídeos de la Xunta de Galicia, en 1995.

## Ramón Villares volverá a presidir el Consello da Cultura Galega

La sesión plenaria extraordinaria del Consello da Cultura Galega (CCG) celebrada el pasado día 22 de mayo ha reelegido como presidente de la institución para los próximos cuatro años a Ramón Villares. Una de las líneas de trabajo de su nuevo mandato será la acción exterior, sobre la que el presidente electo incidió en que "hay que hacer un inventario del patrimonio que está en el exterior y al que hay que atender", que se concretará en la elaboración de un Plan Director del Patrimonio de las comunidades gallegas en el exterior.

Por primeira vez, unha banda de gaitas galegas actúa no recinto do Parlamento

## O Parlamento de Catalunya acolleu a 'Xuntanza de Entidades Galegas' polo Día das Letras Galegas

ANTONIO DIAZ, Barcelona  
O pasado 17 de maio, o Parlament de Catalunya acollía a conmemoración do Día das Letras Galegas por parte de 'Xuntanza de Entidades Galegas'.

'Xuntanza' está composta por catro das entidades galegas en Cataluña máis significativas: Casa Galega de Hospitalet, A.C.G. Rosalía de Castro de Cornellà, A.C.G. Agarimos de Badalona e Amigos do San Froilán de Barcelona. As catro entidades celebraron o Día das Letras Galegas cunha visita ao 'Parlament', onde foron recibidos polas autoridades

'Xuntanza' está integrada por catro das entidades galegas en Cataluña máis significativas

desa institución e máis polo delegado do Goberno de Catalunya.

Por parte de Xuntanza, o seu presidente, Xosé Carlos García, fixo unha disertación da personalidade do agasallado este ano, Xosé M. Díaz Castro, así como a presentación da Banda Xuntanza de Catalunya, composta por máis de cen mozos e mozas das entidades que a compoñen. Ataviados cos traxes galegos de gala fixeron a primeira actuación dunha banda de gaitas galegas no recinto do Parlament de Catalunya. Remataron a súa actuación coa interpretación dos imos catalán e galego.



Un momento da recepción no Parlament de Catalunya.



Feijóo, en la inauguración de la Exposición de Obras de Munehiro Ikeda, organizada en colaboración con la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Japón.

Aprovechará para reforzar los lazos turísticos entre ambos territorios

## Feijóo realiza un viaje institucional a Japón con visita al príncipe Naruhito

REDACCION, Santiago

El presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, inició el pasado viernes un viaje institucional a Japón, durante el cual visitará al príncipe heredero, Naruhito, y trabajará para reforzar los lazos turísticos entre ambos territorios.

La visita oficial al país japonés, en la que el mandatario gallego estará acompañado por el conselleiro de Economía e Industria, Francisco Conde, y por la directora de Turismo de Galicia, Nava Castro, servirá también para ahondar en vías de colaboración en otros sectores económicos.

Así el mandatario gallego, que viajó a Japón invitado por el príncipe Naruhito y que tendrá la ocasión de entrevistarse por segunda vez con él en menos de un año, aprovechará el viaje para afianzar las relaciones culturales y turísticas existentes entre los dos pueblos. Vínculos que están forjados,

fundamentalmente, alrededor del Camino de Santiago y del Camino Kumano, dos rutas hermanadas desde 1998 y los dos únicos itinerarios de peregrinación espiritual declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

Pero además de seguir ahondando en los lazos turísticos, Feijóo también aprovechará su viaje de cinco días al país para avanzar en posibles alianzas económicas en sectores clave de la economía gallega, como pueden ser el sector de la automoción, de las nuevas tecnologías, el sector agroalimentario o la acuicultura, siguiendo la línea prioritaria de apostar por la internacionalización de la economía gallega incidiendo en una doble dirección: la apertura de nuevos mercados y la captación de inversiones para la Comunidad.

Japón es la tercera economía del mundo y las relaciones económicas entre Galicia y es-

te país están experimentando un incremento progresivo: las exportaciones gallegas a Japón alcanzaron en 2013 los 100 millones de euros; siendo alrededor de 260 las empresas gallegas exportadoras, lo que representa casi un 20% más que en 2012.

Este es el primer viaje institucional que Alberto Núñez Feijóo realiza a Japón, y el segundo que realiza un presidente del Gobierno gallego, después del emprendido por Manuel Fraga en 1996. Con él, el titular de la Xunta corresponde a la visita que el príncipe heredero de Japón realizó a Galicia en junio de 2013, en el marco de la celebración del Año Dual España-Japón, conmemorativo de la primera misión diplomática japonesa que llegó a la península ibérica. La visita se vio complementada con la realizada a Galicia por el primer ministro japonés, Shinzo Abe, en este mismo mes de mayo.

## Las comunidades gallegas en el exterior pueden optar a subvenciones para proyectos de cooperación

El Diario Oficial de Galicia (DOG) acaba de publicar la convocatoria de las subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, para la ejecución de proyectos y de microproyectos de cooperación al desarrollo en el exterior promovidos por los agentes de cooperación durante el año 2014. Podrán presentarse a esta convocatoria proyectos y microproyectos en el exterior ejecutados por las Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo (ONGD), así como los proyectos en el exterior ejecutados por otros agentes de cooperación, como universidades, empresas y organizaciones empresariales, sindicatos y las comunidades gallegas en el exterior. Las solicitudes podrán presentarse en la Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa UE hasta el próximo 30 de junio. La valoración de las solicitudes estará a cargo de una comisión evaluadora formada por el director xeral de Relacións Exteriores, en calidad de presidente, y tres funcionarios de este departamento, que actuarán como secretario y vocales.

## Cultura y Educación convoca 10 plazas en lectorados de gallego de España, Portugal, Irlanda e Italia

La Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, por medio de la Secretaría Xeral de Política Lingüística, convocó diez plazas en lectorados de lengua, literatura y cultura gallegas en España, Portugal, Irlanda e Italia. Las universidades de destino son la de Barcelona, la Complutense de Madrid, la de Granada, la de Extremadura (Cáceres), la de Deusto, la del Algarve, la del Miño, la de Cork, la de Padua y la de Roma 'La Sapienza', respectivamente. Las personas interesadas en concurrir a la convocatoria podrán presentar su solicitud hasta el próximo 23 de junio. El 15 de julio, a las 9:30 horas, tendrá lugar la fase de entrevista personal para el proceso de selección en la sede de la Escola Galega de Administración Pública (EGAP), en Santiago de Compostela.

## El escritor Xosé Neira Vilas evoca en 'Días de Cuba' aquel "fervoroso tramo" de su vida en la isla

Editorial Galaxia ha presentado recientemente el nuevo libro de Xosé Neira Vilas, titulado 'Días de Cuba', una minuciosa memoria personal que traslada al lector a un país que vive una singular experiencia en su devenir; una isla de la América hispana muy querida por todos los gallegos. Cincuenta años después de su primera llegada a la isla, Xosé Neira Vilas vuelve a aquellos Días de Cuba desde el recuerdo. Viajaba entonces en la compañía de Anisia Miranda. En este libro, el autor de 'Memorias dun neno labrego' evoca aquel "fervoroso tramo" de su existencia. De 1961 a 1992, Xosé Neira Vilas reside en Cuba. Treinta y un años vividos día a día, intensamente, procurando aportar su modesto grano de arena al levantamiento de una nueva sociedad y a la construcción de un nuevo Estado, dos empresas que en las circunstancias históricas e incluso geográficas de aquella isla sólo podían llevarse a cabo con mucho fervor y tenacidad.

## Estreno del documental 'Celso Emilio Ferreiro, o poeta da vida', de Asier Álvarez, en Madrid

La Casa de Galicia en Madrid acogió este jueves el estreno del cortometraje documental 'Celso Emilio Ferreiro, o poeta da vida', dirigido por Asier Álvarez, y recogido en el DVD '102 Testemuños de aniversario', coordinado por Plácido Romero. Lo presentaron su director, el periodista gallego Carlos G. Reigosa, y el coordinador de Actividades Culturales de la Casa, Ramón Jiménez, quien saludó a los asistentes en nombre del delegado de la Xunta de Galicia, José Ramón Ónega. Entre los asistentes al acto se encontraban el escritor Sabino Torres y el escultor Leiro. Ramón Jiménez recordó que se ha celebrado recientemente el centenario del nacimiento, "en 1912 de este gran poeta gallego, de Celanova, provincia de Ourense, que falleció en Vigo en 1979".

## Asociaciones vinculadas a la galleguidad en Cuba festejan el Día das Letras Galegas

REDACCION, La Habana

Las asociaciones 'Ferrol y su Comarca', 'Puentedeume y su Partido Judicial', y 'San Claudio' festejaron el Día das Letras Galegas en La Habana. Con la presencia de presidentes y directivos de estas tres asociaciones gallegas, acompañados del presidente de la Federación de Sociedades Españolas de Cuba, Julio Santamarina López, y un auditorio de más de 100 personas comenzó la conferencia 'Cuba, letras gallegas y algo más', impartida por el titular de 'Puentedeume y su Partido Judicial', Felipe Cid

Domínguez.

En dicha conferencia, comenzó recordando la revista 'A gaita gallega', que a pesar de ser efímera su existencia (1885-1887), se convirtió en la primera revista monolingüe de la Galicia emigrante. También dio un recorrido por otras revistas editadas parcial o totalmente en lengua galaica en la mayor de las Antillas.

Cid Domínguez dio a conocer lo realizado por el poeta gallego Manuel Curros Enríquez, el galleguista Xosé Fontenla Leal y otros como Ramón Cabanillas, que a lo



Asistentes a la charla convocada por las asociaciones 'Ferrol y su Comarca', 'Puentedeume y su Partido Judicial' y 'San Claudio'.

largo del tiempo residieron en Cuba e hicieron mucho por las letras

gallegas.

Así mismo, el domingo 18 de

mayo, el salón Baleárico de la Casa Balear de Cuba vistió sus mejores galas para celebrar el Día de las Madres y la Jornada por las Letras Gallegas, que organizó el Centro Unión Orensana.

Aprovechando el marco, se entregó, por acuerdo de la Junta Directiva, el reconocimiento 'Haydee Santamarina' a mujeres destacadas en la defensa de la educación, las artes, la cultura y el asociacionismo galaico. Ellas fueron: Marina García Moreira, Celia M<sup>a</sup> Valencia Palenzuela, Carmen Casado Álvarez, Elida Pereira Jiménez, Genoveva Novoa Piteira, Graciela Rodríguez Pérez, Praxedes Pérez Hernández, Balbina Cid Menor, Milagro Martínez Delgado y Julia Bisco Lorenzo.

Más información en la web [www.cronicasdelemigracion.com](http://www.cronicasdelemigracion.com)



Destaca la capacidad de los astilleros gallegos para aprovechar la industria petrolífera brasileña

## Conde participó en Navalia en una jornada sobre cooperación con Brasil

REDACCION, Vigo

El consejero de Economía e Industria, Francisco Conde, destacó el pasado día 20, durante una jornada del ICEX celebrada en el marco de Navalia, la capacidad de los

astilleros gallegos para aprovechar el impulso de la industria petrolífera brasileña. “Tenemos que aprovechar las oportunidades para conseguir una colaboración muy estrecha con la industria del petróleo en

Brasil. El desarrollo del yacimiento pre-sal, que va a generar una demanda importante de embarcaciones y de plataformas”, abre una “posibilidad muy importante de colaboración”, dijo Conde.

Conde, que destacó el escenario de Navalia como marco ideal para tender puentes entre astilleros y operadores, subrayó además que Galicia ha mostrado la capacidad para esa colaboración “en repetidas ocasiones, construyendo avanzados buques de exploración y plataformas ‘off-shore’, y esa trayectoria ha sido ratificada por empresas como Pemex”.

Conde destacó la declaración conjunta, realizada hace año y medio por Mariano Rajoy y la presidenta del Brasil, Dilma Roussef, en la que se hacía un llamamiento a la cooperación conjunta entre los astilleros españoles y los operadores brasileños, e incidió en que “en nosotros Brasil puede encontrar un socio de confianza”.

Destacó además que, según un reciente informe de Price Waterhouse Coopers, el peso de la industria petrolífera y gasística sobre el PIB brasileño se disparará desde el 12% actual a un 20% en 2020. “Entre ambos números no solo media una fuerte inversión,



Francisco Conde —en el centro—, durante la celebración de la jornada.

sino una clara apuesta por la innovación. En esa apuesta, España, y Galicia, tienen mucho que aportar”, señaló.

Como ventajas competitivas de los astilleros españoles y gallegos en la busca de contratos para hacer buscos para la industria petrolífera brasileña, Conde citó

la experiencia y el desarrollo tecnológico, así como las perspectivas de un futuro basado en la innovación. Y como ejemplos de ese futuro, incidió en la importancia de programas como el ‘Interconecta’, con el que Galicia está llevando a cabo experimentos de última generación en el campo

del naval, o la Estrategia de Especialización Inteligente (RIS3), que en Galicia movilizará la inversión de 1.600 millones hasta 2020 centrados en proyectos innovadores, con un especial foco en el naval.

Conde destacó la necesidad de, para completar esa cooperación entre astilleros e industria brasileña, tender puentes de comercialización entre ambos países. En este sentido, resaltó el “papel esencial” que juega el ICEX España Exportación e Inversiones, clave en la internacionalización de la economía española, y destacó la presencia de empresas y asociaciones gallegas íntimamente relacionadas con el naval en Brasil, como es el caso de Asime.

Es hora, defendió el consejero, de abrir “un nuevo tiempo de colaboración empresarial que permita a ambos países, a sus empresas y a sus trabajadores, hacer realidad una visión común de crecimiento, de progreso y de empleo”.

Aboga por la cooperación empresarial en la Euroregión

## Encuentro de Conde con empresarios lusos y gallegos en la Casa de España en Portugal

REDACCION, Oporto

El consejero de Economía e Industria, Francisco Conde, señaló la importancia de la cooperación empresarial en la Euroregión de cara a que las pymes de Galicia y el Norte de Portugal ganen tamaño abriendo nuevas posibilidades para innovar y salir al exterior. “Nuestro contexto empresarial común está dominado por las pymes”, explicó Conde, motivo por el cual resulta imprescindible la colaboración con el objetivo de facilitar “el crecimiento y el fortalecimiento empresarial”.

El consejero, que participó en la Asamblea General de la Federación Luso-Galaica de Industrias Metalúrgicas (FELUGA) antes de mantener un encuentro con empresarios lusos y gallegos en la Casa de España en Portugal, ahondó en las posibilidades de potenciar sectores hermanos altamente competitivos, como es el caso del metalúrgico, impulsando de este modo la competitividad de las compañías de la Euroregión a través de la innovación y la busca de nuevos mercados.

En este contexto, Conde anunció una reunión con las autoridades lusas en próximas fechas, que tiene

por objetivo Galicia y Portugal sigan trabajando de modo coordinado de cara a sacar “el máximo partido a los fondos europeos”.

El titular de Economía e Industria señaló que Europa ofrece una serie de instrumentos encaminados a incrementar la competitividad de las pymes. Así, el programa ‘Horizon 2020’ cuenta con más de 7.500 millones para el fomento de iniciativas innovadoras de diversa índole, y el ‘Cosme’ suma 2.300 millones para impulsar la mejora competitiva del tejido empresarial. “En total, la Unión Europea ofrece al sector industrial de la Euroregión cerca de 10.000 millones de euros para seguir generando riqueza y empleo a ambos lados del Río Miño”, apuntó.

En este campo innovador, el consejero destacó también la importancia de la Estrategia de Especialización Inteligente-RIS 3, un documento que se configura como una “oportunidad histórica” para Galicia y para sus pymes, que participarán en el 75% de los proyectos. Así, abogó por buscar puntos de unión con la Estrategia que el Norte de Portugal está terminando de diseñar.

“Si el envejecimiento activo y



Francisco Conde —en el centro—, en la Asamblea General de la Federación Luso-Galaica de Industrias Metalúrgicas.

saludable, por ejemplo, es protagonista de la RIS3 de Galicia, las Ciencias de la Salud y la Vida son prioridad de la Región Norte de Portugal. Y podemos ir más allá, buscando sinergias en el aprovechamiento y valorización de nuestros recursos marinos, o la modernización de nuestros sectores turísticos”, incidió.

Asimismo, el titular de Economía e Industria apostó por aprovechar las buenas cifras de internacionalización conseguidas por ambas regiones, al ser el Norte de Portugal el territorio que más exporta de todo el país luso, y el registrar Galicia su mejor año exportador con casi 18.500 millones de euros. En este contexto, explicó, la Euroregión ofrece el entorno propicio para fomentar las exportaciones explorando vías comunes a través de misión comerciales conjuntas, el acceso a licitaciones

internacionales o la puesta en común de servicios y oportunidades para implantarse en nuevos destinos.

### La ventaja del Plan de Inversiones Conjuntas

En este contexto, valoró, la Euroregión cuenta con una ventaja añadida: el Plan de Inversiones Conjuntas (PIC), que recoge las líneas de actuación a acometer, situando a Galicia y al Norte de Portugal en el mejor escenario posible tanto para consolidar la RIS 3 como para fomentar la colaboración transfronteriza a través del POP-TEC. Este Programa de Cooperación Transfronteriza España-Portugal ha permitido llevar a cabo proyectos conjuntos de gran calado en el ámbito de la I+D+i, invirtiendo 178 millones en la Euroregión desde el año 2007.

## Economía apuesta por ampliar las relaciones comerciales entre Galicia y Uruguay

REDACCION, Vigo

El director del Igape, Javier Aguilera, clausuró el pasado día 21 en Santiago un encuentro empresarial con el que la Consellería de Economía e Industria apuesta por incrementar las relaciones comerciales con Uruguay, país al que exportan ya más de 300 empresas gallegas, sumando las exportaciones gallegas a este mercado 30 millones de euros el año pasado, un 53% más que en 2012.

El encuentro, que tenía por objetivo aumentar las alianzas, las inversiones cruzadas y las relaciones comerciales entre empresas de Galicia y Uruguay, contó con la participación de la cónsul general de Uruguay en Galicia, Marta Echarte, junto con representantes de Uruguay XXI, la agencia de desarrollo de ese país, y representantes de 25 empresas con especial interés en ese mercado en crecimiento.

Javier Aguilera destacó la posición estratégica de Uruguay como puerta de entrada al Mercosur, el potencial de crecimiento del país y la seguridad jurídica que ofrece a las relaciones empresariales. Tras destacar los intereses de las empresas gallegas en este mercado, en ámbitos como la construcción naval y civil, el director del Igape se mostró convencido de las importantes oportunidades de inversión, alianza tecnológica y colaboración que ofrecen sectores como el logístico, el alimentario, el de la ingeniería o el de las tecnologías de la información.

El encuentro celebrado se enmarca en el acuerdo de colaboración suscrito por Igape y Uruguay XXI destinado a apoyar tanto las relaciones comerciales como la expansión de inversiones de las empresas de Galicia y de Uruguay, apoyando acciones conjuntas que pongan en contacto empresas, profesionales e Instituciones de ambos territorios para aprovechar las oportunidades que puedan ofrecer. El director del Igape se mostró seguro de que la colaboración con Uruguay XXI y con la Asociación de Empresarios Gallegos de Uruguay (AEGU), con la que la Xunta también colabora, pueden ser fundamentales para ampliar las relaciones empresariales, las inversiones y los negocios entre Galicia y Uruguay.

### Javier Aguilera destaca el apoyo integral a las empresas en todas las fases de su internacionalización

El director xeral del Igape, Javier Aguilera, destacó el pasado martes en su intervención en un encuentro organizado por la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD) el esfuerzo de las empresas gallegas por llegar a nuevos mercados, un trabajo que ha conseguido un incremento sostenido de las exportaciones en los últimos años, recordando que las empresas que apuesten por internacionalizarse tienen a su disposición diferentes instrumentos y ayudas de la Xunta en todas las fases del proceso.

Entre el 1 de enero y el 15 de mayo realizó pagos por valor de 2.711 millones de euros

## La Xunta rebajó el tiempo medio del pago a proveedores este año a 20,3 días

REDACCION, Santiago  
La Xunta de Galicia realizó entre el 1 de enero y el 15 de mayo de este año pagos por un importe de 2.711 millones de euros, y rebajó el tiempo medio de pago

hasta situarlo en 20,3 días, casi 10 días menos que en el mismo período del pasado año, según un informe presentado en el Consello de la Xunta por la conselleira de Facenda, Elena Muñoz. En

concreto, el informe detalla que la Administración autonómica realizó hasta el 15 de mayo de 2014 un total de 63.264 pagos de la Administración general y del Sergas.

En la misma línea que en ejercicios anteriores, la Xunta sigue dando prioridad a los pequeños proveedores, los empresarios autónomos, las pequeñas y medianas empresas y las entidades sociales con el fin de acercar liquidez a estos colectivos.

Además, cerca de la mitad del importe facturado en la Administración gallega en este período (el 47,3% del total) fue tramitado a través de la factura electrónica. Galicia fue pionera en su implantación hace más de tres años, y la utilización aporta transparencia, ya que cada proveedor puede comprobar en todo momento en qué situación se encuentra su factura.

Respecto a los pagos efectuados, más del 40% de los pagos —un total de 1.097 millones— fueron destinados a empresas y particulares, mientras que las corporaciones locales recibieron en este período pagos por un importe de 100 millones de euros. El importe total supone aproximadamente el 5% del



Elena Muñoz.

Producto Interior Bruto (PIB) de Galicia.

Estas cifras se suman a las del ejercicio 2013, en el que la Administración autonómica efectuó un total de 175.984 pa-

gos de la Administración general y del Sergas. En total, la Xunta de Galicia atendió pagos por un importe de 8.803 millones de euros, una cantidad que representa el 15,72% del PIB autonómico.

Los más de 2.700 millones de euros ya pagados por la Xunta sirvieron para atender gastos como las nóminas del personal de la Administración gallega; las universidades; la Risga o el Fondo de Cooperación Local. En cuanto al ámbito social, también se efectuaron los pagos correspondientes a los gastos de funcionamiento de los centros sanitarios y educativos, el pago de la farmacia, y la atención a la dependencia y discapacitados.

### Solvencia

La actual situación de liquidez de la Comunidad gallega deriva de un presupuesto realista y prudente y del prestigio que tiene en los mercados, algo que le permite colocar sin dificultades

de la deuda pública y atender también con normalidad los pagos a proveedores.

Galicia ya confirmó que en este año 2014 no necesitará utilizar el mecanismo estatal de pago a proveedores, puesto en marcha por el Ejecutivo central para las comunidades autónomas con problemas de liquidez. La Comunidad gallega ya no necesitó acudir a este mecanismo en 2012 ni su ampliación en 2013.

Además, Galicia tampoco necesitó acogerse al Fondo de Liquidez Autonómico, un mecanismo habilitado por el Gobierno central para las autonomías con problemas para obtener financiamiento, situación que no está sufriendo la Comunidad galega, dijo.

En total, la Administración del Estado aportó a las autonomías a través de los mecanismos de financiamiento más de 71.000 millones de euros, de los que Galicia no percibió ni un euro.

## Galicia combina la información al contribuyente con la lucha contra el fraude fiscal

REDACCION, Santiago

El Plan Xeral de Control Tributario 2014, aprobado por la Axencia Tributaria de Galicia (Atriga), combina las acciones de información y apoyo al contribuyente con las actuaciones en el ámbito de la lucha contra el fraude fiscal.

El plan señala las principales líneas de actuación de la Agencia Tributaria de Galicia para el presente ejercicio, con el objetivo de contribuir a la sostenibilidad del sistema y la prestación de los servicios básicos. Este es el segundo plan general anual que aprueba la Atriga desde su entrada en funcionamiento, el 1 de enero de 2013.

En concreto, el plan general define unas directrices generales, en las que se recogen las principales áreas de riesgo y las líneas generales de actuación, y también unos planes de gestión tributaria, inspección tributaria y recaudación, que tienen carácter reservado para garantizar que la Administración alcance la mayor eficacia posible.

Las líneas de actuación de este plan se dividen en cuatro ámbitos diferentes: el de información y asistencia a los obligados tributarios y el de colaboración e intercambio de información, que se enmarcan en el terreno del control preventivo; y el de control extensivo e intensivo y el de control en fase recaudatoria, que forman parte del ámbito de control posterior.

El plan de la Atriga le da importancia a las actuaciones relacionadas con la información y la asistencia a los obligados tributarios, ya que la Administración tributaria tiene la obligación de fomentar el cumplimiento voluntario y adecuado de las obligaciones fiscales por parte de todos los ciudadanos. Atriga va a profundizar en las actuaciones vinculantes para la Administración y el uso de los medios electrónicos, informáticos y telemáticos, así como los programas de comunicación que fomenten la conciencia fiscal colectiva de los ciudadanos.

## El PIB gallego recupera tasas positivas después de tres años

REDACCION, Santiago

El Producto Interior Bruto (PIB) de Galicia creció en el primer trimestre del año un 0,2% respecto al mismo período de 2013, por lo que la economía gallega recupera tasas positivas interanuales después de más de tres años y acumula tres trimestres consecutivos al alza, según indican las Cuentas económicas trimestrales publicadas el pasado jueves por el Instituto Galego de Estadística (IGE). En concreto, el PIB autonómico registró en el primer trimestre de 2014 una tasa interanual positiva, lo que no sucedía desde el cuarto trimestre de 2010.

La conselleira participó en la clausura de las mesas de trabajo para iniciar la programación de los fondos

## Facenda apuesta por implicar a la ciudadanía en la planificación de los fondos comunitarios hasta 2020

REDACCION, Santiago

La conselleira de Facenda, Elena Muñoz Fonteriz, participó en la clausura de las mesas de trabajo con las que se iniciaron los trabajos de programación de los fondos comunitarios para el nuevo período 2014-2020, y resaltó la importancia de implicar a toda la ciudadanía en la planificación de los fondos comunitarios para este período.

A lo largo del pasado mes de abril se celebraron un total de cuatro mesas de trabajo; dos en el marco del Feder dedicadas a las TIC y a las pymes, y otras dos vinculadas a los ámbitos de actuación del Fondo Social Europeo (FSE), como son el empleo, la educación y la inclusión social.

Muñoz Fonteriz destacó que en estos grupos de trabajo participaron gestores de las áreas implicadas; representantes económicos y sociales; miembros de la administración local; gestores de otros fondos estructurales y de inversiones europeas; y representantes de organizaciones sociales y del tercer sector. El objetivo consistía en alcanzar un desarrollo adecuado y productivo de las mismas.

En este contexto, la titular de Facenda destacó que los agentes



La conselleira de Facenda, Elena Muñoz, durante la reunión de las mesas de trabajo.

sociales implicados contribuirán a elaborar una programación adecuada a las necesidades y prioridades de Galicia para seguir impulsando la economía del conocimiento, el espíritu emprendedor y la internacionalización de las empresas gallegas. Así, señaló que sus aportaciones son importantes tanto por su conocimiento de la realidad gallega, como por su ex-

periencia y saber hacer en las temáticas que se tratan de forma específica.

La conselleira de Facenda explicó a los asistentes la importancia de que la Comunidad gallega lleve a cabo una planificación de la política de cohesión para el período 2014-2020 que sea transparente, que implique a toda la ciudadanía y que cuente con un amplio consen-

so de todas las partes involucradas.

Todo esto con la finalidad de dar respuesta a los retos y necesidades de los diferentes colectivos y siempre teniendo en cuenta los aspectos transversales, el contexto específico de la Comunidad Autónoma, las prioridades comunitarias y la complementariedad y coherencia respecto de otros instrumentos de la Unión Europea.

Hernández explicó los temas que recoge el documento en la Junta Directiva de la Aneabe

## La Xunta avanza en la revisión del Plan Hidrológico Galicia-Costa 2015-2021

REDACCION, Santiago  
La Consellería de Medio Ambiente, Territorio e Infraestructuras avanza en la revisión del Plan Hidrológico Galicia-Costa 2015-2021 con la exposición públi-

ca del documento 'Esquema provisional de temas importantes'. Así lo destacó el conselleiro Agustín Hernández, durante la clausura de la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Empresas de

Aguas de Bebida Envasadas (Aneabe), que tuvo lugar la semana pasada en el Museo Centro Gaiás de la Cidade da Cultura, dentro de la recientemente inaugurada exposición 'Auga Doce'.

Este documento está centrado en aquellas cuestiones que el Plan Hidrológico debe dar respuesta, como es la reducción o eliminación de la contaminación de origen agrícola y la necesidad de desarrollar criterios para establecer perímetros de protección en las zonas de captación de agua para abastecimiento.

Entre los compromisos compartidos entre Aneabe y el Gobierno autonómico el conselleiro Agustín Hernández destacó la preocupación por la protección de las aguas subterráneas y, en consecuencia, de sus perímetros de seguridad; un asunto de primera magnitud que requiere de medidas concretas de gestión por parte de las administraciones.

En este sentido, en la revisión del Plan Hidrológico apostará por desarrollar criterios que permitan establecer perímetros de protección en las zonas de captación de agua para abastecimiento, de forma que se pueda adecuar los usos del suelo en el entorno de la captación con los objetivos de: Evitar el vertido de sustancias contaminantes que podrían afectar a la calidad del agua captada; controlar el desarrollo de cualquier nueva actividad incompatible con la preservación de los recursos captados; y fortalecer las medidas de prevención y control en las zonas de captación.

Además el Plan Hidrológico Galicia-Costa tiene un registro de zonas protegidas en el que, además de la Red Natura o aquellos otros espacios de especial valor, incluye zonas de captación de agua para abastecimiento de aquellas con un caudal mayor de



Agustín Hernández, junto a los miembros de la Junta Directiva de Aneabe en la Cidade da Cultura.

10 m<sup>3</sup>/día o abastezca a más de 50 personas.

En lo que respecta a la contaminación de origen agrícola y ganadero, el consejero de Medio Ambiente trasladó que el documento expuesto al público plantea la necesidad de diseñar soluciones para reducir o eliminar este tipo de presión sobre las masas de agua. Esto se alcanza mediante el desarrollo de criterios técnicos en el empleo de pesticidas y fertilizantes, la gestión de los residuos ganaderos y en la reutilización de los purines, atendiendo a las particularidades orográficas de cada territorio.

Para cumplir este objetivo, desde la Xunta resulta fundamental la implementación de manuales de buenas prácticas para la

construcción de pozos de extracción de agua libres de contaminación o al establecimiento de perímetros de protección.

### Proyecto Aquaturnat

Para finalizar su intervención, Hernández destacó los trabajos realizados dentro del proyecto europeo Aquaturnat, que concluye en el mes de junio y cuenta con la colaboración de la Fundación Mondariz-Balneario.

Este proyecto que cuenta con una inversión de más de 1,5 millones de euros centra sus trabajos en la mejora ambiental de los ríos Tea, Coura y Lima, mediante la recuperación de los márgenes e instalación de sistemas de depuración avanzados; ponen en valor el

patrimonio natural rural y fomenta la conservación de las zonas naturales a través de la educación ambiental, lo que contribuye al buen estado de los acuíferos.

Finalmente, Agustín Hernández quiso agradecer a la Aneabe en nombre del Gobierno autonómico elegir Galicia para la celebración de su junta directiva, así como el compromiso voluntario de esta asociación por el desarrollo sostenible y el medio ambiente a través de medidas para reducir el peso de los envases, incrementar la utilización del material reciclado, así como fomentar la concienciación del mismo en la sociedad y alcanzar el reciclado de al menos el 70% de los principales residuos de actividades industriales a finales de 2015.

## Hernández firma un convenio para poner en valor el paisaje gallego

REDACCION, Santiago  
El conselleiro de Medio Ambiente, Territorio e Infraestructuras, Agustín Hernández, firmó con el presidente de la Fundación Galicia Sustentable, Juan Marcos Pérez Gulín, el convenio de colaboración para la realización de actividades que potencien la difusión y divulgación y la participación social en el paisaje.

Los objetos de esta colaboración son el diseño e implementación de un programa de difusión, divulgación y participación social sobre el paisaje en el año 2014.

La Xunta destina un importe económico de 60.000 euros, suponiendo esta cifra el 100% del presupuesto para el desarrollo de este proyecto. La vigencia de este convenio va desde la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2014, prorrogable por un año mediante addenda.

Hernández explicó que este "convenio contribuirá a mejorar el conocimiento y poner en valor nuestro paisaje". Añadió que es "una muestra de nuestra apuesta por el territorio, por la mejora de su gestión, que comenzamos en 2012 con la aprobación de las DOT y del POL".

El consejero de Medio Ambiente señaló que es "un trabajo silencioso y complejo que estamos seguros que va en la buena dirección, pero por muchas normas que desde la Administración pongamos en marcha, creo que es fundamental en primer lugar conseguir un respeto por el territorio por parte de la ciudadanía".

Este convenio permitirá mejorar los contenidos del material didáctico sobre paisaje para los centros educativos, con nuevos contenidos audiovisuales e infográficos; crear una plataforma web con contenidos de interés a nivel divulgativo sobre el paisaje; implicar a la sociedad en el respeto y la puesta en valor del paisaje y del territorio.

El presidente visitó las obras junto al conselleiro Agustín Hernández

## Feijóo anuncia que la variante de Noia entrará en servicio el 4 ó 5 del mes de julio

REDACCION, Noia  
El presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, avanzó la puesta en servicio de la Variante de Noia en el primero fin de semana del mes de julio. "Entre los días 4 y 5 de julio se entregará a los gallegos y a los vecinos de esta comarca esta infraestructura", aseveró, durante una de las pruebas de carga en el viaducto principal. En esta línea, Feijóo se refirió a este viaducto como una de las grandes obras en lo que a puentes se refiere existentes en la Comunidad: el segundo viaducto más largo de la historia de la Comunidad, sólo superado por el de la Illa de

Arousa, y el puente atirantado más largo de Galicia.

El titular del Gobierno gallego, que estuvo acompañado por el conselleiro de Medio Ambiente, Territorio e Infraestructuras, Agustín Hernández, en la visita a las obras, afirmó que la finalización de la Variante de Noia constata también que Galicia es capaz, en plena crisis económica, de finalizar infraestructuras de esta envergadura, con un importe de 50 millones de euros.

### Una obra "largamente esperada"

Asimismo, subrayó que se

trata de una obra "largamente esperada por los vecinos y por la comarca", y una de las principales infraestructuras desde el punto de vista técnico que nunca hizo la Comunidad, con tres viaductos que conformarán la variante, "atravesando por primera vez la ría y poniendo a disposición de las 30.000 personas que viven en este contorno la conexión con el tren de alta velocidad, con el aeropuerto y con la capital de Galicia".

"Vamos a finalizar en plena crisis económica una de las obras más ambicionadas en la historia de la ría de Noia y Muros", incidió, después de preci-



Feijóo y Agustín Hernández, durante la visita a las obras de la variante.

sar que esta obra mejorará la accesibilidad y reducirá los tiempos de conexión entre 10-15 minutos. Al respecto, explicó que el tráfico estimado que dejará de utilizar el centro de Noia será de 5.000 vehículos al día, pudiendo llegar hasta los 10.000 vehículos al día, durante el período es-

tival.

Desde el punto de vista del medio ambiente, Feijóo afirmó que se seguirá cuidando la ría con la realización, durante cinco años, de controles sistemáticos del agua para acreditar el impacto cero de esta infraestructura en la riqueza marisquera.



Los interesados pueden hacer la solicitud hasta el próximo 30 de junio

## Abierto el plazo para que los residentes en Latinoamérica pidan ayudas individuales

REDACCION, Oviedo  
Los asturianos residentes en América Latina que se encuentren en situación de necesidad tienen de plazo hasta el 30 de junio para solicitar las ayudas económi-

cas individuales, directas, extraordinarias, no periódicas, de carácter social y asistencial que concede anualmente. El plazo de solicitud se abrió el viernes 23 de mayo e incluye ayudas para situacio-

nes de emergencia social, para cubrir necesidades especiales de discapacidad, para situaciones de precariedad y por invalidez o incapacidad permanente para menores de 65 años.

Como requisitos, para disfrutar de estas partidas presupuestarias se exige haber nacido en España u ostentar la nacionalidad española con un tiempo mínimo de diez años anteriores a la publicación de la presente convocatoria, ser mayor de edad, ser natural de Asturias, o descendiente de asturiano o asturiana en primer grado de consanguinidad y no percibir pensión asistencial ni ningún tipo de ayuda procedente de la Administración Estatal Española o de cualquier administración autonómica o local, y en caso de percibirla que no supere en 1,5 veces el salario mínimo interprofesional establecido en el país en el que residan.

También carecer de bienes e ingresos que permitan el nivel mínimo de subsistencia (salario mínimo interprofesional del país de residencia). A estos efectos, se computarán todo tipo de rentas que perciba la persona solicitante.

Las ayudas para situaciones de emergencia social se concederán a asturianos y asturianas descendientes en primer grado de consanguinidad, que pertenezcan a una unidad familiar en la que tengan lugar hechos de carácter grave y excepcional que no puedan ser solventados por las restantes líneas de ayudas, y que impida afrontar las necesidades básicas, siempre y cuando sus ingresos o los de su unidad familiar no superen cuatro veces el salario mínimo interprofesional vigente en el mes de publicación de la convocatoria, establecido en el país de residencia.

Las ayudas para cubrir necesidades especiales de discapacidad están destinadas a idénticas personas que necesiten ayuda técnica para el desarrollo personal y aumentar la capacidad de desplazamiento, previo informe médico o Certificado de Discapacidad.

Las ayudas para situaciones de precariedad se conceden a aquellos mayores de 65 años que no perciben la Pensión Asistencial o cuyos ingresos no superen en 1,5 veces el salario mínimo interprofesional establecido en el país en el que residan.

Por último, las ayudas por invalidez o enfermedad permanente para menores de 65 años se concederán a aquellos que tengan reconocida una invalidez por el Sistema Público del país que los incapacite para desarrollar cualquier tipo de actividad laboral y cuyos ingresos no superen en 1,75 veces el salario mínimo establecido en el país en el que residan.

La cuantía individual de las ayudas será fijada en función de la gravedad justificada de la situación, del número de solicitudes y de las disponibilidades presupuestarias.

Para situaciones de invalidez o enfermedad permanente, la cuantía no podrá superar los 600 euros. Para casos de precariedad, no podrá superar los 500 euros. Para casos de emergencia social,

la cuantía no podrá superar los 3.000 euros. Para ayudas técnicas las cuantías máximas a subvencionar serán de hasta 140 euros para pañales, 210 para gafas, 280 para silla de ruedas, 50 para almohadillas, 70 para andador, 60 para muletas, 600 para audífonos, 30 para pilas de audífonos y 250 para colchón antiescaras.

Para realizar la solicitud, los interesados deberán presentar documento acreditativo de su condición de asturiano o descendiente; en el caso de asturianos y asturianas de origen: copia del pasaporte o de la partida de nacimiento; en el caso de descendientes de asturiano o asturiana: copia de la partida de nacimiento y certificado de inscripción en el Padrón de Españoles Residentes en el Extranjero (PERE).

También deberán presentar documento en el que consten los ingresos económicos del solicitante, otro en que consten los ingresos económicos de la unidad familiar, en el caso de ayudas individuales de emergencia y documento o certificación expedida por el organismo competente que acredite la propiedad de bienes inmuebles o de naturaleza afín del solicitante, excepto las personas que hayan solicitado en los 3 últimos años.

Así mismo, deberán presentar documento identificativo del país de residencia (cédula de

identificación, carné de identidad).

En el caso de solicitar ayuda por invalidez, copia del documento en el que se acredite el reconocimiento de la invalidez o enfermedad permanente incapacitante por el Sistema Público del país correspondiente o informe médico que lo certifique.

En los casos de emergencia social y ayudas técnicas, el informe social correspondiente que acredite tales circunstancias.

En el caso de encontrarse en una situación de violencia de género, será necesario la existencia de denuncia previa o informe emitido por entidades cuyo objeto o finalidad sea la atención de estas situaciones en el país de residencia.

En caso de no haber donado bienes, declaración responsable del interesado, deberán presentar acreditación del valor de los bienes donados.

Si en la solicitud no se autoriza a que el Principado de Asturias recabe información en otras administraciones públicas se necesita, además, Documento Nacional de Identidad o Documento acreditativo de la identidad o Tarjeta de identidad de la persona extranjera residente en territorio español.

Las solicitudes se pueden presentar en el Registro de la Consejería de Presidencia (C/ Eduardo Herrera 'Herrerita', s/n, 3ª planta, 33006 Oviedo) o en la sede de los Centros Asturianos, o entidades análogas que tengan reconocida la condición de asturiana en los países de destino.

## Los retornados ya pueden solicitar las ayudas que concede el Principado

REDACCION, Oviedo

Los emigrantes asturianos mayores de edad que lleven más de 10 años en la emigración de forma continuada y los descendientes hasta el segundo grado de consanguinidad que ostenten la nacionalidad española podrán disfrutar de la ayuda que concede la Dirección General de Emigración del Principado para sufragar los gastos extraordinarios del retorno, siempre y cuando se enfrenten a situaciones de precariedad y demanden dichas cantidades para gastos extraordinarios derivados del hecho del retorno. El plazo para realizar la solicitud, que se abrió el 15 de mayo, se prolonga hasta el 12 de septiembre.

En el supuesto de los menores de edad, no será necesario que lleven 10 años en la emigración con nacionalidad española.

De modo excepcional los emigrantes asturianos que se encuentran temporalmente en Asturias, que hubieran tenido que abandonar su país de emigración por razones humanitarias o, por la misma causa, no puedan regresar a él también podrán solicitar estas ayudas y, en este caso, no se tendrá en cuenta ni el tiempo de residencia fuera de España ni la necesidad de presentar la baja consular.

### Requisitos

Para beneficiarse de estas ayudas se requiere ostentar la nacionalidad asturiana; ser natural de Asturias o descendiente asturiano hasta segundo grado de consanguinidad; estar empadronado en algún municipio asturiano; haber sido emigrante de manera continuada durante 10 años o más y no llevar más de 2 años como emigrante retornado; acreditar la condición de emigrante retornado; no superar los ingresos mínimos contemplados en la convocatoria y cuando los solicitantes formen parte de una misma unidad familiar únicamente será beneficiario uno de los miembros de la misma.

Para tener acceso a estas ayudas se exige certificación de la condición de emigrante retornado, emitida por las áreas o dependencias provinciales de trabajo y asuntos sociales de las delegaciones o subdelegaciones del Gobierno, respectivamente, o Certificación de la Baja Consular emitida por el consulado correspondiente; informe social expedido por el Ayuntamiento donde esté empadronado el interesado o por una Unidad de Trabajo Social o, en su defecto, certificación de tal extremo, por el órgano instructor; y documento en el que consten sus ingresos económicos, o en caso de imposibilidad de presentarlo, declaración jurada responsable en modelo normalizado. En el caso de los menores de edad y personas incapacitadas que no tengan ingresos, documento acreditativo donde consten los ingresos económicos de la unidad familiar.

### Las ayudas de emergencia social se concederán a asturianos descendientes en primer grado de consanguinidad

## La Colectividad Asturiana de Valparaíso celebró una vez más el Día de Les Lletres Asturianas

REDACCION, Valparaíso

La Colectividad Asturiana de Valparaíso celebró una vez más el Día de Les Lletres Asturianas en las dependencias del Estadio Español de la misma ciudad con una conferencia a cargo de Evangelina López Torga, una asturiana emigrante a quien Chile le abrió las puertas, junto a sus padres, a la edad de 18 años.

La expositora abordó la temática de 'Añoranza de la verde y húmeda tierrina', en la que explicó poéticamente sus sentimientos frente a la lejanía con la tierra que le vio nacer.

El evento contó también con

la participación de Patricio Portales Coya, vicepresidente del círculo de escritores de la Quinta Región, quien leyó un poema dedicado a Asturias, sus lugares y costumbres.

Entre la audiencia cabe destacar la presencia del directorio de la Colectividad Asturiana de Valparaíso, el círculo de escritores de la misma región y variados asistentes asturianos con los mismos sentimientos presentados por los expositores. Todos ellos finalmente pudieron disfrutar de un vino de honor patrocinado por el Principado de Asturias.



Evangelina López, durante su intervención.

AM

## Asturias reactiva la 'Operación Añoranza' con la convocatoria de 10 plazas

REDACCION, Oviedo

La Consejería de Presidencia ha decidido reactivar la 'Operación Añoranza' mediante la convocatoria de 10 plazas que permitirán el reencuentro con sus familiares de una decena de emigrantes asturianos que llevan varios años sin retornar a Asturias. La visita se producirá el próximo mes de septiembre. El programa, enmarcado en el IV Plan de Emigración, cuenta con un presupuesto de 25.000 euros.

Un 15% de la población asturiana reside fuera de las fronteras españolas o ha retornado tras años en la emigración. El Gobierno de Asturias reconoce que tiene un compromiso con este colectivo, por lo que el nuevo plan de emigración, que el consejero de Presidencia, Guillermo Martínez, presentó en febrero en la Junta General, es un instrumento necesario e imprescindible para dar cobertura a estas personas.

La nueva convocatoria de 'Añoranza' se dirige precisamente a un colectivo especialmente vulnerable: el de los asturianos de la diáspora cuya situación económica les ha impedido regresar a Asturias en un periodo mínimo de 10 años, en el caso de personas mayores de 80; de 18 años, para personas entre 65 y 80; y de 45 años, para menores de 65.

Mediante esta iniciativa, la Consejería de Presidencia, a través de la Dirección General de Emigración, subraya la gran importancia que tiene el vínculo de los emigrantes con Asturias. Como en ocasiones anteriores, además del traslado y el alojamiento, el Principado organizará un programa de actividades culturales por la región para el grupo de personas que viajen a Asturias.

## Una empresa asturiana recibe el distintivo 'Spain Innovation' por su chorizo a la sidra

REDACCION, Noreña

La aplicación de la I+D+i de la empresa El Hórreo Healthy Food ha sido reconocida en una de las ferias más importantes del sector 'retail' del mundo, la PLMA, que se celebra anualmente en Holanda con la participación de cerca de cuatro mil expositores. La compañía asturiana, con sede en Noreña, ha recibido el distintivo 'Spain Innovation' otorgado por la Federación de Industrias Alimentarias y Bebidas por su conserva de chorizo a la sidra con ahumado saludable. Este producto es el resultado de un complejo proceso de investigación para eliminar de los embutidos los benzopirenos, un compuesto químico que se genera durante el proceso de ahumado y cuyo grave efecto cancerígeno ha sido reconocido por la comunidad científica internacional. La compañía ha desarrollado un sistema tecnológico pionero que permite erradicar las sustancias y ofrecer alimentos más sanos.

Junto a sus colegas estadounidenses Mark E. Davis y Galen D. Stucky

## El químico Avelino Corma, Premio Príncipe de Asturias de Ciencia

REDACCION, Oviedo

Tres grandes pioneros de la Ingeniería Química, el español Avelino Corma y sus colegas estadounidenses Mark E. Davis y Galen D. Stucky, han ganado el Premio Príncipe de Asturias de Investi-

gación Científica y Técnica. El jurado ha decidido concederles este reconocimiento a toda su trayectoria por "sus extraordinarias contribuciones al desarrollo de los materiales microporosos y macroporosos y a sus aplicaciones prácticas".

"Los tres investigadores han realizado notabilísimas aportaciones al diseño y métodos de síntesis de estos materiales, al estudio de sus propiedades y al desarrollo de sus aplicaciones en campos muy diversos", señala el acta del jurado reunido en Oviedo. La candidatura conjunta de Corma, Davis y Stucky era una de las favoritas para la presente edición de los Premios Príncipe, junto con la del bioquímico Carlos López Otín, el matemático Roger Penrose y el neurólogo Joseph Le Douarin.

El galardón está dotado con una escultura diseñada por Joan Miró -símbolo representativo del galardón-, así como por 50.000 euros en metálico, un diploma y una insignia.

### Corma, el pionero valenciano

Avelino Corma (Moncofar, Castellón, 1951) es fundador del Instituto de Tecnología Química, ubicado en la Universidad Politécnica de Valencia y perteneciente al Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Autor de más de 900 artículos en revistas y 120 patentes, se ha convertido en un referente mundial por sus trabajos en el diseño molecular de catalizadores, y es uno de los científicos españoles más citados del mundo.

Sus trabajos tienen múltiples aplicaciones industriales, como la reducción de emisiones conta-



Avelino Corma.

minantes de vehículos y fábricas, la mejora de alimentos, la depuración de aguas, los procesos de refinado del petróleo, la producción de medicamentos y en general el desarrollo de una industria química más 'verde'. Entre sus numerosos reconocimientos, destaca su reciente entrada en la Royal Society de Reino Unido, la segunda de un español desde su fundación.

Corma estudió Química en la Universidad de Valencia, se doctoró en la Universidad Complutense de Madrid en 1976 y realizó estudios postdoctorales en el Departamento de Ingeniería Química de la Queen's University de Canadá. Vinculado al CSIC desde 1979, desarrolla desde 1990 su labor científica en el Instituto de Tecnología Química, centro

del que ha sido director.

"Este galardón representa un reconocimiento a la química española. Es un premio a la labor silenciosa y constante, al esfuerzo, y supone un acicate para seguir trabajando más, si cabe, en esta apasionante profesión", ha expresado el investigador premiado, en una nota difundida por el CSIC. Corma ha asegurado que el objetivo fundamental de su investigación es "conseguir una química más sostenible y más compatible con el medio ambiente".

Mark E. Davis (Ellwood City, Pensilvania, EE.UU., 1955) estudió Ingeniería Química en la Universidad de Kentucky, en la que se doctoró en 1981. Sus primeros éxitos llegaron al cargar nanopartículas con base de ciclo-dextrina con el anticancerígeno camptotecina e inyectar este compuesto en grupos de ratones con varios tipos de cáncer. Esta terapia está actualmente en fase I de ensayo clínico.

Galen D. Stucky (McPherson, Kansas, 1936) se licenció en Química y Física en el McPherson College en 1957 y se doctoró en Química Física en 1962 en la Iowa State University. El trabajo de Stucky figura en la vanguardia de la demostración de cómo los materiales porosos pueden ser selectivamente convertidos en las morfologías deseadas para aplicaciones ópticas, de catálisis y de separación.



AM

## La Colectividad Asturiana participó en el día del Patrimonio Cultural y Natural de Viña del Mar

La Colectividad Asturiana de Viña del Mar fue invitada a participar en la celebración del Día del Patrimonio Cultural y Natural que organizó la Municipalidad de Viña del Mar el pasado 25 de

mayo. El espectáculo tuvo lugar en el recinto libre del Castillo Wulff de esta ciudad chilena. En la imagen, un momento de la actuación de la banda asturiana.

## El PSOE gana las elecciones europeas entre los asturianos del exterior

REDACCION, Oviedo

Un total de 656 votos han dado al PSOE la victoria entre los asturianos del exterior, seguido del PP, con 418; Izquierda Unida, con 166; y UPyD, con 89. Con este resultado los socialistas ratifican su victoria en el Principado e incrementan la distancia con el PP. Una vez más se confirma la baja participación del exterior, ya que de los 102.019 emigrantes asturianos con derecho a voto sólo lo hicieron en estas elecciones europeas 1.650, lo que supone el 1,6% del CERA (Censo Electoral de Residentes Ausentes).

Podemos se convirtió en la quinta fuerza más votada entre los asturianos del exterior al recibir 56 papeletas, seguido por el Partido Animalista contra el Maltrato Animal, que recibió 38 votos; y Equo que con 25 votos consiguió un resultado algo mejor que Foro Asturias, que sólo alcanzó las 22 papeletas.

## Siete empresas asturianas, en una misión comercial de Asturex en Turquía

REDACCION, Oviedo

Un total de siete empresas asturianas participaron en una misión comercial a Turquía del sector del metal organizada por la Sociedad de Promoción Exterior del Principado de Asturias (Asturex), dependiente de la Consejería de Economía y Empleo. Esta misión comercial directa, que tuvo lugar la semana pasada, tenía como objetivo fundamental favorecer y promover la entrada de empresas asturianas en el mercado turco. La delegación asturiana estaba formada por Felemang, Ferjovi, Fondon Redes y Fluidos, González Soriano (Normalux), Industrias Metálicas Ruiz (INMER), Mecanizaciones y Fabricaciones (Mefasa) y Mecanizados Cas.

## Cándido S. Gude sustituye a Juan Carlos García al frente del Centro de Nueva York

REDACCION, Oviedo

Cándido S. Gude ha sustituido a Juan Carlos García al frente de la directiva del Centro Asturiano de Nueva York, después de que éste presentase su dimisión por motivos personales y con efecto inmediato. Gude, que hasta ahora ocupaba el cargo de vicepresidente, ejercerá como presidente interino hasta que se celebren elecciones en la reunión anual de socios prevista para febrero de 2015.



El nuevo presidente rindió homenaje a su antecesora, Isabel Carrasco

## Marcos Martínez tomó posesión como presidente de la Diputación de León

REDACCION, León  
 Marcos Martínez ha sido elegido el pasado viernes como nuevo presidente de la Diputación de León para tomar el relevo

de Isabel Carrasco, que falleció el pasado 12 de mayo tras ser tiroteada en la pasarela La Condesa de la capital. En su discurso, el nuevo presidente ha recor-

dado a Isabel Carrasco como "amiga, presidenta, compañera" y como "el alma de la institución, el corazón y el coraje de la Diputación".

En la celebración del pleno extraordinario en el Palacio de los Guzmanes de León, Martínez ha sido elegido nuevo presidente con 18 votos a favor y seis votos en blanco. Tras lo cual, ha sido proclamado nuevo responsable de la Diputación entre los aplausos de todos los presentes. El acto institucional ha continuado con el juramento del cargo y la imposición al nuevo presidente de la medalla y el bastón de mando de la institución provincial.

El discurso de toma de posesión de Martínez ha estado plagado de referencias a su antecesora, a la que ha querido brindar su nombramiento como un "homenaje". En este sentido, ha elogiado tanto su personalidad, como su trabajo al frente de la institución provincial. "Es un ejemplo de entrega y dedicación, la expresión de una forma particular y única de hacer política. Una gestora precisa, incansable en el trabajo, metódica y justa y, sobre todo, comprometida con todos los municipios de la provincia", ha manifestado Martínez, quien ha asegurado que esos rasgos "han marcado a la institución estos últimos siete años" y que el espíritu



Marcos Martínez, con el bastón de mando, posa junto a su equipo. CYLM

de Carrasco "permanecerá para siempre en los muros de este Palacio".

### "Vacío inmenso"

Martínez ha remarcado el "vacío inmenso" que ha dejado el asesinato de Isabel Carrasco, lo que ha calificado como "un acto atroz, cruel y lamentable", que ha dejado "huérfanos a todos, a los ciudadanos, a los alcaldes, a los presiden-

tes de las juntas vecinales y, en definitiva, a toda la provincia". En cuanto a la línea de gobierno que va a seguir a partir de este momento, el nuevo presidente de la institución provincial ha apostado por seguir una línea de continuidad. Martínez ha asegurado que asume este año de mandato "con responsabilidad, valentía y coraje" y "con el convencimiento de que la senda marcada es la correcta". Asimismo, se ha comprometido a

seguir trabajando para conseguir los objetivos de la Diputación, que ha resumido en uno solo "trabajar por y para" la provincia de León y "conseguir que los 208 ayuntamientos de León tengan la misma calidad de vida que los que hayan decidido residir en las grandes ciudades".

Por otro lado, ha ensalzado la importancia de las diputaciones y ha instado a su "revitalización". Además, ha recordado que la Diputación de León ha sido elegida la más transparente de España, lo que "obliga a asumir con responsabilidad la tarea de mantener e incrementar esos parámetros de buen funcionamiento y de administración ágil y eficaz en beneficio del ciudadano".

Otro de los ejes que ha centrado el discurso de investidura de Marcos Martínez ha sido el fomento del empleo, que pese a no ser una competencia propia de la Diputación, se trata de "una prioridad". Por esta razón, ha expresado su "compromiso" para seguir desarrollando los diferentes planes de empleo que llevaba a cabo la institución provincial bajo la presidencia de Isabel Carrasco.

## La Junta acerca la oferta de español en la Comunidad a agencias de Reino Unido e Irlanda

REDACCION, Zamora

La Consejería de Cultura y Turismo organizó el pasado jueves en Zamora una jornada comercial sobre enseñanza de español para extranjeros en la que participaron 12 agencias e instituciones educativas procedentes de Reino Unido e Irlanda. Esta jornada dio continuidad a la celebrada en Salamanca en la que los intercambios sobre la oferta de enseñanza de español en la Comunidad se realizaron con representantes educativos de Finlandia, Noruega, Suiza, Suecia, Holanda, Irlanda y China.

El director de Políticas Culturales y Comisionado para la Lengua Española, José Ramón Alonso, acompañado por la alcaldesa de Zamora, Rosa Valdeón, abrió la jornada comercial que dio a conocer los servicios y recursos con los que cuenta Castilla y León en cuanto a la oferta de español para extranjeros. Los participantes en esta acción comercial visitaron las ciudades de Burgos, Palencia, Valladolid, Salamanca, Zamora y Segovia. Además de conocer la actividad y las instalaciones de todas las escuelas y universidades inscritas en las jornadas comerciales, realizaron también una visita a los recursos turísticos de cada una de ellas, que son un atractivo relevante para los estudiantes extranjeros de español.

## Castilla y León promociona su oferta turística en la feria IMEX de Frankfurt

REDACCION, Valladolid

La Junta participó del 20 al 22 de mayo en la feria IMEX de Frankfurt (Alemania), especializada en turismo de negocios, con el objetivo de posicionar a la Comunidad entre las agencias internacionales del ámbito de los viajes de empresa. Con esta nueva incursión en Alemania, la Consejería de Cultura y Turismo pretendía intensificar la promoción de Castilla y León en el mercado germano, tras haber asistido en marzo en la feria turística de carácter generalista ITB, en Berlín.

La presencia de Castilla y León en este encuentro de carácter profesional vino planteada por el Plan de marketing turístico que determina al mercado alemán como uno de los principales generadores de turistas para la Comunidad, ya que en 2013 un total de 114.252 visitas procedían de Alemania, lo que supone el 9,31% del total de visitantes extranjeros. Estas cifras sitúan a este país en el cuarto puesto de los focos emisores internacionales para la Comunidad, por detrás de Francia, Reino Unido y Benelux, y muestran un crecimiento de turistas alemanes del 4,45% con respecto a 2012.

## Empresarios de la Comunidad exploran las oportunidades que ofrece el mercado estadounidense

REDACCION, Valladolid

La Agencia de Innovación, Financiación e Internacionalización Empresarial de Castilla y León (ADE) ha organizado una jornada, dirigida a empresas de Castilla y León, sobre las oportunidades de negocio que presenta el mercado de Estados Unidos. La jornada pretendía sentar las bases para el aterrizaje de firmas castellanas y leonesas de cualquier sector económico en el primer mercado del mundo.

Los empresarios de Castilla y León han tenido la oportunidad de conocer al detalle los aspectos básicos sobre la implantación empresarial de este gran mercado, su sistema jurídico y sus oportunidades de negocio más recientes de la mano del agregado comercial de la Embajada de Estados Unidos en España. La jornada de formación en gestión empresarial estadounidense ha incluido, además, información de la mano de especialistas en distintas áreas económico-financieras sobre otros aspectos tales como acceder a servicios financieros en el país y los programas de apoyo a la internacio-

nalización de la ADE. El programa ha incluido un caso de éxito en este mercado de la mano de Carlos Moro, presidente del Grupo Emina y Bodegas Matarromera, quien ha relatado la experiencia de su grupo en ese mercado.

La jornada, a la que han asistido más de 40 empresarios, ha tenido lugar en las instalaciones de la ADE en el Centro de Soluciones Empresariales de Arroyo de la Encomienda, Valladolid.

### Ventas a Estados Unidos

Estados Unidos siempre ha sido un destino prioritario en la política de internacionalización de la Junta. Las cifras de exportación autonómica a EE UU respaldan esta estrategia, ya que en los últimos años es un destino con el que la Comunidad ha mantenido una gran actividad, tanto de compra como de venta de productos. Las exportaciones autonómicas realizadas a este país se han incrementado en los últimos años un 187%, superando los 215 millones de euros en 2013 y las importa-



Un momento de la jornada celebrada en las instalaciones de la ADE. CYLM

ciones, un 60%, hasta los 216 millones. La cifra de exportaciones ha crecido de forma sostenida en los últimos años. Así, por ejemplo, en 2013, este incremento fue del 58% con respecto a 2012.

Entre los sectores exportadores más dinámicos destaca el sector agroalimentario, especialmente el vino —exportó unos 20 millones de euros en 2013—, así como otros sectores de muy elevado valor añadido, como la industria química y farmacéutica —exportó unos 13 millones—, la fabricación de maquinaria —exportó unos 17 millones—, etc.

Las acciones de promoción autonómica llevadas a cabo en los últi-

mos años en Estados Unidos han determinado la presencia en la Comunidad de una veintena de empresas de capital americano.

En el ámbito de la inversión cada vez hay más empresas de Castilla y León con afán de establecerse en Estados Unidos para atender directamente a sus clientes en aquel mercado. A fecha de hoy, son ya 32 las empresas autonómicas con centros de trabajo en el país.

En cuanto a las acciones de promoción en Estados Unidos, en el período 2004-2013 el número de actividades de promoción realizadas asciende a 310 con casi 2.200 participaciones empresariales.

Unas 585 desempleados podrán optar a un trabajo gracias al Plan de Empleo

## La Diputación de Zamora firma con alcaldes convenios para el empleo

REDACCION, Zamora

La Diputación de Zamora ha firmado recientemente los convenios con los alcaldes de los ayuntamientos de la provincia, todos a excepción de Zamora capital, para realizar obras y servicios en los municipios contratando temporalmente a trabajadores desempleados. Este Plan de Empleo asciende a 1,5 millones de euros, lo que supone un incremento del 50% respecto al año anterior, e incorpora la posibilidad de subvencionar los materiales necesarios para ejecutar las obras.

El presidente de la Diputación, Fernando Martínez-Mailló, y el vicepresidente, José María Barrios, participaron en el acto de la firma de estos convenios de colaboración con una decena de alcaldes de la provincia, que acudieron a formalizar la documentación en el día de ayer.

Es un objetivo primordial para la institución provincial la colaboración urgente con los ayuntamientos de la provincia mediante medidas que favorezcan el crecimiento económico y la fijación de población en su territorio, a través de actuaciones de estímulo de la economía local y de fomento del empleo en sus respectivos territorios.

Ese es el principio que rige esta actuación extraordinaria, tal como se recoge en el informe presentado en el Pleno de la Corporación que aprobó este Plan de Empleo y son por tanto razones de interés público, social, económico y humanitario las que justifican la excepción a la aplicación del principio general de concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva.

Las subvenciones están destinadas a los ayuntamientos de la



Alcaldes firmando el convenio en un acto que tuvo lugar en la Diputación. CYLM

provincia de menos de 20.000 habitantes para la realización de obras y servicios de interés general, mediante la financiación de la contratación temporal en cada municipio de trabajadores desempleados e inscritos como demandantes de empleo no ocupados en el Servicio Público de Empleo de Castilla y León.

En este sentido, se considerarán gastos subvencionables los derivados de los costes de contratación de los trabajadores, es decir, los costes salariales y extrasalariales previstos en el Convenio Colectivo, la aportación empresarial a la Seguridad Social, las indemnizaciones por fin de contrato y otros conceptos.

### Financiación de los materiales para las obras

Este plan incorpora además la posibilidad de la financiación de los materiales necesarios para la ejecución de las obras, una demanda realizada por los responsables municipales que se plan-

teó a la Diputación en el Consejo de Alcaldes y fue recogido por la institución provincial mediante acuerdo de Pleno en marzo de este año.

Se entiende en este caso por "materiales" los elementos, materias primas, componentes, herramientas y pequeña maquinaria, necesarios para la ejecución de la obra, tal como se especifica en las bases del convenio que se suscribe con cada ayuntamiento. En este concepto, el importe máximo a subvencionar no podrá superar el 20% de la subvención concedida.

El presupuesto global de esta actuación asciende a 1.500.000 euros, lo que supone un incremento de 50% con respecto al año anterior, y se reparte entre todos los ayuntamientos de la provincia, a excepción del de Zamora capital, con arreglo a criterios objetivos que tienen en cuenta el promedio de desempleados en cada uno de los ayuntamientos, estableciendo tres tramos de ayudas.

## Aumentan hasta 360.000 euros las ayudas de la Diputación para los comedores sociales

REDACCION, Zamora

La Diputación de Zamora ha ampliado la cuantía de ayudas para los comedores sociales en 60.000 euros con lo que las subvenciones que se destinan a los ayuntamientos de la provincia para el mantenimiento de este servicio social alcanza la cifra de 360.000 euros para este año, tal y como ha acordado la Junta de Gobierno de la institución.

Este importante servicio destinado al medio rural presta atención en la actualidad a más de 500 personas que son atendidas en un total de 36 comedores sociales abiertos en la provincia. Las previsiones son que puedan alcanzarse los 60 comedores, ya que existen 23 que están en distintos procesos de apertura y, por tanto, pendientes de comenzar la actividad.

Hasta este momento la Diputación venía ayudando a los ayuntamientos con comedores sociales con una cuantía total de 300.000 euros, pero, para este año, la Junta de Gobierno ha decidido aprobar la convocatoria de las subvenciones con una dotación presupuestaria de 360.000 euros. La institución provincial tiene como objetivo principal impulsar, siempre que sea posible los servicios de 'catering', es decir el prestar el

servicio de comedor a domicilio tanto en la propia localidad como en localidades próximas a donde esté ubicado el comedor.

La institución provincial puso en marcha este servicio en el año 2004, con la puesta en marcha de los primeros comedores sociales principalmente en la comarca de Aliste con el fin de, por un lado, facilitar una alimentación adecuada y equilibrada a las personas mayores del medio rural, pero también para utilizar a los propios centros como lugares de encuentro, de recreo y de intercambio lo que, sin duda permite fomentar las relaciones sociales entre los propios vecinos mayores del municipio. Además, la apertura de los comedores sociales son una fuente de creación de empleo en el medio rural especialmente femenino.

Las ayudas aprobadas están destinadas a la financiación de sueldos y seguridad social del personal que atiende los comedores sociales pero también para el servicio de 'catering' y al suministro de víveres, tanto para los que están en funcionamiento como para los que se prevean abrir en la anualidad 2014. A ellas podrán optar todos los ayuntamientos con menos de 5.000 habitantes.

## La Diputación zamorana aprueba la convocatoria de ayudas para centros escolares por 240.000 euros

La Junta de Gobierno de la Diputación de Zamora ha aprobado las bases que regularán la concesión de las subvenciones dirigidas a los ayuntamientos con menos de 5.000 habitantes (en la práctica todos menos Toro, Benavente y la capital) para la reparación, conservación y mejora de centros escolares de educación infantil y primaria de la provincia. Estas ayudas están cofinanciadas por la Diputación y por la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León con una aportación de 120.000 euros cada una. El importe subvencionado será del 80 por ciento del coste justificado por los municipios, por lo que el 20 por ciento restante deberá ser aportado por el propio ayuntamiento.



Plaza de Viriato. Sedes de la Diputación de Zamora

DIPUTACIÓN DE  
ZAMORA

El voto rogado y los problemas postales en algunos países bajaron drásticamente la participación

## El PSOE gana las europeas en el exterior, que tuvieron un 1,84% de participación

**E. CARBAJALES, Madrid**  
**El PSOE ganó las elecciones europeas del pasado 25 de mayo entre los residentes en el exterior al conseguir un total de 9.801 votos, lo que supone el 35,55% del total, fren-**

**te a los 8.346 votos que recibió el PP y que suponen el 30,27%, según los datos facilitados por la formación socialista. Pero la gran noticia volvió a ser la escasa participación. Del cerca de millón y medio de resi-**

**dentos en el exterior con derecho a voto, lo solicitaron 81.039, lo que supone un 5,4%, de los que sólo votaron 27.571 personas, lo que supone finalmente un 1,84% sobre el total de posibles votantes.**

La reforma del sistema del voto emigrante que instauró el 'voto rogado' y los problemas en los servicios de correos de algunos países, como Venezuela, donde estaban de huelga, hizo que la participación desde el exterior descendiese drásticamente.

Los partidos minoritarios que en la España territorial han roto con el tradicional bipartidismo han tenido una repercusión muy limitada en el voto emigrante. Formaciones como Podemos y Vox no llegaron al 1% de los votos.

Por comunidades autónomas, el PSOE ganó en Andalucía, al conseguir el 37,63% de los votos frente al PP que consiguió el 20,32%; en Aragón, con el 33,37% frente al 18,05% del PP; en Asturias, con el 40,44% frente al 25,77% del PP; en Baleares, con el 31,12% frente al 25,51% del PP; en Canarias, con el 32,46% frente al 17,03% del PP; en Cantabria, con el 33,41% frente al 29,09% del PP; en Castilla y León, con el 33,86% frente al 28,47% del PP; en Castilla y La Mancha, con un 34,28% frente al 23,80% del PP; en la Comunidad Valenciana, con un 29,11% frente al 19,71% del PP; en Extremadura, con un 43,91% frente al 19,55%; y en Murcia, con el 36,65% de los votos recibidos frente al 24,86% de los sufragios obtenidos por los 'populares'.

Por su parte, el PP ganó en Galicia, donde alcanzó el 39,02% de los votos frente al 33,85% del PSOE; en La Rioja, con el 38,89% frente al 30,70% del PSOE; en



Una persona vota en el Consulado de Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia. GM

Madrid, con el 29,02% frente al 24,84% del PSOE; en Navarra, con el 25,16% frente a 24,95% del PSOE; y en Ceuta, con el 36,36% de los votos frente al 22,73% recibido por el PSOE.

En el País Vasco, el PNV fue la fuerza más votada, con el 23,70% de los votos, seguido del PSOE, con el 16,80%, y del PP, con el 14,03% de los votos.

En Cataluña, las elecciones del exterior las ganó CiU, con el

20,47% de los votos, seguido del PSOE, con el 14,61%, y del PP, con 10,21%.

### Irregularidades no demostradas

Por otra parte, la Junta Electoral Central (JEC) analizó en su sesión del miércoles 21 una comunicación de La Izquierda Plural de supuestas irregularidades habidas en el envío de la documentación del voto por correo a electores residentes en

Alemania, Suiza y Luxemburgo, con motivo de las elecciones al Parlamento Europeo.

La JEC tomó el acuerdo de trasladar el informe de la Oficina del Censo Electoral en el que se pone de manifiesto que no hay constancia de la supuesta irregularidad denunciada. Además, añadía, que, ante el carácter genérico de la denuncia, no era posible que la Junta Electoral Central adoptase ninguna otra actuación.

### En el Consulado en Caracas la urna de votación se quedó vacía

En horas de la noche del sábado día 24, el cónsul general de España en Caracas, Paulino González Fernández-Corugedo, confirmaba a 'Crónicas de la Emigración' que "lamentablemente han llegado al Consulado General cero votos". En la primera jornada de recepción de votos presenciales en la sede del Consulado, el miércoles 21, no se presentó nadie a ejercer su derecho al sufragio, como así se repitió en las jornadas del jueves y viernes, aunque sí se encontraban en la sede consular de carrera los representantes del PSOE, PP y Coalición Canaria, en calidad de interventores.

### El Consulado en Santo Domingo recibió 136 sobres con votos

El Consulado General de España en Santo Domingo recibió un total de 136 sobres con votos para las elecciones del día 25. La principal provincia de destino fue Madrid con un total de 30 sobres, seguida de Asturias, con 21; y Valencia, con 12. Para la provincia de Las Palmas se recibieron 9 votos; para Barcelona, 8; para Navarra, 7; y para Sevilla y Málaga, 5. Un total de 4 sobres recibieron Granada, Pontevedra y Santa Cruz de Tenerife; 3, Cantabria, Guipuzcoa, León y Valladolid; 2, Baleares, A Coruña y La Rioja; y un sobre con voto recibieron las provincias de Ávila, Burgos, Cádiz, Gerona, Jaén, Salamanca, Teruel, Vizcaya y Zamora.

### Alfredo Prada: "Es insultante para la emigración que el PSOE celebre el resultado de las europeas en el exterior"

El secretario ejecutivo del PP en el Exterior, Alfredo Prada, afirmó, tras conocer los resultados obtenidos del escrutinio del voto emigrante de las pasadas elecciones europeas, que "no se puede celebrar, ni tan siquiera valorar, el resultado del voto emigrante en el exterior para estas pasadas elecciones europeas. Poco más del 40% de los españoles que habían solicitado el voto para participar en el proceso electoral han podido hacerlo, y en algunos casos, como los residentes españoles en Venezuela, donde residen más de 157.000 españoles con derecho a voto, ninguno ha podido ejercerlo".

Sobre un censo electoral en el exterior de 1.724.390 españoles, solicitaron participar en las elecciones 81.039 (4,70%), de los que finalmente ejercieron su derecho al voto 34.310, el 42,34% de los solicitantes.



Alfredo Prada. GM

Prada declaró que el Partido Socialista debería estar más centrado en la rectificación del actual sistema electoral de los españoles residentes en el exterior, que en "celebraciones pírricas".

El dirigente popular explicó que, hace cinco años, el Partido Popular perdió las elecciones al Parlamento Europeo por una diferencia de más de 28 puntos con respecto al PSOE, que en esta ocasión ha reducido considerablemente hasta los cuatro puntos porcentuales.

Para el Partido Popular, estos datos no son valorables y afirmó que los partidos políticos representados en la Cortes deberían reflexionar para buscar un procedimiento consensuado que facilite una mayor participación y que se reforme el sistema electoral aprobado en el anterior gobierno socialista.

### Carmela Silva celebra la victoria del PSOE en el exterior y agradece la confianza a los ciudadanos

La secretaria de Emigración del PSOE y diputada por Pontevedra, Carmela Silva, celebra los buenos resultados obtenidos por el PSOE tras realizarse el escrutinio del voto CERA (Censo Electoral de Residentes Ausentes) y ERTA (Electores Residentes Temporalmente Ausentes) correspondiente a las elecciones europeas del domingo 25 de mayo que sitúan al PSOE como el partido ganador con el 35,55% de los votos.

La diputada ha querido agradecer a la ciudadanía española en el exterior que haya confiado, una vez más, en el PSOE como partido para defender sus derechos y representarles en el Parlamento Europeo y ha asegurado que "vamos a continuar luchando día a día para que la dere-



Carmela Silva. GM

cha no abandone a las personas más desprotegidas, a los desempleados, y que no continúe dilapidando el Estado de Bienestar imprescindible para que todos seamos iguales". Además, Silva ha dejado claro que "la lucha del PSOE para acabar con los recortes que el PP ha aplicado a las ayudas a los emigrantes y retornados va a ser implacable".

Carmela Silva, quien también ha agradecido el apoyo y trabajo de los militantes del PSOE en el exterior, ha advertido de que "los socialistas vamos a exigir al PP que modifique ya la ley electoral porque no se puede seguir consintiendo que la actual norma tenga como resultado una participación tan baja como la que ha habido en estos comicios. Es hora de cambiar ya la LOREG".



Los dos partidos mayoritarios se niegan a interceder para que puedan votar en las municipales

## La Confederación Europea debate sus problemas con Miras, Prada y Silva

REDACCION, Madrid  
Integrantes de la Comisión Ejecutiva de la Confederación Europea de Asociaciones Españolas de Padres de Familia se entrevistaron, el pasado 13 de mayo, con el director ge-

neral de Migraciones, Aurelio Miras Portugal, en Madrid para exponerle sus puntos de vista y sus propuestas en relación con la situación actual de la emigración española en Europa y la política de emigración del Go-

bierno español. La delegación se reunió también esa misma tarde con la diputada y secretaria de Emigración del PSOE, Carmela Silva, y el día 14, con Alfredo Prada, diputado y secretario ejecutivo del PP en el Exterior.

Los tres interlocutores recibieron el documento 'Una organización de servicio. Función, tareas y recursos. Reflexiones y propuestas al Director General de Migraciones', que contiene el análisis y las propuestas de la Confederación Europea sobre los derechos ciudadanos y políticos de los españoles emigrantes, situación de la enseñanza de la lengua y cultura española en las ALCE, la nueva emigración con su problemática y potencialidades y los programas de ayuda a las asociaciones de españoles emigrantes.

### Derecho al voto

En cuanto al derecho al voto, se manifestaron diferencias notables en la posición mantenida por los partidos visitados. Carmela Silva insistió en que tanto ella como su partido habían pedido disculpas públicamente por haber tomado la iniciativa de imponer el voto rogado, que afecta al derecho básico de participación de los emigrantes, sin haber tenido en cuenta los "avisos acertados" de los residentes en el exterior.

La representante del PSOE manifestó que su partido se ha comprometido en la Conferencia Política recientemente celebrada por su partido a eliminar el voto rogado, para lo que espera poder llegar a acuerdos con todos los demás grupos políticos, a excepción del BNG, que rechaza categóricamente el voto emigrante.

Para ello, el PSOE presentará a la Mesa del Congreso la solicitud de abrir de nuevo este debate, una vez pasadas las elecciones europeas.



Miembros de la Comisión Ejecutiva de la Confederación Europea, en su visita a Madrid.

Alfredo Prada, por su parte, insistió en que su partido está dispuesto a suprimir el voto rogado para el voto en urna, pero no para el voto por correo. El representante del PP considera que así se daría una "igualdad de condiciones" con los residentes en España, que también deben solicitar el voto si desean votar por correo. La delegación de la Confederación Europea le manifestó su desacuerdo con este criterio, por entender que no tiene en cuenta la dispersión geográfica de la emigración española en el mundo.

La supuesta "igualdad de condiciones" se daría solamente en el caso de que las urnas para votar en la emigración fuesen igualmente

accesibles en España. Prada manifestó que desearía mantener y profundizar en este debate sobre el derecho al voto de los emigrantes y que estaría abierto a nuevas propuestas de la Confederación Europea al respecto.

Carmela Silva y Alfredo Prada coincidieron en señalar que sus respectivos partidos políticos no piensan devolver a los españoles emigrantes el derecho al voto en las elecciones municipales del que les privaron con la última reforma de la LOREG.

Por otra parte, tanto el director general como los dos diputados entrevistados admitieron que la caída de la participación electoral de los emigrantes, derivada de la imposi-

ción del voto rogado, ha tenido repercusiones negativas para hacer valer sus derechos en la vida política española.

### Situación de la enseñanza en las ALCE

Los puntos de vista y la valoración manifestada por los tres entrevistados sobre la situación que se vive actualmente en las ALCE coinciden en gran medida con los posicionamientos de la Confederación Europea.

El uso adecuado de las nuevas tecnologías debe suponer siempre un refuerzo, nunca un sustitutivo de la enseñanza presencial y este principio vale aún con más fuerza

para los alumnos más pequeños.

Los representantes de la Confederación Europea señalaron que el programa de las clases de lengua y cultura española en el exterior está amenazado de muerte, si se continúa con la línea impuesta autoritariamente y sin diálogo con las partes interesadas por la subdirectora general de cooperación internacional del Ministerio de Educación, María Ángeles Muñoz Fernández de Bastida.

Alfredo Prada manifestó estar dispuesto a intervenir políticamente para cambiar la situación, ante lo cual la delegación de la Confederación Europea manifestó que el cambio urgentemente necesario sólo será posible con una persona nueva en la Subdirección General, por lo que solicitó al político del PP que actúe ante el ministro de Educación para conseguir el cese de Muñoz Fernández de Bastida. La Confederación Europea reclamó asimismo una mayor implicación del director general de Migraciones en este asunto.

### La nueva emigración y el potencial de las asociaciones

Los representantes de la Confederación Europea reclamaron de la Administración española una acción más decidida y mejor coordinada para ayudar a los nuevos emigrantes españoles a adaptarse con éxito a su nueva situación y a mantener los lazos emotivos, culturales y sociales con España, para lo cual es imprescindible contar con el potencial de las asociaciones de emigrantes. Éstas ya asumen actualmente funciones de información, asesoramiento y acompañamiento de los nuevos emigrantes y deberán recibir más apoyo de la administración española para realizar estas tareas.

Por otra parte, la Confederación Europea insistió en que no se debe pensar que el retorno de los jóvenes bien cualificados que abandonan ahora el país se va a producir automáticamente, sin una política activa de acompañamiento que lo favorezca, en cuyo diseño e implementación corresponde a las asociaciones un papel insustituible.

Más información en la web [www.cronicasde laemigracion.com](http://www.cronicasde laemigracion.com)

## Reclamación de una "reforma urgente" de la Loreg para devolver los derechos a los emigrantes

E. F. , Vigo  
La Confederación Europea de Asociaciones de Padres de Familia propone una "reforma urgente" de la Loreg para devolver a los españoles emigrantes los derechos que le reconoce la Constitución y el Estatuto de la Ciudadanía Española en el Exterior, en especial, "el derecho a votar en todos y cada uno de los comicios que se celebran en España". Así se lo expusieron algunos de sus miembros al director general de Migraciones, Aurelio Miras Portugal, en la reunión que celebraron el pasado día 13 en Madrid para abordar cuestiones pendientes que afectan a los españoles en el exterior, y de modo más concreto, a los que residen en Europa. Los integrantes de la Confederación también aprovecharon la visita para reunirse con los representantes del PP y PSOE en el exterior, Alfredo Prada y

Carmela Silva, respectivamente, y también con el presidente del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior (CGCEE), Eduardo Dizy.

El asesor técnico de la Confederación, Vicente Riesgo, considera, y así lo expuso a 'Crónicas de la Emigración', que la negativa de los partidos mayoritarios (PP y PSOE) a atender sus recomendaciones en lo que respecta al voto municipal "va contra la Constitución y el Estatuto del Exterior" y que impedir a los emigrantes que puedan ejercer su derecho al voto en estos comicios "es renunciar a la aportación que puedan hacer" para la defensa de la democracia en España.

"Nos ha salido la mentalidad del nuevo rico", denuncia Riesgo, quien añade que "España es un país de emigrantes y lo va a seguir siendo", por lo que se hace necesaria

medida atendiendo al principio de igualdad de condiciones con los residentes en el territorio, "no convencer" a los responsables de la Confederación, porque "no se puede hablar de igualdad de condiciones cuando no las hay", dijo Riesgo, quien percibió cierta suspicacia de los políticos hacia la legitimidad del voto emigrante. Esa suspicacia "es injusta", dijo, porque si en el pasado hubo fraude "lo han cometido los partidos y no los votantes", apostilla.

Respecto al voto rogado, asegura que se da cierta diferencia entre lo que plantean ambos partidos tras la reforma de la Loreg, que, en el caso del PP, habla de eliminarlo para el voto en urna, pero no en el voto por correo, mientras que los socialistas se muestran dispuestos a suprimirlo independientemente del procedimiento elegido para ejercer el derecho al voto.

Los argumentos que expuso en la reunión el representante del PP, Alfredo Prada, quien justificó la

medida atendiendo al principio de igualdad de condiciones con los residentes en el territorio, "no convencer" a los responsables de la Confederación, porque "no se puede hablar de igualdad de condiciones cuando no las hay", dijo Riesgo, quien percibió cierta suspicacia de los políticos hacia la legitimidad del voto emigrante. Esa suspicacia "es injusta", dijo, porque si en el pasado hubo fraude "lo han cometido los partidos y no los votantes", apostilla.

Además de la solicitud en materia de voto, la reunión también sirvió para hablar de las ALCE y pedir que se retire el recorte de horas de enseñanza impuesto por el Ministerio de Educación, que perjudica a los más pequeños, porque la supresión del 50% de las horas de enseñanza presencial en las clases de lengua y cultura española "ni es ni podrá ser nunca sustituida



Vicente Riesgo.

por la oferta de una plataforma digital, por muy perfecta que ésta sea", aseguran en el escrito dirigido a Miras Portugal.

En este apartado, proponen que se abra un proceso de diálogo con todas las partes implicadas, especialmente con las asociaciones de padres, para mejorar la calidad de estas enseñanzas.

Más información en la web [www.cronicasde laemigracion.com](http://www.cronicasde laemigracion.com)

Dirigió este área de 2007 a 2011, años en los que se fraguó el 'caso cooperación'

## Rafael Blasco, extitular de Emigración de Valencia, condenado a ocho años de cárcel

REDACCION, Valencia  
Rafael Blasco, ex responsable del área de Emigración durante el segundo mandato de Francisco Camps en el Gobierno valenciano (de 2007 a 2011), ha sido

condenado a ocho años de cárcel por malversación de fondos, tráfico de influencias, prevaricación y falsedad en el 'caso Cooperación'. Blasco adjudicó contratos al empresario Augusto César

Tauroni, considerado como el máximo responsable de la trama organizada en torno a las ayudas a la cooperación internacional malversadas entre 2008 y 2011.

Tras la reelección de Francisco Camps en 2007, Rafael Blasco asume el cargo de conseller de Inmigración, que logra llenar de competencias tras ser rebautizada como Consellería de Solidaridad y Ciudadanía. Durante ese tiempo es cuando tiene lugar el 'caso Cooperación' por el que ahora ha sido condenado.

También durante ese tiempo, Rafael Blasco tuvo mucho contacto con los valencianos del exterior al estar al frente de la Consellería que llevaba las competencias en Emigración. El entonces conseller recibió durante varias ediciones a los beneficiarios del programa 'Volver' y 'Avión fallero'. También realizó diversos viajes para tomar contacto con los valencianos en la diáspora, sobre todo al cono sur americano.

Veintitrés años después de ser absuelto de los presuntos delitos de cohecho y maquinación para alterar el precio de las cosas por la recalificación de unos terrenos por la Consellería de Obras Públicas, donde era conseller en el gobierno del socialista de Joan Lerma, Blasco Rafael Blasco, quien cumplió 69 años durante la celebración del juicio sobre la primera pieza del 'caso Cooperación', es el políti-



Blasco -en el centro-, visitando a los valencianos de Argentina.

co valenciano que más veces ha sido conseller, y lo ha hecho con cuatro presidentes de la Generalitat (Joan Lerma, Eduardo Zaplana, Jose Luis Olivas y Francisco Camps), de dos partidos

políticos diferentes (PSPV-PSOE y PP), y en siete carteras a lo largo de 17 años.

Las carteras que Blasco ocupó fueron la de Presidencia y la de Obras Públicas y Urbanismo

con el gobierno socialista, y las de Empleo, Bienestar Social, Territorio y Vivienda, Sanidad, e Inmigración y Ciudadanía (luego denominada Solidaridad) con los gobiernos del PP.

## El 44% de los padres de las ALCE cree "malo o muy malo" las clases presenciales

REDACCION, Madrid

El 44% de los padres y madres de los alumnos de las Aulas de Lengua y Cultura Española (ALCE) considera que el modelo semipresencial implantado durante este curso es "malo o muy malo", según una encuesta realizada por la Plataforma por la Recuperación de las enseñanzas de Lengua y Cultura Española (Realce) que recoge que el 17% lo considera "bueno o muy bueno", mientras que el resto lo califican de regular o no contestan.

Según los resultados de esta encuesta, que se pueden encontrar en la página [http://www.plataformarealce.es/public\\_html/](http://www.plataformarealce.es/public_html/), entre los docentes el rechazo es prácticamente absoluto, ya que el 79% califica el modelo semipresencial como "malo o muy malo", frente a un 21% que lo considera "regular". Ninguno de los profesores que respondió a la encuesta calificó el modelo como "bueno o muy bueno".

Desde esta plataforma esperan que, "ante la evidencia incontestable de los resultados de esta encuesta", el Ministerio tenga "la dignidad de sacar las conclusiones pertinentes y obrar en consecuencia". "De lo contrario -aseguran- estaríamos ante una obcecación, autoritarismo y desprecio a la comunidad educativa impropia de la responsabilidad que se presupone a una Administración educativa de un país democrático".

Realce asegura que se mantiene firme en la exigencia de que se retiren las instrucciones. Además, se muestran convencidos de que las ALCE "son un proyecto de futuro que nos beneficia a todos, también al Estado y a la imagen de España".

La primera sesión se celebró del 12 al 16 de mayo y la segunda tendrá lugar del 16 al 20 de junio

## La Faceef organiza el primer Curso de Inserción Sociolaboral, en la biblioteca Octavio Paz de París

REDACCION, Valencia

La Faceef (Federación de Asociaciones y Centros de Emigrantes Españoles en Francia) ha organizado un curso de inserción sociolaboral en la biblioteca Octavio Paz de París, dentro del programa de acción a favor de los jóvenes españoles que llegan a Francia, que se inició el lunes 12 de mayo y finalizó el viernes 16 de mayo.

Destinado a menores de 35 años inscritos en el consulado y financiado por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social en el marco del 'Programa para Jóvenes', el curso cuenta con la colaboración de las Consejerías de Empleo y Seguridad Social, de Educación, de la Cámara de Comercio Española en París, del Instituto Cervantes y del CIC Iberbanco.

El curso, de 30 horas de duración repartidas entre los cinco días de la semana, permitió a un grupo compuesto por personas que llevan en Francia desde un año a algunas

semanas, obtener un gran número de informaciones para comprender la historia del país, su configuración geográfica, administrativa, política, económica, social y laboral, y apropiarse de sus principales códigos sociológicos y culturales. Todo ello, orientado prioritariamente a facilitarles su inserción sociolaboral así como la búsqueda de empleo.

La apertura del curso corrió a cargo de Alicia González, vicepresidenta de la Faceef, que manifestó la solidaridad de la federación con este colectivo, haciendo hincapié en las similitudes existentes con aquellos que llegaron en los años 50 y 60, y ello a pesar de que las épocas y las condiciones de formación son realmente distintas.

A continuación, José Gabriel Gasó, director de la federación, hizo una breve introducción a la historia de la emigración española en Francia desde finales del siglo XIX, aprovechando para presentar a grandes rasgos la realidad del movi-

miento asociativo que los emigrantes españoles han sido capaces de generar.

Beatriz García, encargada del programa de inserción profesional que desarrolla la Faceef, presentó brevemente los objetivos del curso y su programa, en el que se desarrollaron distintos temas como la historia de la emigración española en Francia; Francia y sus principales rasgos políticos, administrativos y geográficos; el sistema económico y fiscal francés; el sistema social francés; las administraciones españolas en Francia; el mundo laboral francés y los primeros pasos en la búsqueda de empleo.

También se difundieron nociones sobre la Carta de motivación, currículum y simulaciones de entrevistas y se impartió un taller práctico de búsqueda de empleo (utilización de redes sociales e internet); el alojamiento en Francia, la legislación social: derechos colectivos y la legislación social: salarios, nómi-

nas, derechos individuales.

También se habló de las herramientas web para españoles en Francia, del sistema de formación profesional francés, de las convalidaciones y equivalencias (estudios en España/Francia), y del autoempleo, marco jurídico y caso práctico de experiencia profesional.

El curso contó con la participación de profesionales especialistas en cada rama, entre los que cabe destacar, además de a José Gabriel Gasó Cuenca y Beatriz García, a Elvira Fente, periodista y doctora de la Universidad Paris VIII; Mar Peralta, jefa de la Sección Social de la Consejería de Empleo; Hakim Idiomar, responsable de Recursos Humanos en una empresa privada; Paula San, socióloga colaboradora de la Faceef; Silvia González, encargada de actividades socio-culturales de la Faceef; Francisco Obispo, secretario general adjunto de la Consejería de Educación de la Embajada de España; Dominique Gui-

llemin, funcionaria y autoempleada; Mariano Martínez, de la CO-CEF; y a Jonatan López y Efrain Zunega del CIC Iberbanco.

La evaluación que hicieron los propios jóvenes fue muy positiva, ya que insistieron en que el curso les había aportado muchos elementos importantes y útiles a la vez; agradecieron la profesionalidad y ambiente totalmente serio y al mismo tiempo agradable y solidario en el que se desarrolló dicho curso. El curso fue grabado íntegramente por Celia Almuedo para ser colgado en la página web [www.nuevaola.faceef.fr](http://www.nuevaola.faceef.fr), para que pueda servir a aquellos que no pudieron asistir al mismo.

Es de destacar la colaboración especial de la biblioteca Octavio Paz y de todo su personal, por haber puesto a disposición de los organizadores la sala donde se impartió la formación. Como colofón se invitó a los cursillistas a conocer la sede de la Faceef en Saint Denis y el Centro Social Cristino García, donde compartimos una comida de solidaridad.

Una segunda sesión del curso tendrá lugar del 16 al 20 de junio. Toda la información con todos los detalles estará disponible en la página web de la entidad, en las redes sociales o llamando al 01 49 46 35 46.

Rechazó una proposición no de ley socialista para evitar sanciones, recargos e intereses de demora

## El PP reitera que estudia “caso por caso” la situación de los pensionistas retornados

REDACCION, Madrid  
El Partido Popular reiteró la pasada semana en el Congreso que la Agencia Tributaria ya está trabajando “caso por caso” para facilitar a los pensionistas retornados la regularización de su situación a través del

“examen individual de las circunstancias personales y familiares” de cada uno para aplicar, cuando sea posible, aplazamientos o fraccionamientos de pago. Ante una veintena de afectados que seguían el debate desde la tribuna de invitados del hemiciclo, los

‘populares’ rechazaron por ese motivo una proposición no de ley de los socialistas para que los que no hayan declarado sus pensiones puedan hacerlo mediante una liquidación complementaria sin devengo de intereses de demora, recargos ni sanciones.

La diputada ‘popular’ Encarnación Jiménez rechazó dar un “tratamiento especial y retroactivo” a los afectados por esta situación, de la que responsabilizó al anterior Ejecutivo socialista, cuyas “malas prácticas” provocaron la “desinformación” y la “confusión” de creer que había rentas por las que no era necesario tributar.

“Es ahora cuando los borradores (de la Declaración de la Renta de 2013) contienen la información de las pensiones del exterior”, insistió la diputada, quien reconoció que es necesario acometer campañas divulgativas sobre las obligaciones tributarias de los ciudadanos para “destacar las ventajas del cumplimiento voluntario”.

Jiménez defendió al actual Gobierno que, dijo, se ha “marcado como objetivo” que “no existan bienes ni rentas ocultos”, y recomendó a los socialistas que si su deseo es que “determinadas rentas estén excluidas de tributación” lo propongan en la reforma fiscal que se tramitará en los próximos meses.

“Les pediría más rigor jurídico, más propuestas responsables y menos demagogia. Dejen de traficar con el dolor ajeno”, sentenció la diputada ‘popular’.

Por su parte, el portavoz adjunto de Economía del PSOE, Antonio Hurtado, aseguró que la intención de su iniciativa es “muy justa”, ya que se trata de “defender a personas que siguen ofreciendo mucho a este país y que están siendo maltratadas fiscalmente y están sufriendo un



Encarnación Jiménez.



Antonio Hurtado.

auténtico calvario y acoso fiscal”.

Hurtado recordó que “no son defraudadores”, sino víctimas de la mala información que han obtenido de la Agencia Tributaria respecto de sus obligaciones tributarias derivadas de sus pensiones en el extranjero. “Están sufriendo un daño económico, pero también un gran daño moral. Están con una espada de Damocles sobre la cabeza”, criticó.

Hurtado lamentó que mientras a estas personas se les “aplica la ley con todo su peso, de forma estricta y sin tener en cuenta que la información que han recibido es errónea” el Gobierno ha aprobado una ‘amnistía fiscal’ para los defraudadores.

También expresó su temor de

que el menor número de expedientes abiertos este año respecto de 2013 se deba a “razones electorales”, y negó que se les esté dando un tratamiento individualizado, como aseguró el ministro Cristóbal Montoro.

Por eso, pidió que, “con carácter excepcional”, los rendimientos de trabajo procedentes de pensiones y haberes pasivos percibidos en el extranjero que no hayan sido declarados en el periodo exigible (actualmente no están prescritos los ejercicios de 2008 en adelante) puedan ser regularizados mediante una autoliquidación complementaria con la Declaración de la Renta de 2013, “sin sanción ni intereses de demora ni recargo alguno”.

Además, reclama que la Agen-

cia Tributaria termine sin la imposición de multa los expedientes sancionadores que ya estén abiertos y que también los de comprobación o investigación se cierren sin multas o recargos. Asimismo, propone que se devuelvan a los contribuyentes las cantidades que ya hayan pagado como intereses de demora en la regularización tributaria.

Al hilo de este debate, la diputada y secretaria de Emigración del PSOE, Carmela Silva, reprochó al Partido Popular que se escude en la “herencia socialista” acusando al Gobierno anterior de no haber incluido esta información fiscal en los borradores de la declaración.

Silva calificó de deleznable que la portavoz ‘popular’ limitase su intervención a “alabar” las medidas del Ejecutivo para incluir en los borradores la información sobre las pensiones recibidas en el extranjero, así como para llevar a cabo una campaña informativa sobre las obligaciones fiscales.

### IU habla de “discriminación”

Alberto Garzón, de la Izquierda Plural (IU-ICV-CHA), considera una “discriminación” el trato que se está dando a estas personas en contraposición con la ‘amnistía fiscal’ aprobada el Gobierno para beneficiar a “auténticos delincuentes financieros”, y reprochó al Estado que “busque dinero hurgando en el bolsillo de los que menos tienen”.

El portavoz económico de UPyD, Álvaro Anchuelo, recordó

que la Agencia Tributaria informó mal a estas personas de sus obligaciones y que ni siquiera los borradores de sus declaraciones incluían estas rentas, y señaló que “no tiene sentido penalizar” a estas personas, que sólo necesitan facilidades para regularizar su situación, lo que no obstante sería posible con sólo un orden administrativa y no cambiando la ley.

La portavoz del BNG, Olaia Fernández Davila, lamentó que se trate a estas personas “como delincuentes” cuando su único delito ha sido “recibir mala información” de la Agencia Tributaria. Fernández Davila reprochó al PP y al Gobierno que hasta ahora no hayan aceptado tomar medidas para solucionar el problema.

Toni Picó, de CiU, lamentó que aún no se haya hecho nada para abordar este problema, acerca del que ha habido diversos debates parlamentarios, sobre todo porque “la legislación vigente permitiría responder con medidas concretas” para “flexibilizar al máximo el pago de las deudas” de estos contribuyentes, examinando los expedientes “caso a caso”.

Los nacionalistas catalanes creen que el Ejecutivo ha “quebrantado el principio de buena fe” al “dejar de actuar como venía haciendo en el pasado” y comenzar a exigir la tributación de estas pensiones extranjeras a partir de un momento determinado. No obstante, cree que la iniciativa del PSOE es “un tanto ‘sui generis’” ya que pretende responder a una situación excepcional cambiando una ley que, además, tendría efectos retroactivos. “Eso sin mencionar su encaje legal y constitucional. No negamos la necesidad de tomar medidas, pero la fórmula escogida no es ni la mejor ni la más oportuna”, añadió.

Finalmente, Isabel Sánchez Robles, del PNV, explicó su abstención ante una iniciativa “contraria a los principios de igualdad, equidad, irretroactividad de las normas y legalidad” y que incluso “raya en la inconstitucionalidad” y supondría un “agravio comparativo” con otros colectivos con dificultades para cumplir con sus impuestos.

Carmela Silva dice que “no cuadran” los datos de las ayudas del programa de jóvenes

## El PSOE pregunta con qué fondos se ha dotado la nueva convocatoria de Migraciones para los jóvenes

REDACCION, Madrid  
La diputada por Pontevedra y secretaria de Emigración del PSOE, Carmela Silva, ha registrado en el Congreso de los Diputados varias preguntas dirigidas al PP en relación a la convocatoria de ayudas de la Dirección General de Migraciones del programa de jóvenes para el año 2014. Ésta ha tenido una dotación presupuestaria de 4.550.000 de euros. Sin embargo, los presupuestos generales del estado para el 2014, según afirma el PSOE, no recogieron ninguna partida concreta para tomar medidas a favor de los jóvenes españoles en el exterior ni para aquellos que están viviendo en los últimos tiempos un nuevo exilio económico.

En la convocatoria de dicha ayuda, se indica que las partidas por las que se dota este programa en el año 2014 corresponden a: Ayudas para proyectos, iniciativas

y acciones dirigidas a españoles en el exterior y retornados, por un importe de 500.000 euros; ayudas para emigrantes, retornados, sus familias y entidades que trabajen a favor de estos colectivos, con 1.350.000 euros; y otras ayudas cofinanciadas y no cofinanciadas con el FSE por un importe de 2.700.000 euros. Sin embargo, el importe de estas partidas según los presupuestos generales del estado para todo el ejercicio 2014 son muy inferiores a estas cantidades (10.000 euros, 600.000 euros y 475.000 euros respectivamente).

Por todo ello, el PSOE dice que no cuadran los datos y desconoce realmente cómo se ha dotado esta convocatoria de subvenciones, ya que “lo único que queda claro es que, al no existir partida propia para la atención a jóvenes y nuevos emigrantes en el año 2014 como fue propuesto por el partido socialista,

se ha tenido que detraer de otras actuaciones directas a favor de la ciudadanía española en el exterior”.

Para el PSOE, esta teoría queda avalada por el hecho de que Marina del Corral, respecto a la convocatoria de esta misma subvención para el año 2013, en una comparecencia en la Comisión de Trabajo de esta Cámara, explicó que “el dinero destinado a este programa provenía, principalmente, de la partida destinada a prestaciones por razón de necesidad, es decir, de la partida más social y de máxima emergencia a la que acuden nuestros ciudadanos en el exterior y los retornados a nuestro país con menores recursos”.

“Ante esta falta de claridad con las cifras, y las preocupantes declaraciones de la señora del Corral”, el PSOE plantea las siguientes preguntas:

1. ¿Con qué fondos realmente

se ha dotado esta nueva convocatoria de ayudas de la Dirección General de Migraciones del programa de jóvenes para el año 2014?

2. Si realmente, como se indica en la orden publicada en el BOE, esta convocatoria de ayudas se dota con las partidas a las que se hacía referencia en su publicación, es in cuestionable que las actividades o ayudas que las mismas iban a cubrir, han debido sufrir modificaciones sustanciales, por tanto, ¿Qué actividades, ayudas u otras cuestiones han dejado sin cubrir los fondos de estas partidas destinadas inicialmente a ellos? ¿Cuáles sí han sido cubiertas, en qué modo se han realizado y con qué fondos destinados finalmente?

3. ¿Han utilizado el fondo económico destinado a las prestaciones por razón de necesidad para dotar el programa de jóvenes como aseguró el año pasado la señora del

Corral en su comparecencia?

4. En caso afirmativo, ¿Qué cuantía considera el Gobierno que sobraría del fondo para las ayudas por razón de necesidad teniendo en cuenta que aún no ha finalizado el año en curso? ¿Cuánto dinero van a destinar de este fondo a financiar el programa de jóvenes? ¿Cuántas solicitudes de ayuda se han presentado hasta la fecha por razón de necesidad y que importe suman todas ellas? ¿Cuántas de estas ayudas se han admitido, cuál es el importe total solicitado y cuál es el importe final empleado en cubrir las? ¿Cuántas solicitudes se han desestimado, por qué importe y cuáles han sido las principales causas para no aceptarlas?

5. Si, como parece, finalmente el Gobierno es consciente del problema que están sufriendo los jóvenes y no tan jóvenes españoles que se están viendo obligados a salir de nuestro país en busca de las oportunidades de futuro que aquí se les niegan, ¿Por qué los presupuestos generales de 2014 siguen sin recoger una partida destinada a paliar los problemas que se pueden presentar a estos jóvenes que emigran al exterior como la falta de asesoramiento o información o cualquier otro tipo de inconvenientes?

El servicio de Información de este organismo atendió en 2013 un total de 2.222 consultas

## La Coordinadora en Alemania organizó una charla para los nuevos emigrantes

REDACCION, Remscheid. La Coordinadora Federal del Movimiento Asociativo organizó, junto con el consejero de Empleo y Seguridad Social de la Embajada de España en Berlín, Ángel de Goya

Castroverde, y el cónsul general de España en Dusseldorf, Francisco Aguilera Aranda, una charla informativa sobre la realidad laboral y social alemana de los nuevos emigrantes españoles, que tuvo lugar el pasado

día 17 en la ciudad alemana de Remscheid. Carmen Couto Boulosa y Antonio Espinosa Segovia, presidenta y vicepresidente de la Coordinadora Federal, hablaron sobre la situación de los españoles en Alemania.

En particular, se centraron en la llegada cada vez más masiva de nuevos emigrantes españoles a Alemania, muchos de ellos altamente cualificados, dada la escasez de oportunidades en España derivada de la grave crisis económica que sufre el país en la actualidad.

Solamente durante el año 2013, el Servicio de Información y Asesoramiento de la Coordinadora Federal atendió un total de 2.222 consultas, relacionadas en su mayoría con la emigración a Alemania y los trámites y pasos que este proceso conlleva. También recordaron que la Coordinadora Federal lleva realizando este trabajo de apoyo y orientación desde hace varios años de forma honorífica y aparte de sus demás ofertas específicas.

A continuación, Francisco Aguilera Aranda realizó una presentación sobre las diferentes secciones y los servicios del Consulado General de Dusseldorf, que para la mayoría de los recién llegados son prácticamente desconocidos. Este hecho ha provocado dentro de dicho colectivo muchos malentendidos acerca de las obligaciones de los consulados españoles. A su vez, recordó a los presentes la necesidad de darse de alta en el Consulado con el fin de que puedan ser tramitadas sus respectivas solicitudes de registro civil, notaría o censo electoral. En el ámbito de la educación, animó a todos los ciudadanos españoles a que inscriban a sus hijos o nietos en clases de lengua materna (para alumnos en edad escolar entre 6



Ángel de Goya –en el centro–, durante su intervención.

y 16 años), Aulas de Lengua y Cultura (para jóvenes en edad de bachiller o formación profesional) o bien en clases organizadas por el Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia (CIDEAD). Finalmente resaltó que se están desarrollando los trámites necesarios para incorporar la Sección de Empleo y Seguridad Social en el edificio actual del Consulado General lo que posibilitará una mayor coordinación de los diferentes servicios destinados a los españoles residentes en dicha demarcación consular.

En la siguiente intervención, Ángel de Goya Castroverde, destacó la saturación que sigue viviendo su Consejería a causa de esta nueva "ola migratoria" de jóvenes españoles en busca de nuevas oportunidades. En los últimos seis años llegaron a Alemania un total de aproximada-

mente 30.000 emigrantes españoles, de los cuales cerca de la mitad ya ha regresado a España. El año pasado unos 4.000 jóvenes españoles de un total de 6.000 jóvenes comunitarios fueron beneficiarios del programa de 'Mobil Pro-EU', destinado a jóvenes ciudadanos europeos que deseen realizar una formación profesional en Alemania.

En cambio, existe también otra realidad. Otra parte importante de los alrededor de 6.000 nuevos trabajadores provenientes de España que emigran cada año a Alemania llega a este país en búsqueda de un nuevo futuro sin disponer de un programa de aprendizaje o de un acuerdo de contratación específico. Para este grupo, la Consejería de Empleo y Seguridad Social tiene previsto realizar programas de apoyo, en forma de seminarios de capacitación. En dichos semi-

narios se tratarán temas como la búsqueda exitosa de empleo, la redacción de un currículum y de una carta de presentación en alemán o los trámites para poder trabajar como autónomo en Alemania. En este ámbito, el consejero destacó también el trabajo de las organizaciones de emigrantes españoles como la Coordinadora Federal, que, mediante su Servicio de Información y Asesoramiento, es capaz de ayudar y orientar a un gran número de nuevos emigrantes a los cuales la Consejería le es imposible llegar.

En la ronda de preguntas, los 'nuevos emigrantes' presentes en la charla tuvieron la oportunidad de presentar a los ilustres invitados sus problemas, necesidades e inquietudes acerca de temas como el empadronamiento y los permisos de residencia, el alojamiento, las oportunidades de trabajo en el mercado laboral alemán, los contratos de trabajo, los cursos de alemán subvencionados, las prestaciones de desempleo (Arbeitslosengeld I) y las ayudas sociales (Arbeitslosengeld II), el sistema de la seguridad social o los seguros de enfermedad.

La Coordinadora Federal quiso agradecer el apoyo demostrado por la Consejería de Empleo y Seguridad Social en Berlín y el Consulado General de Dusseldorf y espera que la futura cooperación sea todo lo fructífera posible de cara a la defensa de los derechos e intereses de los ciudadanos españoles residentes en Alemania y la exitosa integración de los mismos.

## Fijados los precios para los extranjeros matriculados en centros españoles del exterior

REDACCION, Vigo

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ha fijado los precios que deben abonar los alumnos extranjeros matriculados en los centros docentes españoles en Francia, Italia, Marruecos, Portugal, Reino Unido y Colombia.

En Francia, los matriculados en el Liceo Español 'Luis Buñuel' de París deberán abonar 2.250 euros para Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato y 2.375 euros para 'Comercio Internacional'.

En el caso del Colegio 'Federico García Lorca' de París, los alumnos de Educación Infantil y Primaria deberán abonar una cuota anual de 1.746 euros.

Los matriculados en el Liceo Español 'Cervantes' de Roma deberán abonar 2.188 euros en Educación Infantil (3 y 4 años) y 2.000 euros en Infantil (5 años), Educación Primaria, Secundaria Obligatoria y Bachillerato.

En Marruecos, España dispone de diez centros de titularidad estatal: el Instituto Español 'Melchor de Jovellanos' de Alhucemas, el 'Juan Ramón Jiménez' de Casablanca, el 'López de Vega' de Nador, el 'Severo Ochoa' de Tánger, el 'Juan de la Cierva' de Tetuán, el Colegio Español 'Luis Vives' de Larache, el Colegio Español de Rabat, el 'Ramón y Cajal' de Tánger y el 'Jacinto Benavente' de Tetuán. Los matriculados en estos centros deberán abonar cantidades que van desde los 7.000 a los 13.000 dirhams (de 600 a 1.100 euros, aproximadamente).

Las cuotas en Portugal en el Instituto Español 'Giner de los Ríos' de Lisboa oscilan entre los 2.800 y los 3.300 euros, mientras que en el Instituto Español 'Vicente Cañada Blanch' de Londres van de las 3.100 a las 3.800 libras esterlinas (3.800 y 4.600 euros).

Los alumnos del Centro Cultural y Educativo 'Reyes Católicos' de Bogotá (Colombia) deberán pagar entre los 2.000.000 y los 6.600.000 pesos (760 y 2.100 euros, aproximadamente).

Los formularios de evaluación que completaron los participantes al final de la actividad, explicitan la necesidad urgente de recibir información sobre todos los aspectos con que se encuentra una persona que busca un trabajo en el exterior como la vivienda, la sanidad, la convalidación de títulos universitarios y la combinación estudio-trabajo, entre otros.

Esta actividad ha podido realizarse gracias al Programa de Ayuda para Jóvenes de la Dirección General de Migraciones del Ministerio de Empleo y Seguridad Social al igual que a la inmensa labor de organización realizada por un equipo de voluntarios y de los colaboradores ponentes.

Desde la organización también se destaca la red que se ha creado entre los participantes con el objetivo de compartir información para la búsqueda de empleo, vivienda, contacto con instituciones y clases de idiomas, entre otros.

Estuvieron organizadas por la Coordinadora Europea de Asociaciones de Emigrantes Españoles

## Lieja congregó a más de 60 participantes en las jornadas sobre el Mercado Laboral de los Jóvenes

REDACCION, Lieja (Bélgica)

La ciudad belga de Lieja acogió las jornadas de información sobre el Mercado Laboral de los Jóvenes en busca de empleo organizada por la Coordinadora Europea de Asociaciones de Emigrantes Españoles y en la que participaron 63 jóvenes.

La organización asegura que viendo los currículos de los participantes se puede comprobar que son jóvenes muy bien preparados de campos diversos como ingeniería técnica industrial; diseño gráfico; diseño industrial; ingeniería de caminos, canales y puentes; trabajo social; ingeniería in-

dustrial; arquitectura técnica; fisioterapia; bellas artes; veterinaria; lenguas y cultura; economía, turismo; publicidad; estudios franceses; administración y finanzas; investigación y técnicas de mercado; ciencias del mar; ciencias ambientales; relaciones públicas; biología; cooperación internacional para el desarrollo; relaciones laborales y desarrollo en recursos humanos; ingeniería caminos y urbanismo.

También llegaron solicitudes de varios jóvenes procedentes de España que manifestaron su interés por estas Jornadas pero que no han podido viajar a Bélgica al

igual que de organizaciones que colaboran con aquellos jóvenes españoles que desean buscar trabajo en el exterior.

El programa de estas dos jornadas comprendía 10 talleres de trabajo, repartidos en dos grupos con el objetivo de que hubiera la máxima interacción posible entre ponentes y participantes.

Los temas tratados fueron: Movilidad Internacional, organización EURES y FOREM; Experiencia Personal de un español en Europa durante 9 años; Estrategia Europea de empleo, experto en políticas de empleo juvenil UE; Emprendedores españoles. Ofici-

na Económica y Comercial, Embajada España; Sistema de empleo belga, Seguridad social España-Bélgica, Sindicalismo y Búsqueda de empleo Sindicato FGTB; y Oportunidades de trabajo en Instituciones europeas, Solidaridad sin Fronteras.

También se presentaron otros tres proyectos que han sido financiados con el Programa de Ayudas a la Juventud. Estos proyectos son Integrabel, Finnovaregio y Jóvenes BELUX de la Cámara Oficial de Comercio de España en Bélgica y Luxemburgo, que dan un apoyo personalizado a los interesados a través de citas previas.

Asistió a la presentación de los resultados de la XI Comisión Binacional

## Margallo impulsa las relaciones con México en su visita al país

REDACCION, México

La firma de un comunicado conjunto por parte de los jefes de las diplomacias española y mexicana puso fin a la visita oficial de dos días que el ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, José Manuel García-Margallo, realizó a México, donde se reunió con el secretario de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos Mexicanos, José Antonio Meade.

Ambos dirigentes acudieron a la presentación de los resultados de la XI Comisión Binacional España-México y firmaron un comunicado conjunto que pone fin a una Comisión que constituye un eje fundamental en el diálogo político privilegiado y estratégico que une a ambos países.

La presente edición de la Comisión Binacional se ha materializado en la celebración de las subcomisiones sectoriales que han sido una vez más marco de negociación de relevantes acuerdos, identificando asimismo áreas de colaboración futura. Una amplia mayoría de tales acuerdos serán firmados en el marco de la próxima visita de Estado que el presidente Enrique Peña Nieto efectuará a España los días 9 y 10 de junio.

Ambas delegaciones coincidieron en explorar las oportunidades de aprovechar al máximo el Memorando de Entendimiento suscrito en 2007 para permitir el uso de las instalaciones e infraestructura de las embajadas y los consulados en terceros países del otro firmante y culminar la firma de un Memo-



Margallo y Meade, durante la firma del acuerdo.

rándum de Entendimiento sobre el Intercambio de Funcionarios Diplomáticos entre ambas cancillerías.

Así mismo, convinieron en trabajar activamente para propiciar aún más las inversiones recíprocas como plataforma estratégica para acceder a los respectivos mercados regionales. Además, acordaron impulsar la participación de pequeñas y medianas empresas en la relación económica bilateral.

En materia económica y financiera, se destacó la importancia de profundizar en la cooperación bilateral en materia de seguridad energética, hidrocarburos, energías renovables y manejo de desechos radiactivos especialmente en el actual contexto de reforma energética en México y de la reforma eléctrica en España.

Con respecto a los asuntos jurídico-consulares y del interior, se

refrendó el interés y el compromiso de México y España en continuar fortaleciendo la cooperación jurídica en diversas materias, como la extradición internacional, la asistencia jurídica mutua, el traslado de reos, la restitución de menores y la asistencia consular. Se destacó la conclusión del Convenio sobre Cooperación en Materia de Lucha contra la Delincuencia Organizada.

En materia educativa y cultural se coincidió en impulsar temas como la formalización de un Acuerdo de Reconocimiento Mutuo de Títulos, Diplomas y Grados Académicos de Educación Superior Universitaria. Por otro lado, se dio un nuevo impulso al ya intenso intercambio cultural y a la cooperación entre industrias culturales y creativas de ambos países, así como a la concertación en el ámbito del patrimonio cultural.

Montalbán elogió el torneo, realizado en saludo al Mundial de Río

## El embajador en Cuba entregó al Unión Orensana la Copa de Fútbol de sociedades

FELIBERTO CARRIÉ, La Habana

El embajador de España en Cuba, Juan Francisco Montalbán Carrasco, entregó la primera Copa de Fútbol al equipo sub-18 apadrinado por la sociedad española Centro Unión Orensana de La Habana, ganadora del torneo realizado en saludo al Mundial de Río.

“La idea de celebrar este campeonato fue idea del propio embajador, como práctica del fútbol entre las sociedades españolas en Cuba”, dijo el presidente de la Asociación Canaria de Cuba y ‘Gloria del Deporte Cubano’, Carmelo González, quien también encabezó la ceremonia y fue el presidente del Comité Organizador del torneo, que contó con el apoyo de la Federación de Sociedades Españolas (FSE), que preside Julio Santamarina, y unas 12 sociedades hispanas en Cuba.

Montalbán Carrasco estuvo acompañado por el cónsul general de España en Cuba, Tomás Rodríguez-Pantoja, y el agregado-jefe de la Oficina de Trabajo y Emigración, Jesús Chacón, y por los presidentes de todos los centros de la emigración en la Isla,



El embajador entregó el trofeo a jugadores apoyados por la sociedad orensana.

diplomáticos y otras personalidades.

Fueron escogidos, como líder goleador y jugador más valioso del Campeonato, Erneifran Chineque y Eduardo Tamari, ambos del equipo Centro Unión Orensana. Mejor portero, Jairon, del equipo Real Madrid, ubicado en segundo lugar.

González entregó una placa de reconocimiento al embajador

Montalbán Carrasco, quien calificó el torneo como un evento amistoso destinado a fomentar el acercamiento entre las sociedades españolas y el desarrollo del fútbol en Cuba, al tiempo que agradeció a la FSE y a la nueva Junta Directiva de la Asociación de Empresarios Españoles en Cuba el apoyo que brindaron al torneo, que se celebró por primera vez en Cuba después de 54 años.

## Más de 37.000 candidatos se examinan en la convocatoria de mayo de los diplomas DELE

REDACCION, Madrid

El Instituto Cervantes ha celebrado los exámenes para la obtención del Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) de la convocatoria de mayo, en cerca de 500 centros de examen de 96 países. El viernes 23 se celebró la convocatoria de exámenes para escolares (orientada para candidatos de entre 11 a 16 años), para la que se ofrecían el tradicional DELE nivel B1 y el nuevo A1, para el que se han inscrito 2.300 candidatos en total, buena parte de ellos en Italia. En total, se presentaron más de 4.700 candidatos escolares en esta convocatoria, lo que supone un incremento del 56% respecto a mayo del año anterior. Esto se explica por la creciente demanda de niveles escolares, por lo que el Instituto ya está trabajando en un nuevo examen orientado a este tipo de público.

El sábado 24 se celebró la convocatoria para adultos, en la que se administraron los exámenes de niveles A1, A2, B1, B2 y C1. Se debe destacar que el nivel DELE

A2 ha crecido en número de inscritos, casi un 27% respecto a la convocatoria de mayo del 2013.

Países como Italia, Francia, Alemania, Estados Unidos, Austria, Irán, Vietnam o Filipinas han experimentado un crecimiento en número de candidatos respecto a la convocatoria de mayo de 2013. Especialmente reseñable es el crecimiento del 9% respecto a mayo de 2013 en Italia, donde el DELE representa el 37% del total mundial entre las convocatorias de abril y mayo. En el segundo país con más candidatos en dichas convocatorias, Francia, el DELE ha crecido más de un 3%.

La próxima convocatoria del DELE será la de julio (las pruebas escritas tendrán lugar el día 18) y se espera que el adelanto de la convocatoria respecto del año pasado, que se celebró en agosto, favorezca que concurran más candidatos universitarios que en años anteriores.

Más información sobre los diplomas DELE en su portal web <http://diplomas.cervantes.es>

• El CRE de Irlanda organizó una mesa redonda sobre ‘Cómo triunfar profesionalmente en Irlanda’

• La Generalitat acuerda la creación de un registro de catalanes que residen en el extranjero

• El Instituto Cervantes de París recibe la biblioteca hispánica del escritor cubano Severo Sarduy

• 300.000 descendientes de exiliados han logrado la nacionalidad española por la Ley de Memoria

• El PSOE plantea una reforma que dé, de modo más amplio, la nacionalidad española a los descendientes

• La Diputación de Badajoz destina 43.000 euros a la Federación de Extremeños en el Exterior

• El Cervantes y la Complutense de Madrid organizan el curso ‘El valor añadido del español’

• El Gobierno vasco destina 80.000 euros para la formación de jóvenes del exterior en el País Vasco

• El Conscre busca emigrantes y descendientes para una coral que está formando en São Paulo

• La Universidad de Alcalá de Henares organiza un curso sobre ‘La cultura escrita del exilio español’

• El Cervantes de Tokio acoge una muestra sobre la Catedral de Santiago de Luis Gabú

• Reconocimiento a cien españoles que desarrollan su actividad profesional y vital en el extranjero

• La Lista Mediterránea de Remscheid obtuvo dos escaños en las elecciones al Consejo de Integración

• El Instituto Cervantes refuerza su actividad en Vietnam para promocionar el español

### MÁS INFORMACIÓN

Todos estos temas y otros se pueden encontrar en la página web [www.cronicasde laemigracion.com](http://www.cronicasde laemigracion.com)



Del Bosque mantiene el bloque de la campeona del mundo para el Mundial de Brasil

## La lista de España, sin sorpresas

REDACCION, Madrid

La selección española de fútbol acudirá al Mundial de Brasil 2014 que arranca la próxima semana con Fernando Torres y David Villa acompañando a Diego Costa en ataque, y la fórmula de conexión y rapidez que ha llevado al éxito a un Vicente del Bosque que desveló el pasado sábado la lista —sin sorpresas y con las novedades de Koke, Azpilicueta y De Gea— de los 23 elegidos para defender la corona lograda hace cuatro años en Sudáfrica. Finalmente, el técnico salmantino confirma al líder goleador del Atlético de Madrid. La lesión de la que aún se recupera parece que no impedirá a Costa estar con la campeona del mundo en el país que le vio nacer. El paso al frente por España y la temporada del ariete de Lagarto le intuían en una lista en la que finalmente entró 'in extremis', con Torres y Villa completando la terna de delanteros. La paulatina puesta a punto de ambos y el currículum con España han bastado para que Del Bosque siga confiando en ellos.

La lista dada a conocer el pasado sábado a través de las redes sociales y la página web oficial de la selección fue desgranada poco a poco a base de una primera prelista y después, con lo que terminó siendo una convocatoria para el amistoso del pasado viernes ante Bolivia. Tras la victoria (2-0), el técnico salmantino adelantaba ya que Jesús Navas no estaría por lesión, ni los más que futuribles Iturraspe y Alberto Moreno. La duda del lateral dejó fuera definitivamente a Carvajal.

Del Bosque incluye la columna vertebral de 'La Roja' con su capitán Casillas, Sergio Ramos y Piqué —sin un Puyol ya retirado—, y el centro del campo que ha conquistado Europa por partida doble. Con Xavi e Iniesta como faros, la fantasía de Pedro y Silva, la polivalencia de Cesc, Cazorla y Mata, finalmente ocupando la vacante de Navas; el seleccionador lleva su bloque de garantías. Sin duda, el juego vertiginoso que ofrecen 'los bajitos' pondrá difícil las cosas a los tres elegidos en ataque. Además, Del Bosque incluyó al futuro portero absoluto David de Gea, tras la lesión de Víctor Valdés, y a un Koke ya llamado a filas para también su primera cita.

El Atlético, una de las sensaciones esta temporada, podría incluso jugar de lateral como hizo ante Fin-

landia, aunque para eso el seleccionador nacional tiró también de los ya habituales Jordi Alba y Juanfran, quien le ganó la partida al aspirante Carvajal, además de un Azpilicueta que se ha hecho con un sitio desde que debutara con la absoluta a principios del año pasado. Del Bosque se reafirma también con Javi Martínez, teniendo en cuenta su futuro como central ya que Busquets y Xabi Alonso serán los dueños de ese tipo de centro del campo.

Una convocatoria por plazos, condicionada también por la final de 'Champions' entre Real Madrid y Atlético, que tuvo una primera prelista oficial el pasado 13 de mayo. De ella, como se preveía con las pistas que dejó ya el amistoso ante

Bolivia en el Sánchez Pizjuán y el adelanto que dio el salmantino tras el encuentro, se quedaron sin sitio Alberto Moreno, Dani Carvajal, Ander Iturraspe, Alvaro Negredo y Fernando Llorente. Además de la ausencia obligada por lesión de Thiago Alcántara.

España se concentra este lunes en Las Rozas para viajar el mismo día a Washington, donde el 7 de junio jugará, ante El Salvador, su último amistoso de preparación para el Mundial. La campeona del mundo, encuadrada en el Grupo B junto a Holanda, Chile y Australia, iniciará la defensa del título el 13 de junio ante el combinado holandés.

Lista de convocados: Porteros: Iker Casillas (Real Madrid), Pepe

Reina (Nápoles) y David de Gea (Manchester United).

Defensas: Azpilicueta (Chelsea), Piqué (Barcelona), Sergio Ramos (Real Madrid), Jordi Alba (Barcelona), Javi Martínez (Bayern Munich), Albiol (Nápoles) y Juanfran (Atlético Madrid).

Centrocampistas: Sergio Busquets (Barcelona), Xabi Alonso (Real Madrid), Koke (Atlético Madrid), Xavi (Barcelona), Mata (Manchester United), Cesc Fábregas (Barcelona), Santi Cazorla (Arsenal) e Iniesta (Barcelona).

Delanteros: Pedro (Barcelona), David Silva (Manchester City), Diego Costa (Atlético Madrid), Villa (Atlético Madrid) y Torres (Chelsea).



Silva, Iniesta y Albiol se felicitan tras el segundo gol de España en el partido amistoso ante Bolivia.

## Goles de Torres e Iniesta ante Bolivia

La selección nacional mostró intensidad y buenas intenciones en su partido de preparación disputado el pasado viernes en el Sánchez Pizjuán de Sevilla ante una débil Bolivia (2-0), que es el último en territorio español antes de emprender viaje a Estados Unidos como escala previa para afrontar el Mundial de Brasil.

El equipo español dominó siempre pero le costó abrir el marcador en la primera parte, aunque en la segunda, con el temprano tanto de Fernando Torres de pe-

nalti, creó mucho peligro, se gustó y pudo golear.

Del Bosque sacó de salida a dos jóvenes como el lateral izquierdo Alberto Moreno, que jugaba en su casa sevillista, y el centrocampista del Athletic Iturraspe, quien debutaba en la absoluta.

En los inicios de la segunda parte, con Albiol y Andrés Iniesta ya en el campo, el árbitro albanés consideró penalti, a indicaciones de un asistente, un empujón a Javi Martínez y Torres, con clase, lo transformó en el 1-0. A partir de

ahí, empezaron los cambios en los dos equipos y con España a gusto sobre el terreno con el marcador favorable y creando muchas ocasiones de gol ante un adversario que prácticamente lo que hizo fue correr tras el balón.

Iniesta, en una remate desde lejos y muy ajustado a un palo, logró el segundo para España ya en la recta final del choque, en el que pudo caer alguno más, como un lanzamiento de Sergio Busquets que acabó estrellado en la cepea de un poste.

## Seis equipos de Primera han fichado a un nuevo entrenador

REDACCION, Madrid

Seis de los 17 clubes que seguirán la próxima temporada en Primera División han fichado un nuevo entrenador en las últimas semanas. La contratación de Luis Enrique por el Barcelona tuvo un efecto dominó y activó un mercado mucho más reducido que el de los futbolistas.

El Barça cerró el fichaje de Luis Enrique en plena temporada, antes de que se resolviera la Liga. Gerardo Martino, entonces técnico azulgrana, tenía asumida la contratación del asturiano; el Celta, también. Luis Enrique, presentado el pasado 21 de mayo, se ha comprometido por dos temporadas.

El club de Balaídos ya ha cerrado el fichaje de Eduardo Berizzo, exjugador del equipo vigués, y lo presenta este lunes.

El Espanyol también ha resuelto rápidamente el relevo de Javier Aguirre. Joan Collet, presidente de la entidad, decidió ascender a Sergio González del filial al primer equipo. Su experiencia se reduce a los cuatro meses que ha entrenado al Espanyol B.

El otro fichaje que ha agitado el mercado fue el de Joaquín Caparrós por el Granada. El técnico andaluz rechazó la oferta de renovación del Levante, que reaccionó inmediatamente con la contratación de José Luis Mendilibar. El Málaga, por su parte, ha sustituido a Bernd Schuster por Javi Gracia, hasta ahora técnico de Osasuna.

## La Liga 2014-2015 comenzará el 24 de agosto

REDACCION, Madrid

La Liga de Fútbol Profesional (LFP) ha oficializado su propuesta de calendario para la temporada 2014-15. Esta propuesta fija el inicio de la Liga para el 24 de agosto tanto en el caso de Primera como Segunda División. El final de la Liga será el 24 de mayo. La final de la Copa del Rey será el sábado 30 de mayo.

El calendario reserva fechas para los partidos que la selección española jugará en la fase de clasificación para la Eurocopa de Francia 2016. España se medirá el lunes 8 de septiembre a Macedonia; el jueves 9 de octubre se disputará el Eslovaquia-España, el domingo 12 el Luxemburgo-España, el sábado 15 de noviembre el España-Bielorrusia y el día 18 un amistoso contra Alemania. El viernes 27 de marzo se jugará el España-Ucrania y el domingo 15 de junio el Bielorrusia-España.

Antes del inicio de la Liga, el martes 12 de agosto se disputará la Supercopa de Europa, que enfrentará a Real Madrid y Sevilla en la ciudad gallega de Cardiff.

**El Establo**  
 PARRILLA AL CARBÓN  
 TRADICIONAL COCINA ESPAÑOLA  
 CAFE • BAR • PIZZERÍA  
 ESPECIALIDAD EN CARNES A LA PARRILLA, PESCADOS FRESCOS A LA PLANCHA Y EMPANADAS  
 MENÚ INVERNAL  
 LUNES: Lentejas pisadas a la Española  
 MARTES: Callos a la Madrileña  
 MIÉRCOLES: Rabo de Toro guisado a la Española  
 JUEVES: Fabada Asturiana  
 VIERNES: Cocido Madrileño  
 PARAGUAY 489 - BUENOS AIRES • TEL. 4311-1639 - 4312-0607

**HOTEL ALDEANO II**  
 Pasco 136  
 (1081) Buenos Aires  
 A tres cuadras de Congreso  
 Tels./Fax: 4954-0180  
 Habitaciones con baño privado, aire acondicionado, calefacción, teléfono interno, garaje, T.V. color, servicio de bar  
 http://www.hotelaldeano.com.ar



Los jugadores del Deportivo posan junto a una tarta en plena celebración por el ascenso en Riazor.

Los jugadores acudieron a Cuatro Caminos para celebrarlo con la afición

## El Depor vive una gran fiesta por el retorno a Primera

REDACCION, A Coruña

Con el triunfo ante el Jaén (1-0) en Riazor el pasado sábado, el Deportivo ha ascendido a la Primera División, un año después de su descenso a Segunda, de la mano de un Fernando Vázquez que cogió al equipo gallego las últimas jornadas del curso pasado y que tras un solo año ha devuelto al equipo gallego a la máxima categoría.

Arropado por una afición que no merecía estar más tiempo del estrictamente necesario en Segunda, el Deportivo ha tardado tan solo un año en volver al 'Olimpo' del fútbol español. Los pupilos de Fernando Vázquez se han repuesto de varios contratiempos y han acabado por conseguir un ascenso que merecieron desde el primer día.

Desde la jornada 13 los gallegos se han mantenido en puestos de ascenso directo y si no han sido el primer equipo en ascender es porque en las últimas fechas han tenido problemas para cerrar los partidos y lograr así el objetivo que se habían

marcado. La buena noticia para los coruñeses es que finalmente llegó el momento deseado.

Los deportivistas han vivido en 365 días un descenso, un cambio de presidente —tras 25 años de presidencia Augusto Cesar Lendoiro—, la venta de varios jugadores importantes en el mercado de invierno y por encima del resto de problemas una delicadísima situación económica

que ha marcado el devenir de una institución histórica que se marcó desde el momento de su descenso el objetivo de retornar a Primera para evitar la desaparición del club.

El sábado se consumó el ascenso y Riazor fue una fiesta. Los jugadores, que lo celebraron primero sobre el césped, se trasladaron a la fuente de Cuatro Caminos para iniciar una gran fiesta que duró toda la noche.

### Vázquez: "Nunca he dudado de este equipo"

El entrenador del Deportivo, Fernando Vázquez, se mostró "muy feliz" tras lograr el ascenso y explicó que "nunca" dudó de este equipo pese al irregular tramo final de temporada. "Para mí es el ascenso más importante, el más bonito y el último que he conseguido", dijo Vázquez, que dio una vuelta de honor al estadio agradeciendo el apoyo a toda la afición

deportivista. "Somos grandes, pero no por ir a Primera, que es precioso, sino porque hemos conseguido que este campo esté lleno. Ha venido mucha gente, nos da todo, siempre nos apoyó y nos han hecho felices", añadió Vázquez. "Nunca he dudado de este equipo. Nosotros sabíamos que íbamos a volver a la máxima categoría y hoy lo confirmamos", indicó.

#### RESULTADOS DE LA LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves, 29 de mayo

Sábado, 31 de mayo

**3-5-12-34-46-49**

**4-12-14-30-42-43**

Complementario: **27** • Reintegro: **3**

Complementario: **36** • Reintegro: **5**

#### El colombiano Nairo Quintana, del Movistar, ganó el Giro de Italia

El ciclista colombiano Nairo Quintana, del equipo español Movistar, se ha convertido en el primer representante del país cafetero en hacerse con el Giro de Italia, tras la conclusión de la ronda italiana. El de Movistar dio una auténtico recital, especialmente en la segunda mitad de la prueba, cuando la carretera se puso cuesta arriba y en esos terrenos montañosos fue sacando tiempo al resto de favoritos al triunfo final. Lo increíble de Quintana es que tan solo tiene 24 años y ya ha logrado un Giro y ser segundo en un Tour. Más inverosímil es aún que en ambos casos era su primera participación en la prueba. El de Tunja es un excelso escalador que se defiende contra el crono, por lo que tiene todos los ingredientes necesarios para convertirse en un auténtico devorador de rondas de tres semanas.

#### TENIS / Cinco españoles en 'octavos'

### La hispano-venezolana Garbiñe Muguruza derrota a Serena Williams en París

REDACCION, París

La tenista hispano-venezolana Garbiñe Muguruza dio el pasado miércoles la gran sorpresa de la jornada en el torneo de Roland Garros, segundo 'grande' de la temporada, tras eliminar en la segunda ronda a la número uno del mundo, la estadounidense Serena Williams.

La hispano-venezolana firmó un sensacional partido no sólo para ganar a la campeona de 17 'Grand Slams' y ganadora el año pasado en París, sino también para endosarla una dura derrota por un doble 6-2 en poco más de una hora, algo a lo que la americana no está acostumbrada.

Muguruza, 35 en el 'ranking' mundial de la WTA, sólo se había enfrentado una vez en su carrera a

la menor de las Williams, el año pasado en el Abierto de Australia, sufriendo una severa derrota (6-2, 6-0), que acertó a 'vengar', aliada con un tenis agresivo que incomodó a su rival, siempre más 'accesible' sobre tierra batida, quizás la superficie donde no es tan demolidora con su tenis.

#### Cinco en octavos

En el cuadro masculino, la 'Armada' española contará en octavos del 'grande' parisino con cinco representantes: Rafa Nadal, David Ferrer, Guillermo García-López, Marcel Granollers y Fernando Verdasco. El madrileño venció este pasado domingo al francés Richard Gasquet en tres sets (6-3, 6-2, 6-3).

#### MOTOCICLISMO / Ganó a Lorenzo en Italia

### Marc Márquez conquista su sexta victoria en seis carreras del Mundial

REDACCION, Madrid

El piloto español de MotoGP Marc Márquez (Repsol Honda) logró una nueva victoria en el Gran Premio de Italia, la sexta de la temporada en seis carreras, tras imponerse en los metros finales a Jorge Lorenzo (Yamaha) y al italiano Valentino Rossi (Yamaha).

Así las cosas, el piloto de Cervera alejó los fantasmas que sobrevolaban el trazado transalpino desde la temporada pasada —cuando se cayó cuatro veces durante el fin de semana y no acabó la prueba—, y da un golpe de autoridad que le reafirma aún más en el liderato del Mundial, en el que tiene 53 puntos de ventaja con Rossi,

que escala a la segunda posición.

En Moto2, el español Esteve Rabat (Kalex) ha conseguido la victoria tras cruzar la meta por delante de su compatriota Luis Salom (Kalex) y del alemán Jonas Folger (Kalex), consolidándose al frente de la clasificación general y aumentando la distancia con Mika Kallio (Kalex), que acabó sexto.

En Moto3, el italiano Romano Fenati (KTM) se impuso por ocho milésimas a los españoles Isaac Viñales (KTM) y Alex Rins (Estrella Galicia 0,0) y recorta las distancias por el liderato del Mundial en 25 puntos con el australiano Jack Miller (KTM), que se fue al suelo.

**AMÉRICA:** • **Brasil:** • En Salvador de Bahía: Amalia Durán. Rúa Barao de Loreto, 44 Graça. 40150270. Tlf: (5571) 3315806. Fax: (5571) 2433781. • En Río: Luciano Pérez. Rúa E. 50. Itaipú 24-365020 Niterói. Tlf: (5521) 7092693. • En Sao Paulo: Hilario Martínez González, Av. Angélica 1.280-5°. Apartamento 52. Higienópolis. Tfn: (5511) 8260110. • En Río Grande del Sur: José Torralba Sánchez. Av. Otavio Rocha 179. Sala 42. CEP 90020151. Porto Alegre. RS. Tfn: (55) 2271566. • **Canadá:** Ignacio Arias. 85, Breckenridge Dr. Unit 50. Kitchener. Ontario N2B 3P8. Teléfono y Fax (519) 8942990. • **Costa Rica:** Joaquín de la Asunción. Aptdo. 672-2350. San Francisco de Dos Ríos. San José. Telf.: 2767868. Fax: 2765252. • **Cuba:** Feliberto Carrié. La Habana. E-mail: carrié@enet.cu • **Chile:** Edmundo Moure. Emilia Téllez 5086. Dpto. 33, Nuñoa, Santiago de Chile. Telf. (562) 7894684. e-mail: edmoro1@gmail.com. Producción: Andrés Suárez González. • **Ecuador:** Julio E. Rodríguez Cruz. Biblioteca de Periodistas, Chile y Aguirre (Esquina) P.O. Box 09-01-11423. Guayaquil. Teléfono (5934) 327524. Fax.: (5934) 329579. • **Estados Unidos:** José Monteaquedo. 7 West Broad St. Suite 10 Fleetwood. M. T. Vernon. N.Y. 10552. Telf.: (914) 6996677. Fax: (914) 6996764. • **México:** Cristina Cabrero. Correo electrónico: cristinacabrero54@yahoo.es. • **Panamá:** Oscar Sobrino López. Avda. Abel Bravo. Edif. Portofino. Tfn. (507) 641920. Fax (507) 641042. Panamá. • **Perú:** Ana María García. Avda. Raúl Ferrero, 160. Lima, 12. Tfn. y Fax 4791117. • **Puerto Rico:** Jesús Herbón Parada. Avda. McLeary, 1966. Santurce (Puerto Rico 00911). Tfn. (809) 7277340. Fax (809) 2680864. • **República Dominicana:** Jesús Suárez Conde. Roberto Pastoriza 202, Ensanche Nalo. Santo Domingo. Telf: (809) 5634519. Fax: (809) 5631989. • **Uruguay:** Alvaro Velázquez. Telf: 59899-033267. Correo electrónico: avelazquez@adinet.com.uy. • **Venezuela:** Redacción: Canónigos a San Ramón, Edificio Edimar IV, PB, Local 2. Altavracia, CARACAS.

## Grupo de Comunicación de Galicia en el Mundo, S.A

Miembros Co-Fundadores de la Sociedad Española de Marketing Periodístico



• Redacción: c/ San Francisco, 57. 5º. 36202 VIGO. Telf: (986) 471566. Fax 416897

**Director:** LUIS VAAMONDE POLO. E-mail: director@galimundo.com **Consejo editorial:** Álvaro Otero, Lalo R. Villar y Francisco Poveda. **Redactor Jefe:** Antonio Lamas Díaz; **Redacción:** Elena Carbajales Nieto, Elena Fernández Fernández, Marcelino Rojas y Rebeca Caride. **Diseño:** KLAM. **Fotografía:** Pakito, Artemisa y Rosalía. **Marketing directo:** STD A Coruña.

### ESPAÑA

**Madrid** Correo electrónico: cronicas@galimundo.com

**Asturias** Correo electrónico: asturias@galimundo.com

**Viladecans-Barcelona** 08840. Antonio Díaz. Av. Segle XXI, 15-A. Tlf: 93-6378713. Correo electrónico: antonidiaz@terra.es

**Benalmádena (Málaga).** José Antonio Sierra. Benalmádena (Málaga). Correo electrónico: andalucia.galimundo@yahoo.es.

**EDICIÓN MERCOSUR:** • **ARGENTINA:** **Coordinadora:** Mariana Ruiz. **Publicidad:** Patricia Ruiz. **Direcciones:** Buenos Aires: Sargento Cabral 1678 (CP 1682) Villa Bosch, provincia de Buenos Aires. Tlf/Fax (Publicidad y Administración): 5411-4751-8205. Tlf (Redacción): (011) 5523-4545. E-mail (Publicidad, Administración y Redacción): marianaruz@galimundo.com y redaccionargentina@galimundo.com.

**Comodoro-Rivadavia:** Manuel A. Rey Flórez. Tlf: 0297-4484674. E-mail: cholorei@sinectis.com.ar y galimundo@sinectis.com.ar **Ushuaia:** Anibal R. Rachid. Tlf: 901-30180 / Fax: 21015. **Mar del Plata:** Alfonso Manuel Tobío. Tlf: 0223-4801-334. **Rosario:** Marcelo Vega. Tlf: 0341-4645-872.

Teléfono: 564.41.30. Tlf/Fax: 562.68.69. Fax: 562.59.94 Correo Electrónico: magazine@unete.com.ve Apartado de Correos: Nº 14.262 C.P. 1011 CARACAS.  
**EUROPA:** • **Alemania:** Ramiro Vieito Vilas. Aubere Sulzbacher Str, 27. 901489 Nuremberg. Telf: (911) 599364. • En Hamburgo: Josefa Castro. Auf dem Klingenberg 30 Harsefeld (Hamburgo). C.P. 21699. Correo electrónico: josefascastro@yahoo.de. • En Mannheim: José G. Guareño. Rheinvillen-Str. 16-18. 68163 Mannheim. Tfn: (0621) 8283764. • **Bélgica:** Jesús López Arias. 13, Rue Bruyères de Inchebroux. 1325 Chaumont / Gistoux-Bruselas. Tfn: (022) 5385816. Fax: (022) 5377019. • **Francia:** Aida Palau Sorolla 17, Bd. de Rochechouart 75009 Paris. Telf: 0033 (0) 610880160. E-mail: aida.palau@wanadoo.fr • **Holanda:** Rodrigo Ares Villares. Marcantilaan, 122. 1051 LW Amsterdam. Tlf: (20) 6820214. • **Portugal:** António Cal Gonçalves. Rua da Palma, 183-1º. 1100-391 Lisboa. Telf.: 21.8874555. Fax: 21.8864882. E-mail: acg@mail.terra.pt. • **Reino Unido:** Liliana Nogueira-Pache. 26 Inglis Rd. Southsea. Portsmouth-Hants P05 1PB. Tfn y Fax: (023-92) 838564. E-mail: liliananp@yahoo.co.uk • **Suiza:** Jesús Baamonde Glez. 17-Ch. de L' Ecu-Lignon. 1219 Geneva. Tfn. y Fax: (022) 7968990. • En Moutier: Raúl Cortés, Rue de la Paix, 26. Tfn: (032) 935119. • En Lausanne: Benigno Fontela. Ch. de Montremoens, 43. 1023 Crissier. Tfn: (021) 6340546. • En Winterthur: Manuel Beceiro, Anback, 23. C.P. 8400. Tfn: (052) 2328781. • En Nyón: Francisco Valiñas. 7 CH Des Plantaz. Tfn: (022) 3627333. • En Berna: Ramón Vidal. Koniztalstr. 12. 3098 Koniz. Telf. (031) 9714874 / Móvil. 076.567.29.52. Fax: 3817737. E-mail: rvidal@dplanet.ch  
**AUSTRALIA:** Nelson J. Cabrera. P.O. Box 228. Fairfield NSW 2165. Sydney. Tlf.: (02) 7270709. Fax: (02) 7277102.

El dibujante humorístico Joaquín Salvador Lavado Tejón, 'Quino', fue distinguido con el Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades 2014. Tras recibir la noticia, el creador de 'Mafalda' e hijo de emigrantes andaluces

ofreció una rueda de prensa, ese mismo día, en la sede del Centro Cultural de España en Buenos Aires, donde arrancó con una advertencia: "Prohibido preguntarme qué diría hoy Mafalda. Uno llega cansado a los premios", aclaró.

## El flamento se incluye en el sistema educativo andaluz

REDACCION, Sevilla

La Consejería de Educación, Cultura y Deporte de la Junta de Andalucía ha oficializado este miércoles, mediante su inclusión en el Boletín Oficial de la Junta de Andalucía (BOJA), una orden por la que se establecen medidas para la inclusión del flamento en el sistema educativo andaluz, integrando entre ellas, además del ya operativo Portal Educativo del Flamenco, la consideración del arte 'jondo' en la planificación de actividades extraescolares y complementarias de los centros o la convocatoria de proyectos docentes de investigación y desarrollo curricular que fomenten este proceso.

En la orden, el departamento que encabeza Luciano Alonso plantea así que los centros educativos incluyan en su programación anual actividades extraescolares y complementarias "que promocionen y difundan el flamento en sus diferentes vertientes histórica, cultural y artística, que posibiliten un mejor conocimiento del mismo y que se profundice en su valoración social, así como que permitan una mejor formación de la comunidad educativa en este patrimonio cultural andaluz".

La orden, que supone un instrumento normativo que hace que estas iniciativas puedan aplicarse a partir del próximo curso dentro del "firme compromiso" de la administración con este arte, incorporado a la lista de manifestaciones que forman parte del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la Unesco, fomenta la presentación de proyectos que tengan como meta incentivar las iniciativas y propuestas de trabajo del profesorado.

# El 'Príncipe de Asturias' resucita a Mafalda

El galardón en el apartado de Comunicación y Humanidades 2014 recayó en Quino, su creador

MARIANA RUIZ, Buenos Aires

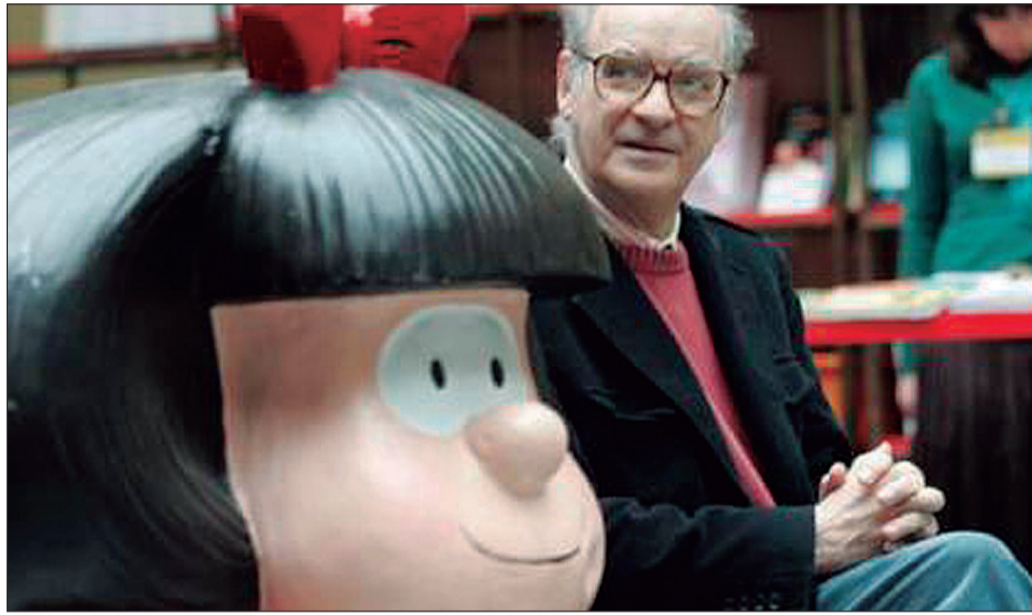
La tira nació el 29 de septiembre de 1964, cuando se publicó en la revista 'Primera Plana'. Consultado al respecto, Quino señaló: "Mafalda nació así no por mí, sino porque ya estaba el Che Guevara haciendo la guerrilla en América Latina, la guerra en Vietnam, Juan XXIII, las mujeres protestando por todo y salió así porque la época era así. Entonces parecía que el mundo iba a cambiar para mejor. Y cambió, no digo que para peor, sino para seguir siendo como siempre", concluyó.

Quino envió una declaración a la Fundación Príncipe de Asturias al conocer el fallo del jurado en la que decía sentirse "muy emocionado y muy agradecido a España", a quien se siente muy unido "por la sangre que me dieron mis padres". "Es un honor muy grande recibir el Premio Príncipe de Asturias", ha señalado Quino.

La distinción le llegó el mismo año en que se celebran los 50 años del nacimiento de este personaje, traducido a más de 30 idiomas. "Una niña que percibe la complejidad del mundo desde la sencillez de los ojos infantiles", dice el acta del jurado que le condecoró. "Quino -avanzan los jueces- alcanzó fama internacional con la creación del universo de Mafalda".

La principal protagonista de su trabajo creativo "es inteligente, irónica, inconformista, contestataria y sensible. Sueña con un mundo más digno, justo y respetuoso con los derechos humanos", aseguran.

La obra de Quino conlleva un



El dibujante Quino, junto a una recreación de 'Mafalda', su personaje más emblemático.

"enorme valor educativo" y ha sido traducida a numerosos idiomas, "lo que revela su dimensión universal", añade el jurado que concluye que sus personajes trascienden cualquier geografía, edad y condición social.

Joaquín Salvador Lavado Tejón nació en Mendoza (Argentina) en 1932. Hijo de andaluces emigrados a Argentina en 1919, descubrió su vocación de mano de su tío Joaquín Tejón, pintor y diseñador gráfico, e inició con 13 años los estudios de Bellas Artes en su ciudad natal. Los abandonó en 1949, decidido a dedicarse a las historietas y al humor. En 1954 publicó su primera página

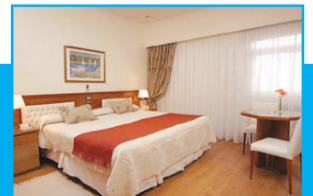
y, desde entonces, ha publicado sus viñetas, dibujos e historietas en diarios y revistas de América y Europa.

Con el golpe de Estado en Argentina de 1976, se exilió en Milán. En 1990 adoptó la nacionalidad española y alternó residencia también entre Madrid y Buenos Aires. Reconocido como uno de los más destacados humoristas gráficos del ámbito internacional, alcanzó la fama con las tiras de 'Mafalda'. Este personaje había nacido para una campaña publicitaria frustrada, poco después de que publicase su primer recopilatorio, 'Mundo Quino' (1963).

La primera historietita de 'Ma-

falda' se publicó el 29 de septiembre de 1964 en el semanario 'Primera Plana' de la capital argentina. En la serie 'Mafalda', Quino reflejó el mundo de los adultos visto desde los ojos de un grupo de niños.

La protagonista era una niña preguntona, inteligente, irónica, inconformista, preocupada por la paz y los derechos humanos, que odia la sopa y ama a los Beatles. Las historias de este personaje contestatario, que llegó a Europa en 1969 de la mano del Premio Príncipe de Asturias Umberto Eco, se han traducido a quince idiomas y se han publicado en diarios y revistas de todo el mundo.



Negocios, compras, diversión... Todo está cerca del Bristol. Situado en el eje neurálgico de la gran capital, el Bristol Hotel permite el fácil acceso a los más importantes puntos de interés. Su ubicación, sobre la imponente Avenida 9 de Julio, a pasos de la tradicional Avenida Corrientes, brinda una magnífica vista que cuenta con el característico Obelisco como centro insoslayable de un impar panorama visual.

CERRITO 286 (C1010AAF) BUENOS AIRES, ARGENTINA • TEL. (54-11) 5252-6400 (líneas rotativas) • RESERVAS (54-11) 5252-6452 • FAX: (54-11) 4382-3284 • <http://www.hotelbristol.com.ar> • e-mail: [reservas@hotelbristol.com.ar](mailto:reservas@hotelbristol.com.ar)